Hochschule für
Musik und Tanz Köln

# Hochschule für Musik und Tanz Köln - Hochschulbibliothek

## Médée

**Cherubini, Luigi**

**Paris, [ca. 1820]**

urn:nbn:de:hbz:kn38-13863

Visual Library

R 422

Bücherei
der
staatl. Hochschule für Mus.
Köln
[redacted]

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

De Gotti inuenit. CACHES-LES ! 3e Acte de Médée A. Cardon Sculpt.

# MÉDÉE

## OPERA EN III ACTES

Paroles d'Hoffmann Musique de Cherubini

Représenté Sur le Théâtre de la Rue Faydeau le 23. Ventose

L'An 5. 13 Mars 1797. vieux Style.

Propriété de l'Editeur.

Gravé par Huguet

PRIX 50 f.

A PARIS, chez JANET et COTELLE, Mds de Musique ordinaires du Roi et de la Famille Royale.

Successeurs de Mr. Imbault, Rue St. Honoré, N°. 125, près celle des Poulies.

Et Rue Neuve des Petits Champs, N°. 17, vis-à-vis la Trésorerie.

Bücherei der staatl. Hochschule für Musik Köln

R 422

R 422

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

# Cherubini à Méhul

Reçois, mon ami des mains de l'amitié,
l'hommage qu'elle se plait à donner à l'Artiste
distingué. Ton nom placé à la tête de cet
ouvrage lui prêtera un mérite qu'il n'a pas,
celui de paroître digne de t'avoir été dédié,
et ce titre va lui servir d'appui. Puissent
nos deux noms réunis attester par-tout, le
sentiment tendre qui nous lie, et la considération
que j'ai pour le vrai talent.

Bücherei
der
Staatl. Hochschule für Musik
Köln
[redacted]

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

# Au Citoyen Cherubini

## l'Editeur de la Partition de Médée

*Quelque soin que l'on prenne à graver ses Ouvrages*
*Pour les transmettre à la postérité ;*
*Leur mérite connu, senti dans tous les Ages*
*Est leur Droit le plus sûr à l'Immortalité.*

Gluck

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

# A Madame Scio

## L'Editeur de la Partition de Médée

Que mon Envoi soit accepté,
Il n'est point de plus Juste hommage :
Vous avés su Dicter cet Ouvrage
Faire votre Propriété.
Toutes les Beautés dont il brille,
C'est vous qui les faites valoir ;
Vous Devez donc le Recevoir
Comme une Mère accueille un Portrait de sa fille.

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

# Ouverture

*Allegro*

*Flauto 1?*

*Flauto 2?*

*Haudbois*

*Clarinettes*

*Cors en Fa*

*Cors en Mi♭*

*Bassons*

*Timballes*

*Violes*



Bibliothek der staatl. Hochschule für Musik Köln
R / 422

Hochschule für Musik und Tanz Köln

avec les Flutes

col b

A

solo

stacc.

P

stacc.

P

stacc.

P

stacc.

P

Pizz.

avec le 1er V.on à l'octave

Violoncello



Bücherei
der
staatl. Hochschule für Musik
Köln

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

Flauti Col 1° Viol. 3°

Oboe

Clarti.

Corni in fa

P

P

PP

2e Flute

cres

unis

avec les Flutes

cres

avec les Hautb.

Corni in Mi b

cres

cres

cres

cres

cres



Bücherei
der
staatl. Hochschule für Musik
Köln
[redacted]

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

B

F

F

F

col b

F

F

col b

Lulli.

col b

P

P

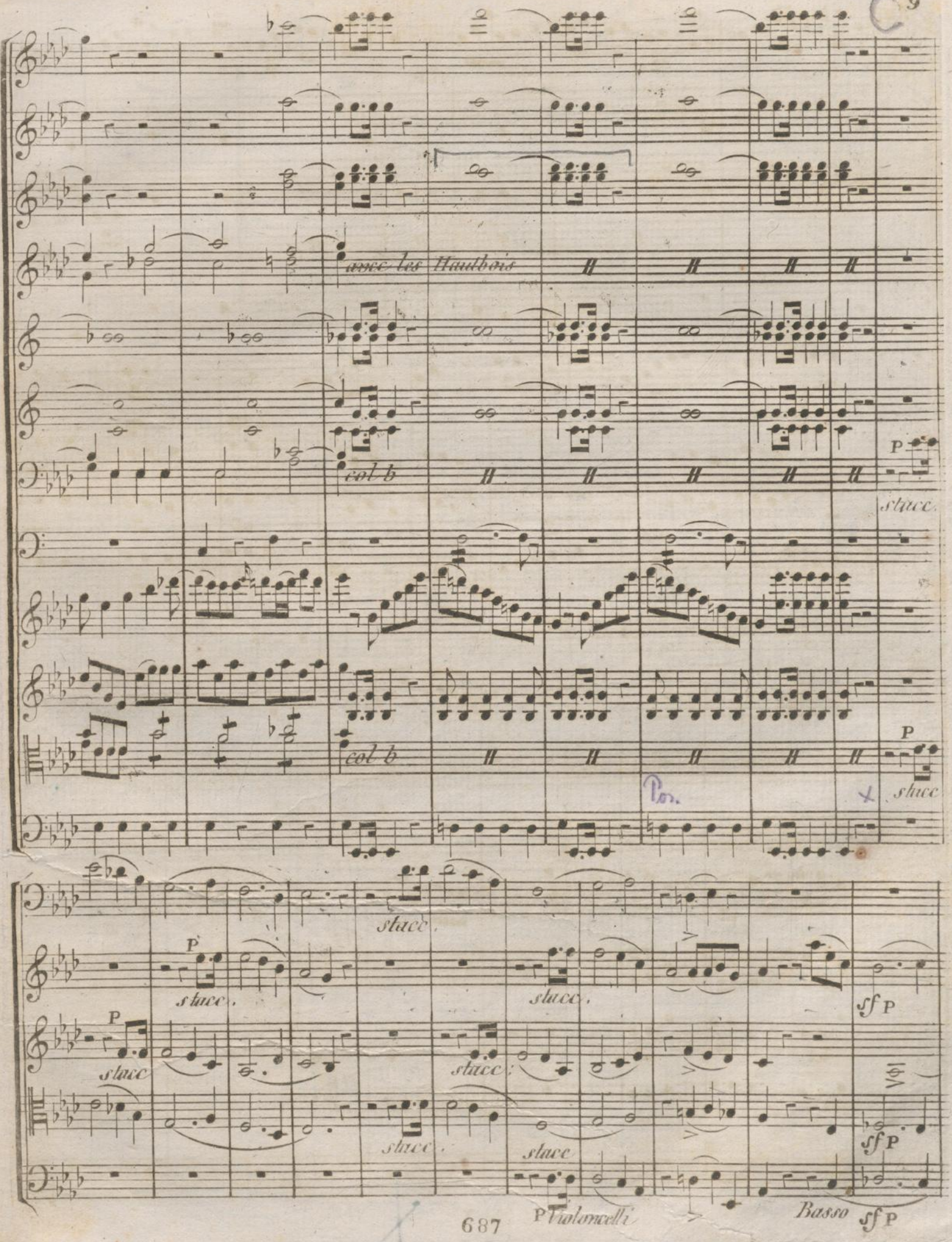


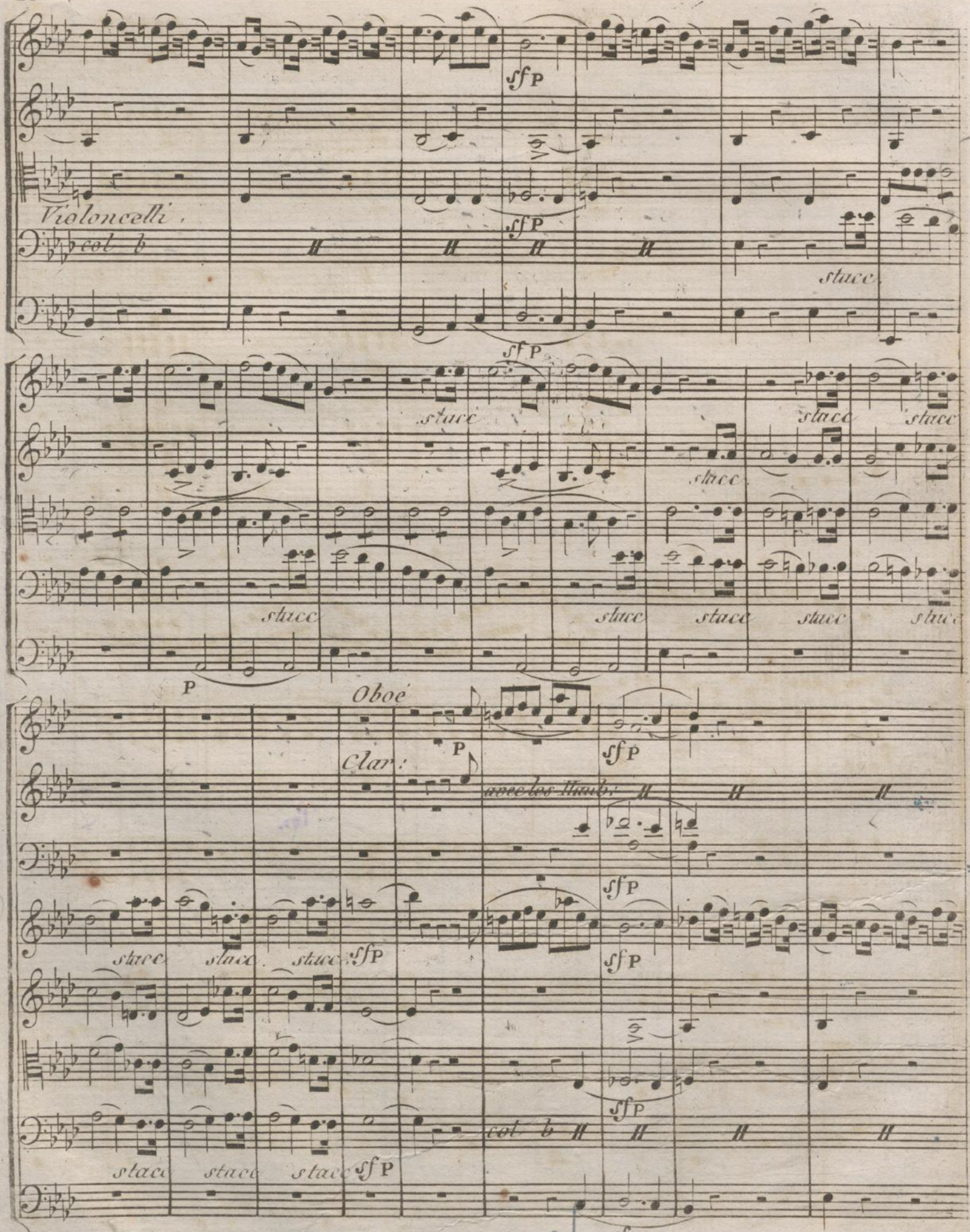
Bücherei
der
staatl. Hochschule für Musik
Köln

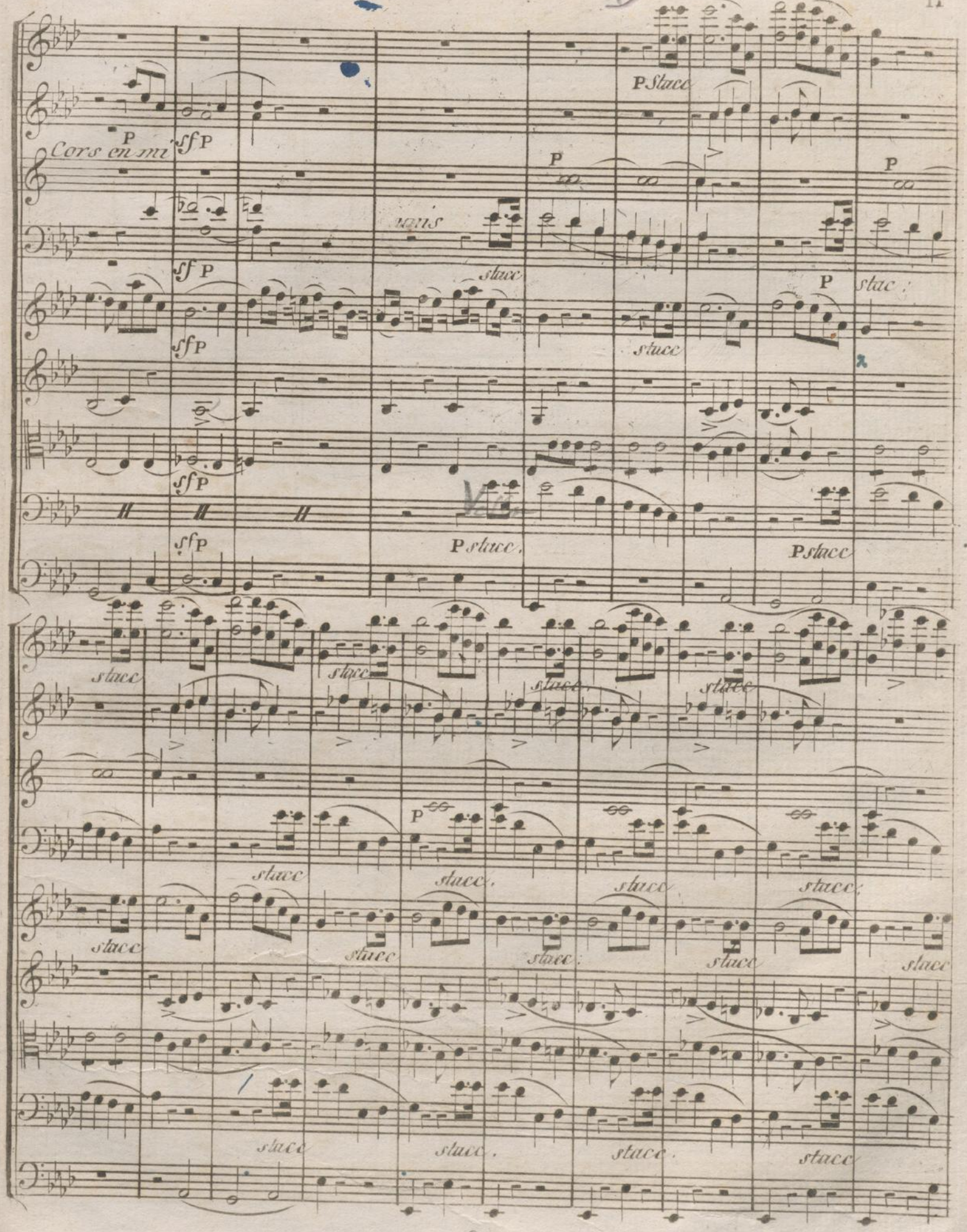
Hochschule für
Musik und Tanz Köln

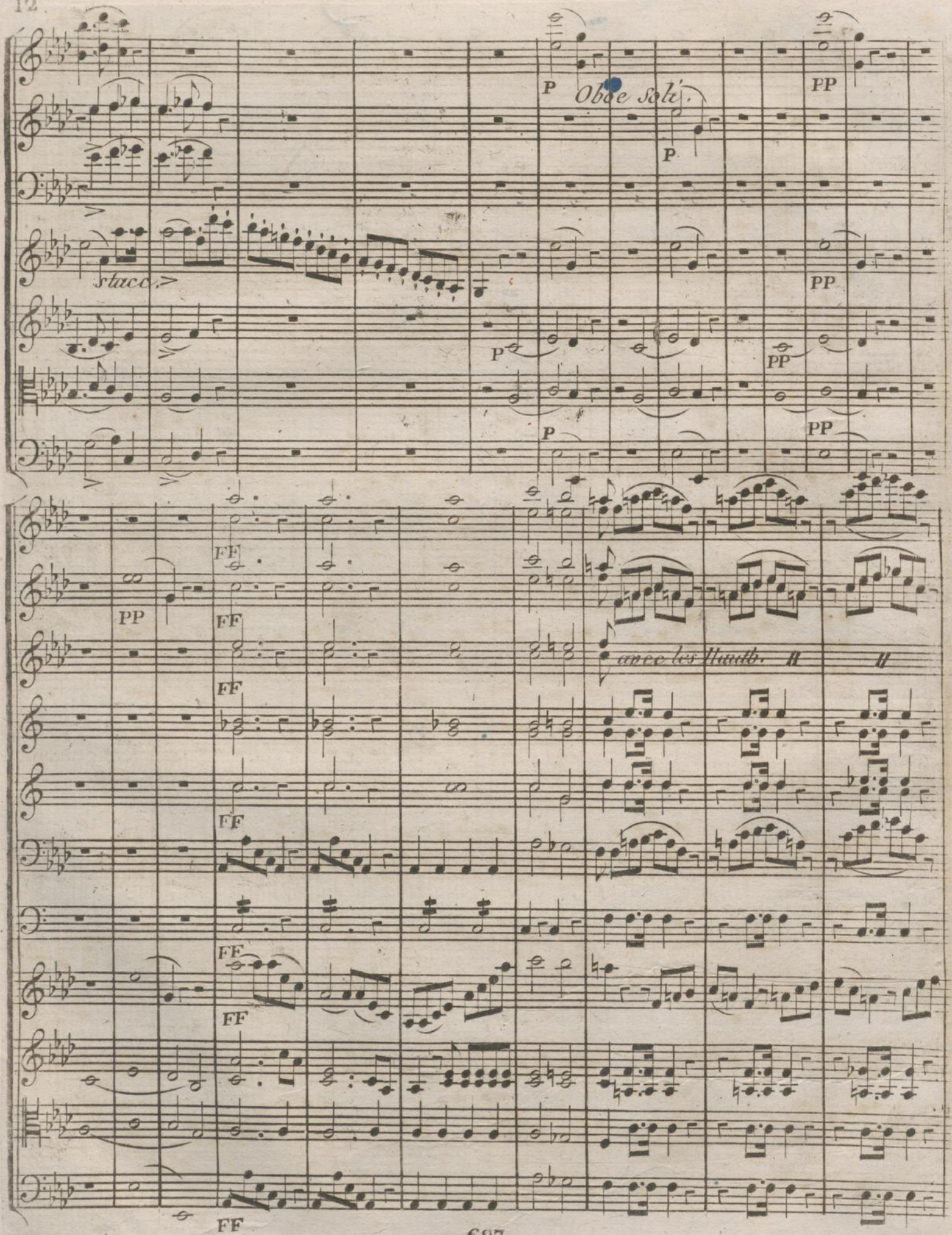
F P F P F P F P F P F

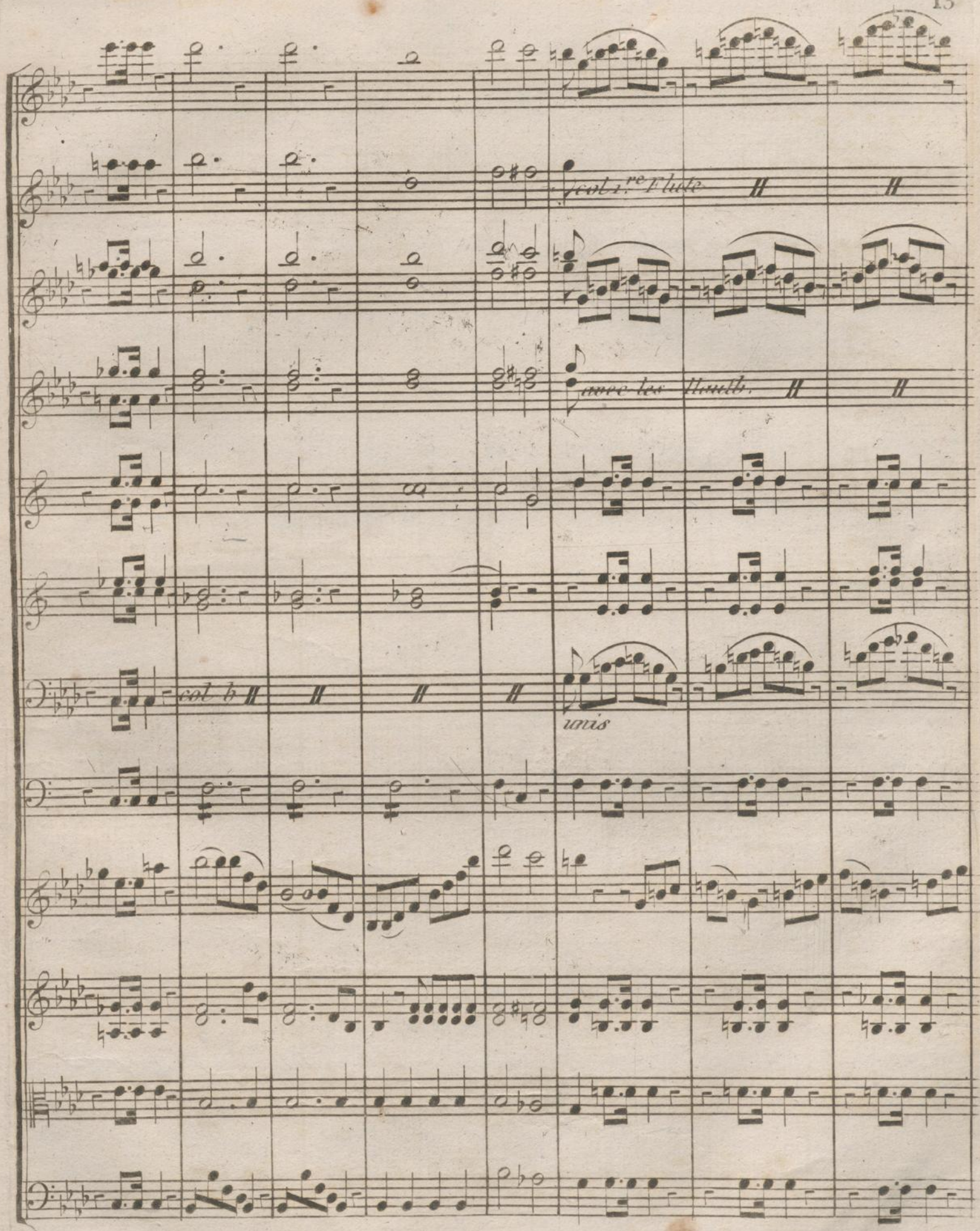
F P F P F P F P F P F


avec les Hautbois
col b
P
stacc.
col b
P
stacc
Por.
stacc.
P
stacc.
stacc.
sf P
P
stacc
stacc.
stacc.
stacc
sf P
P Violoncelli
Basso
sf P


Violoncelli
col b
sfp
stacc
Oboé
Clar:
avec les Haub:
P


D
Cors en mi
P
sf P
P Stacc
P
P
unis
stacc
P
stac
sf P
stacc
sf P
sf P
P stacc.
P stacc
stacc
stacc
stacc
stacc
P
stacc
stacc.
stacc
stacc
stacc
stacc
stacc
stacc
stacc
stacc
stacc
stacc.
stacc.
stacc


Oboe Soli.
stacc.
avec les Hautb.






Hochschule für
Musik und Tanz Köln

avec les Hautbois

col b

col 1.o

col 1.o

col Harmb.

col Harmb.

avec les Harmb.

avec Flutes

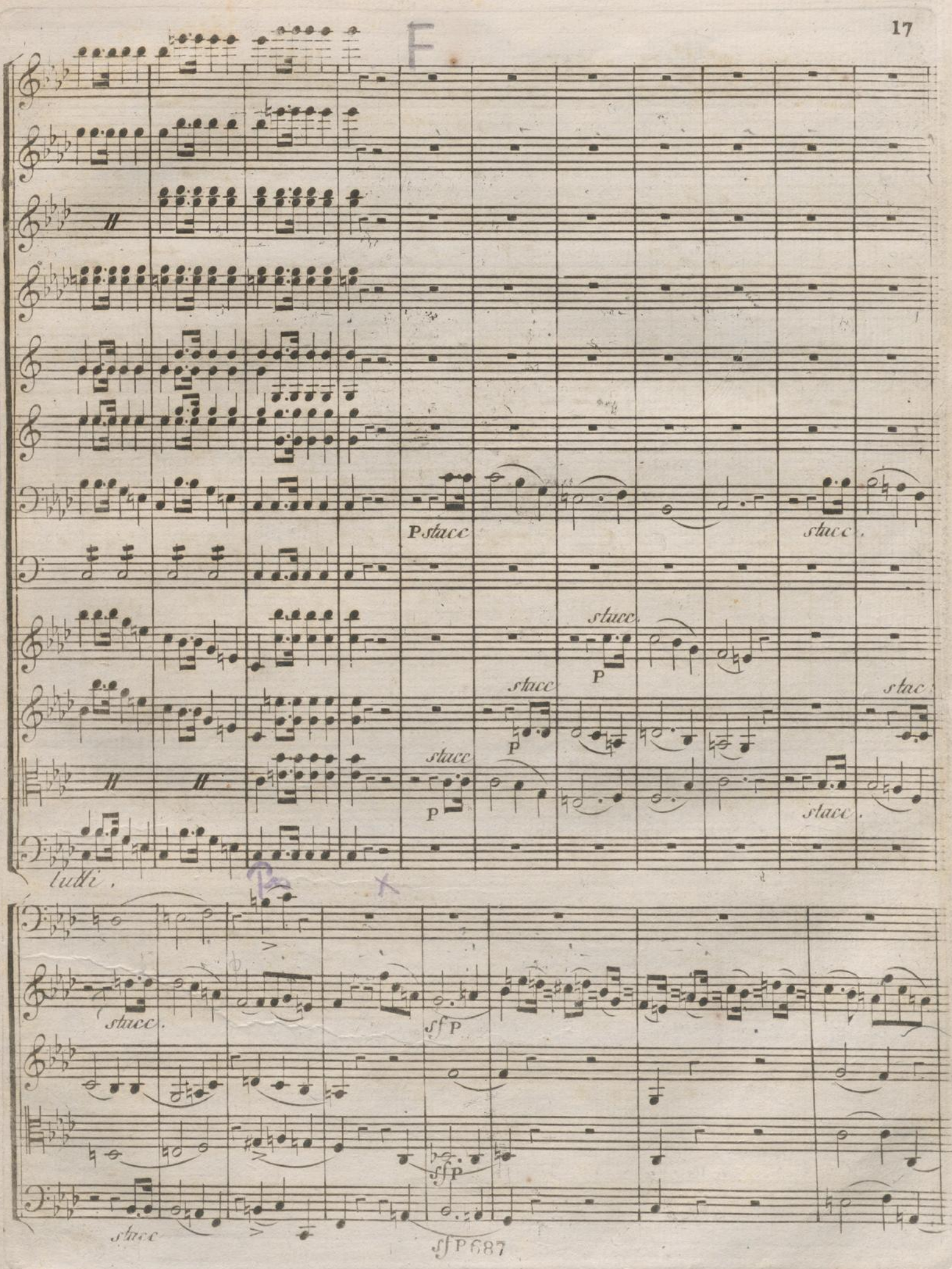
avec les Flutes

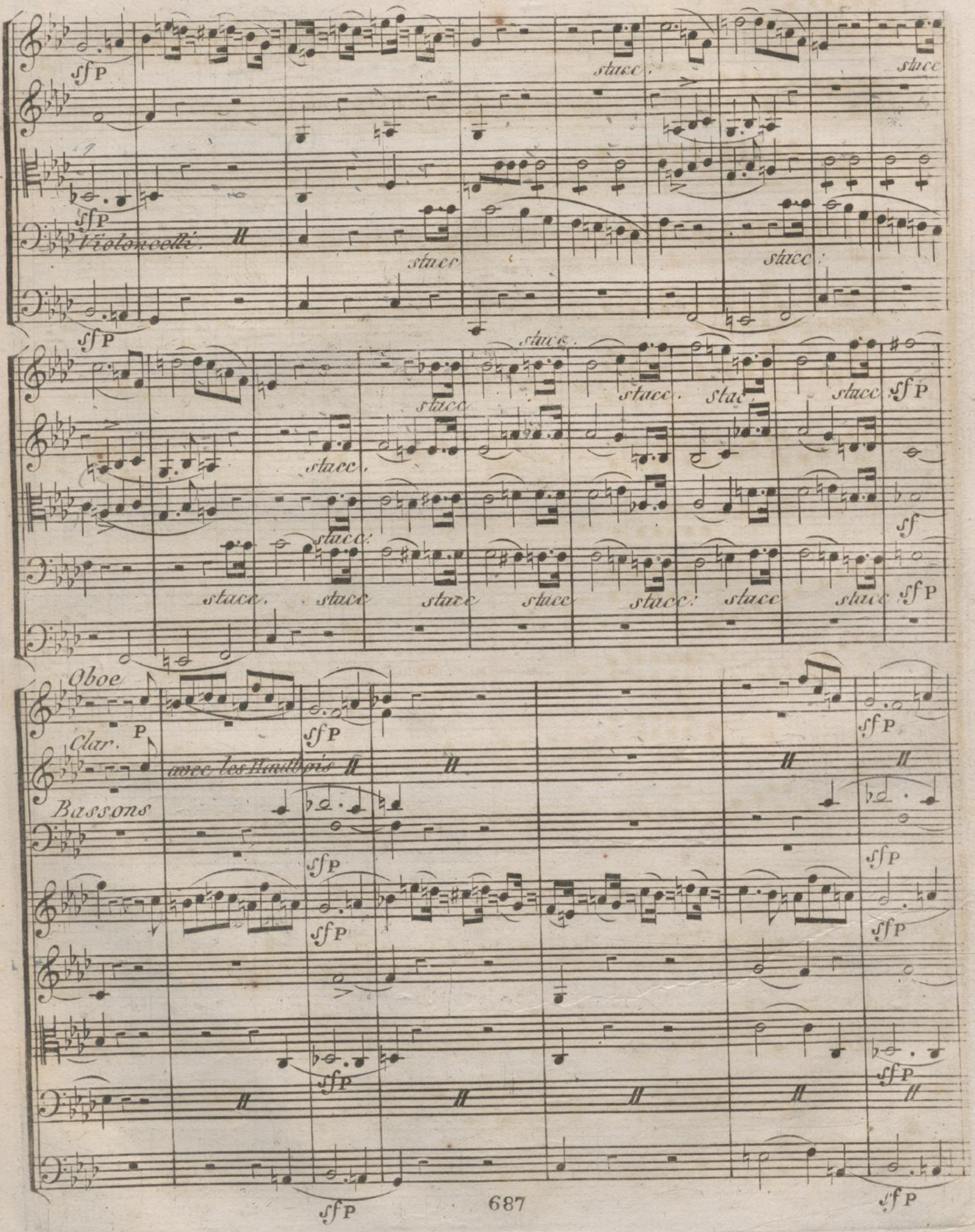
avec Hautb.

avec Hautb.

Violoncelle col b

col Violoncello


F
P stacc
stacc.
stacc.
P
stacc
P
stac
stacc
P
stacc.
lutti.
stacc.
sfP
sfP
stacc
sfP 687


Violoncelli.
Oboe
Clar.
avec les Hautbois
Bassons

G

P. stacc

stacc

P

P stacc

stacc

stacc

stacc

Stac.

Stac.

P

stacc

stacc

stacc

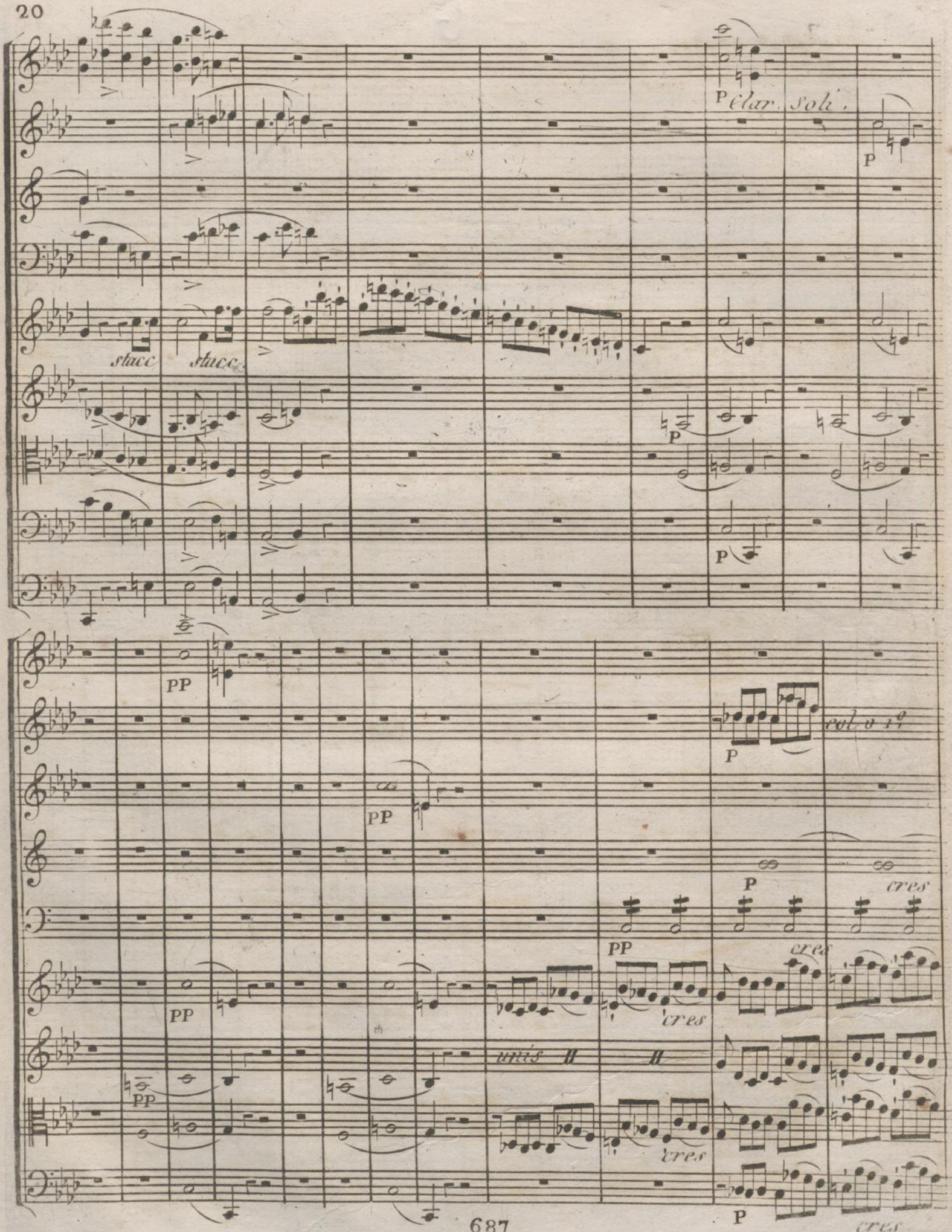
stacc

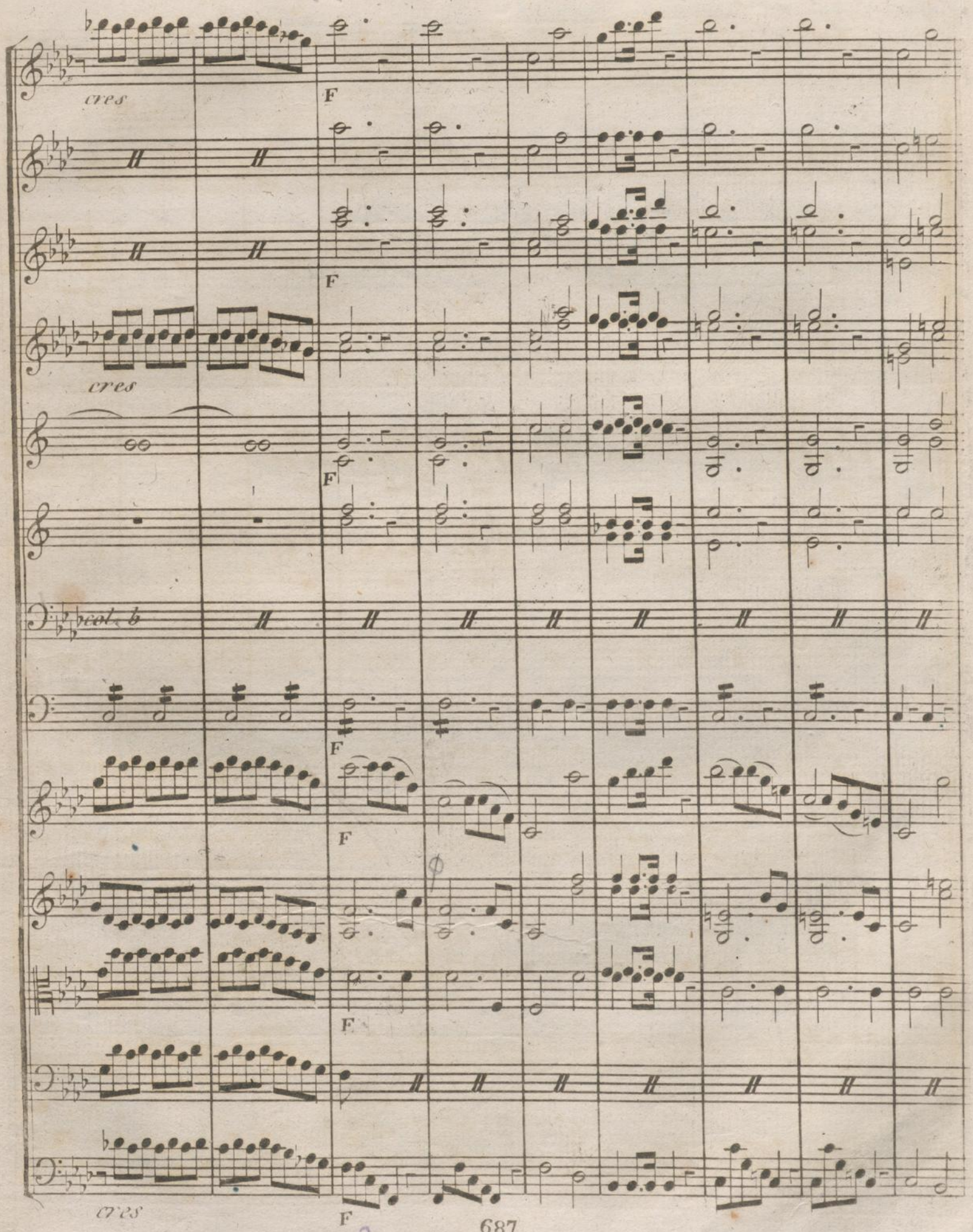
stacc

stacc

stacc

stacc


P Clar. Soli.
P
stacc
stacc
P
P
PP
P
col 1o
PP
P
cres
PP
cres
PP
cres
unis
PP
cres
P
cres


cres
F
F
cres
F
col. b
F
F
F
cres
F

avec les flûtes

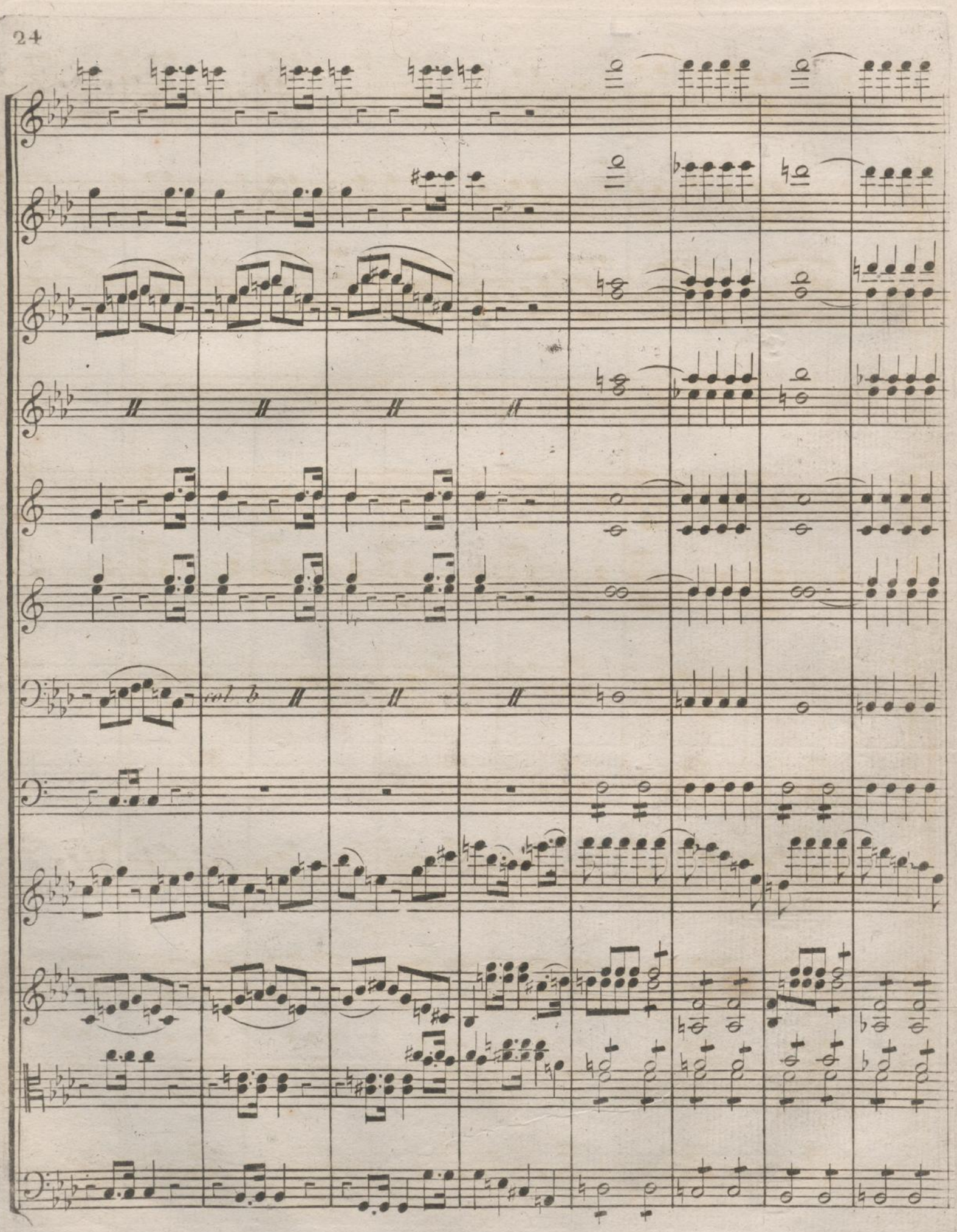
1687

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

avec les Hautbois



Hochschule für
Musik und Tanz Köln





Hochschule für
Musik und Tanz Köln

col 1.o

avec les Flutes

avec les Flutes

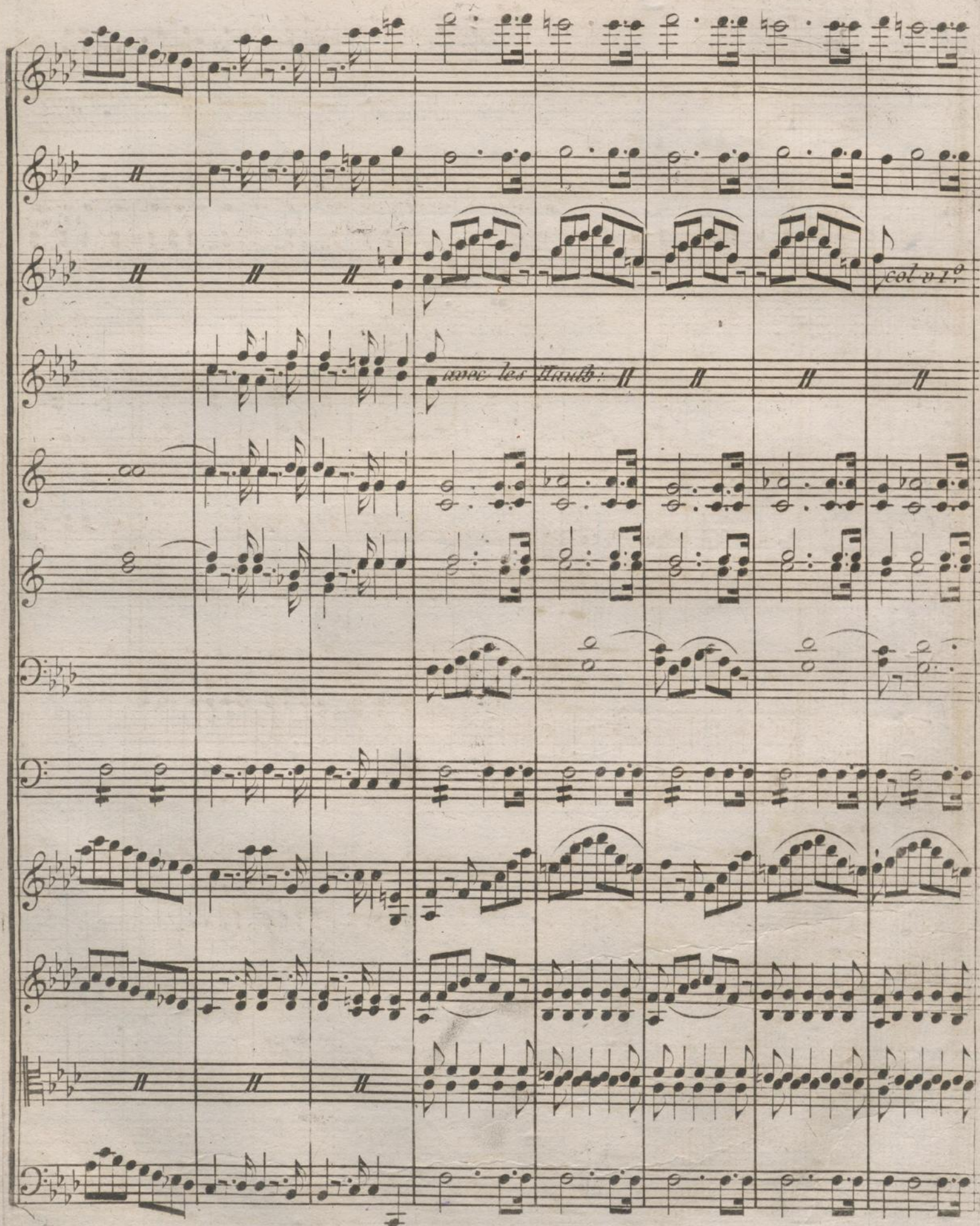
col b

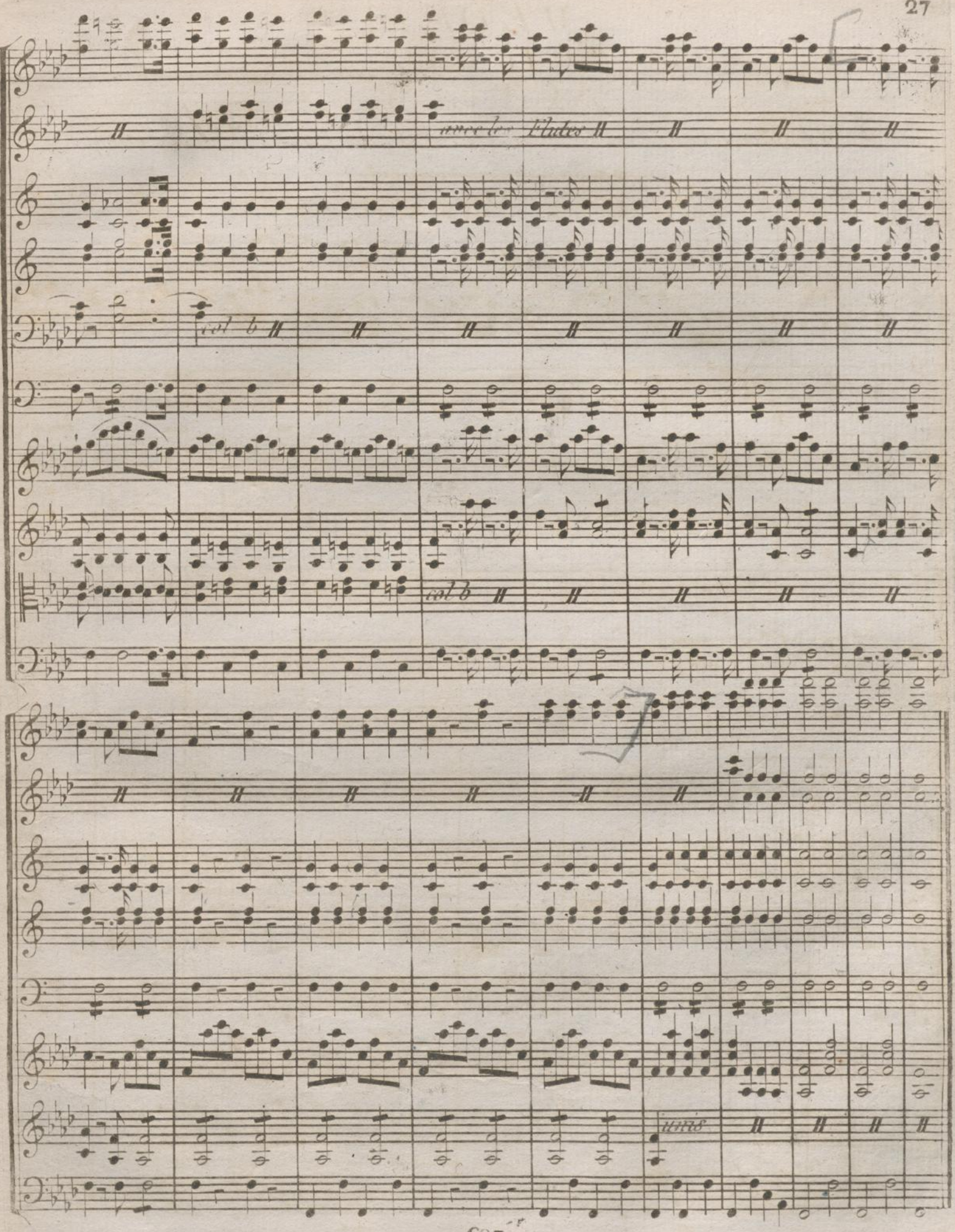
unis

col b



Hochschule für
Musik und Tanz Köln


col v 1.o
avec les Hautb:

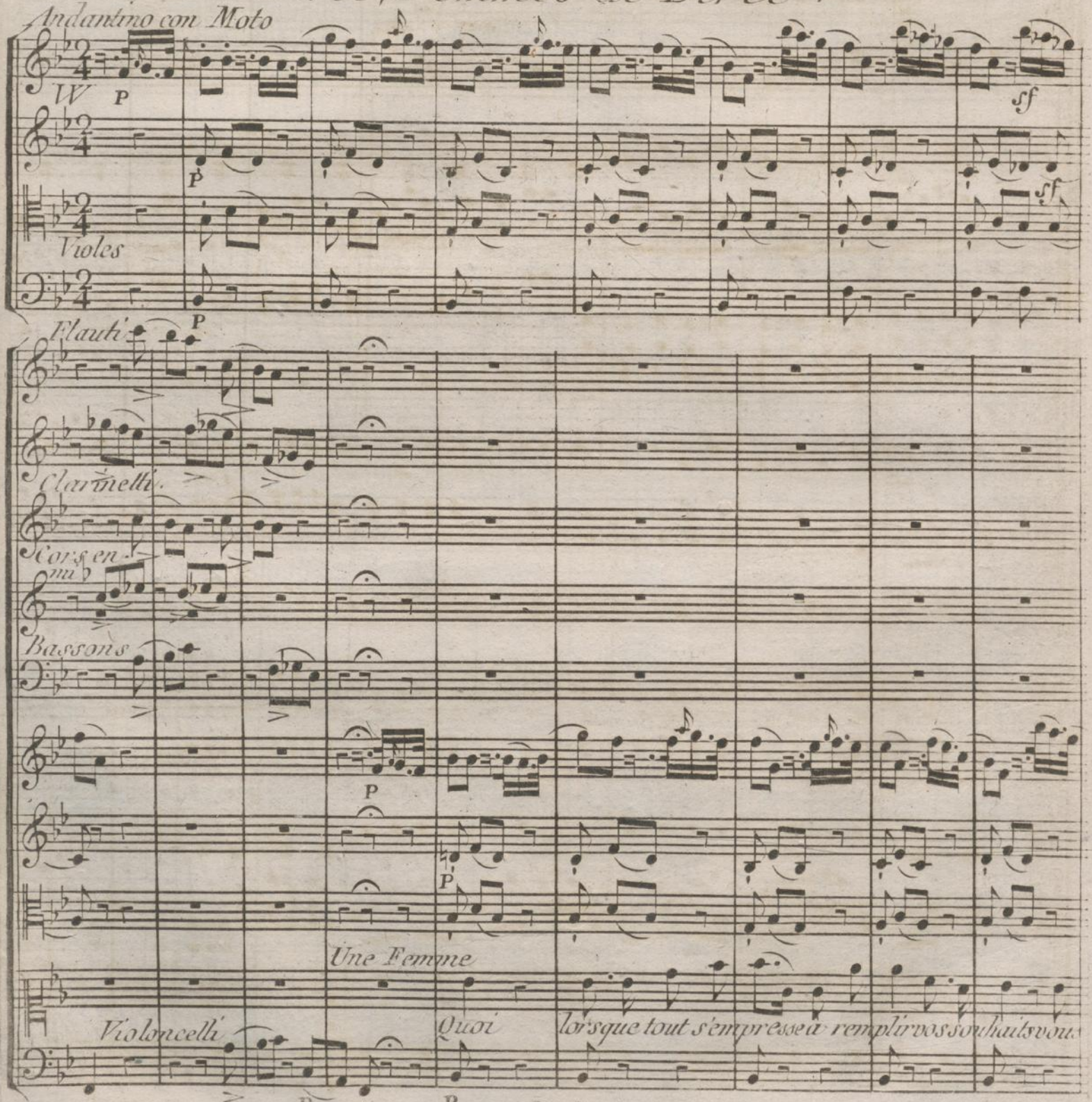

avec les Flutes
col b
col b
unis

# MEDEE,
## TRAGÉDIE.
## ACTE Ier.

*Le Théâtre Représente une Galerie du Palais de Créon.*

## SCENE PREMIERE.

*Dircé, Femmes de Dircé.*



Flauti

Clarinetti

Cors en Mi♭

solo

Bassons.

sf

sf

P

P

conservez en cor cette sombre tris-tes - - - se de nos cœurs satten-

dris partagez l'alle gresse le Ciel va vous combler de ses plus doux bien faits de nos

cœurs attendris par la gez l'alle - gresse le Ciel va vous combler de ses plus doux bienfaits de ses plus

col b

F

F

Flauti

Clar:

Cors

solo

Bassons

P toujours

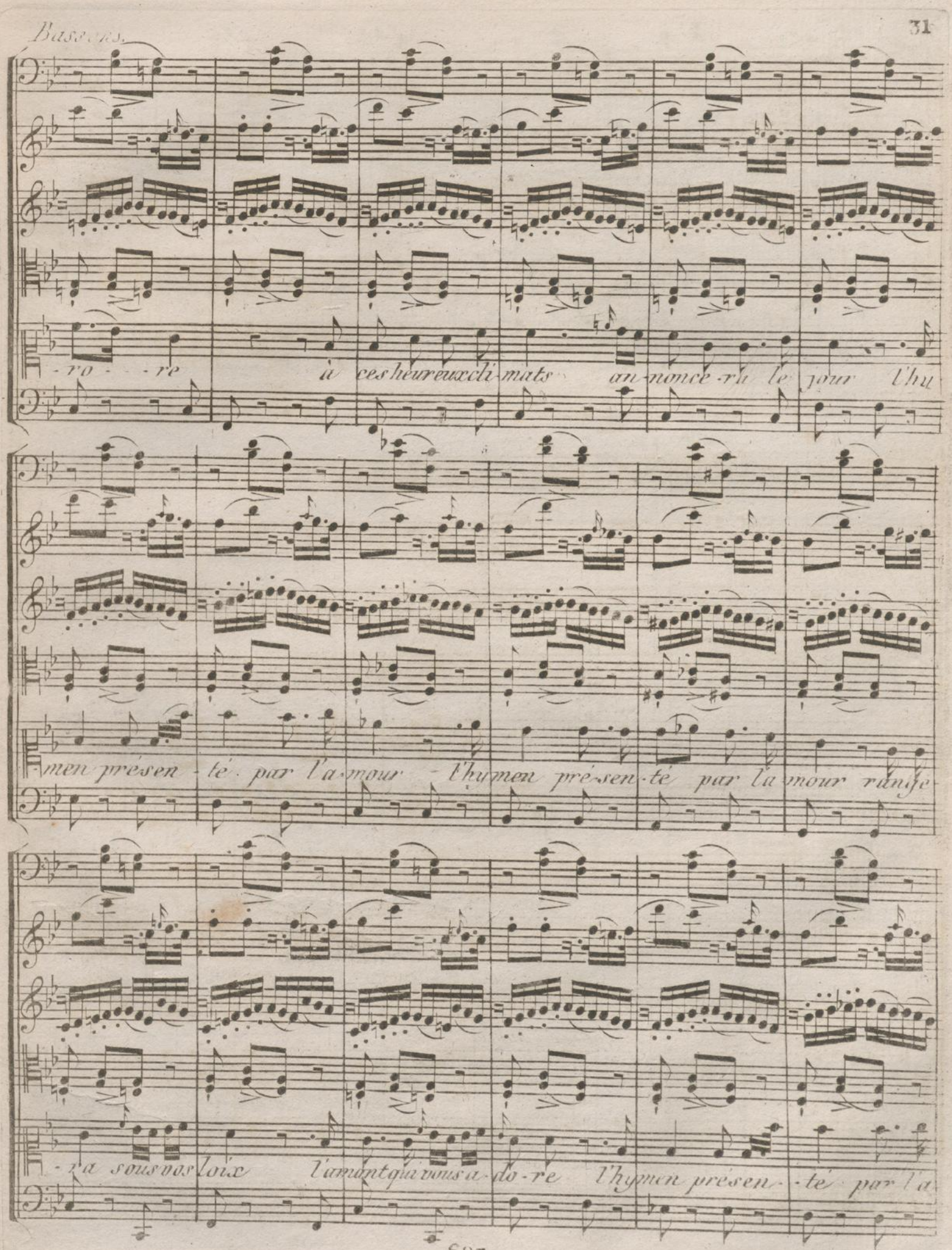
une autre Femme

doux bienfaits Violoncelli

de - main quand la brillante au -

col b

P


Bassons.
-ro - - re à ces heureux cli-mats an-nonce-ra le jour l'hy
-men présen-té par l'a-mour l'hymen pré-sen-té par l'a-mour range
-ra sous vos loix l'amant qui vous a-do-re l'hymen présen-té par l'a

mour l'hymen range-ra sous vos loix l'a-mant qui vous a-

Flauto

col v 1°

P

Clar:

unis

Cors

solo

Bassons

P

1.re Femme avec les 1.er dessus

2.me Femmes avec les 2.me dessus

do - - - - re quoi

quoi lorsque tout s'empresse à remplir vos sou

tutti

P

Violoncelli

tous

solo

sf

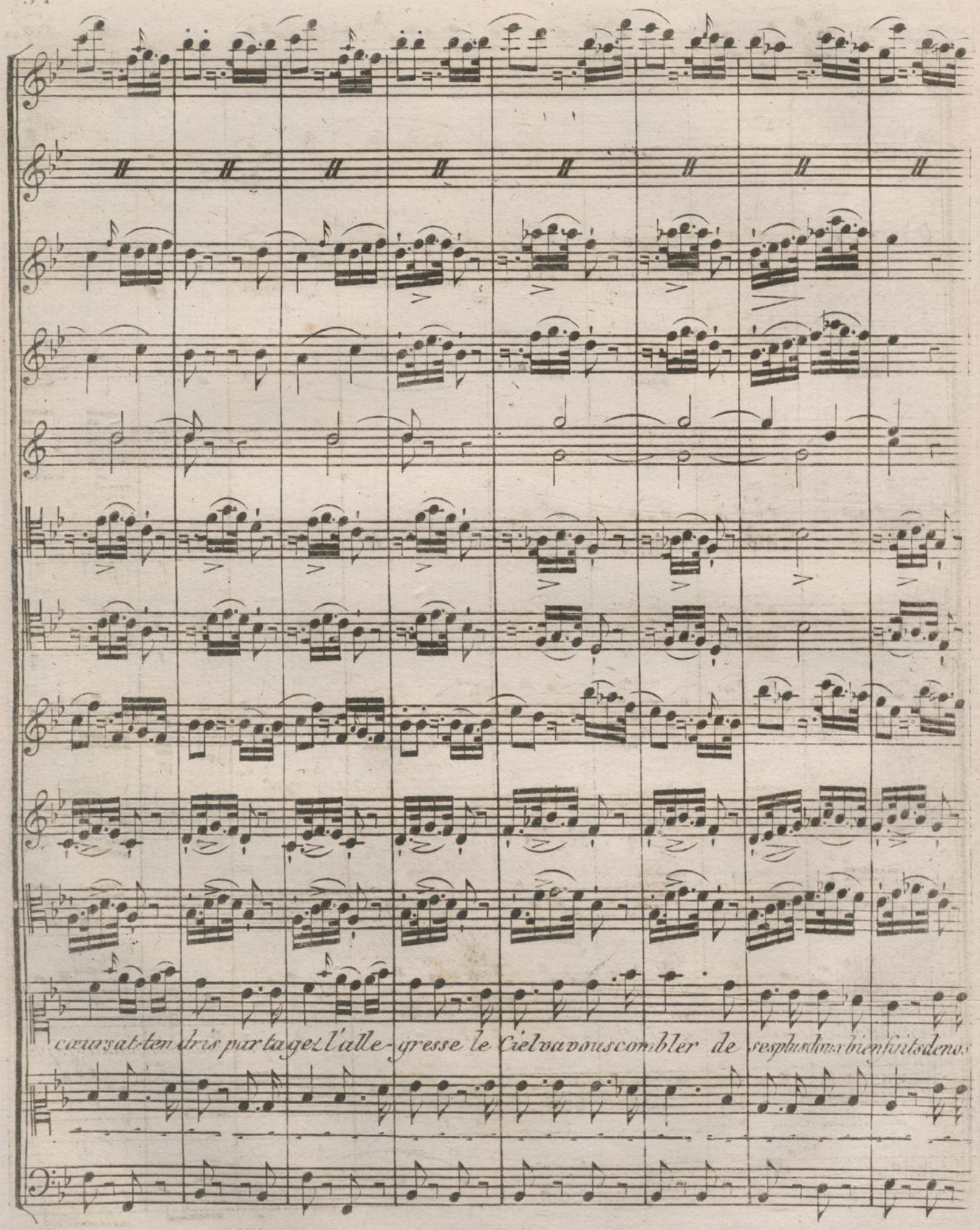
P

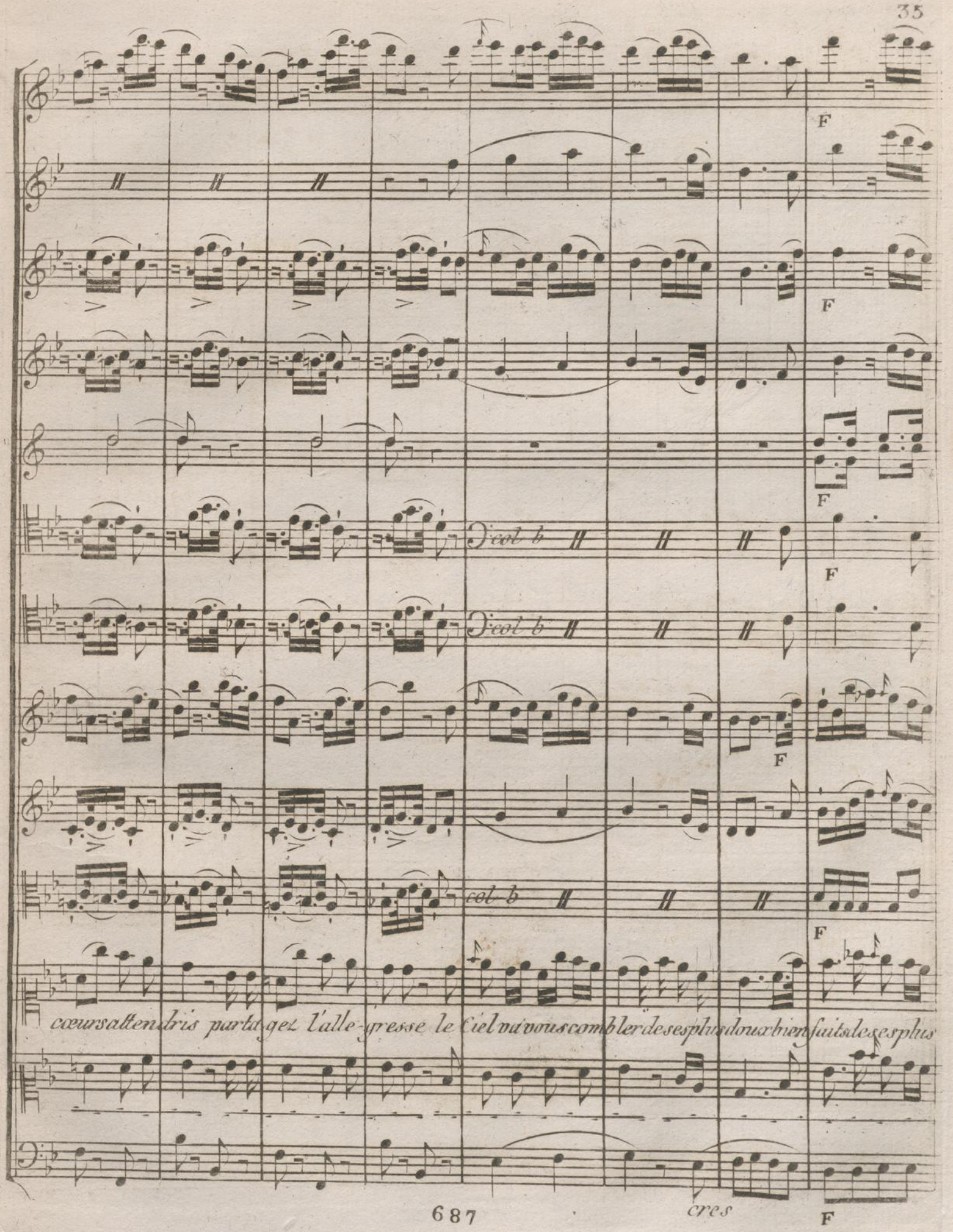
sf

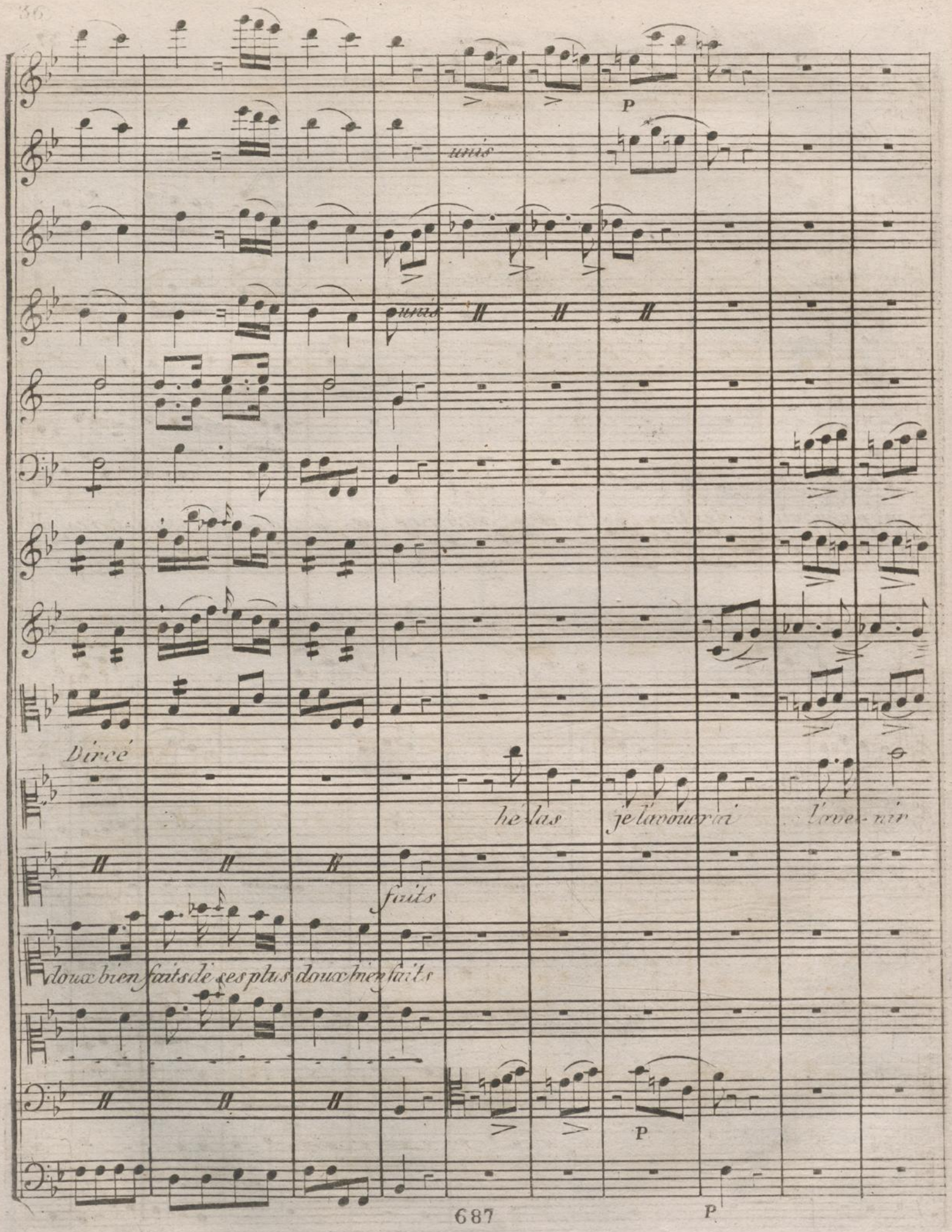
P

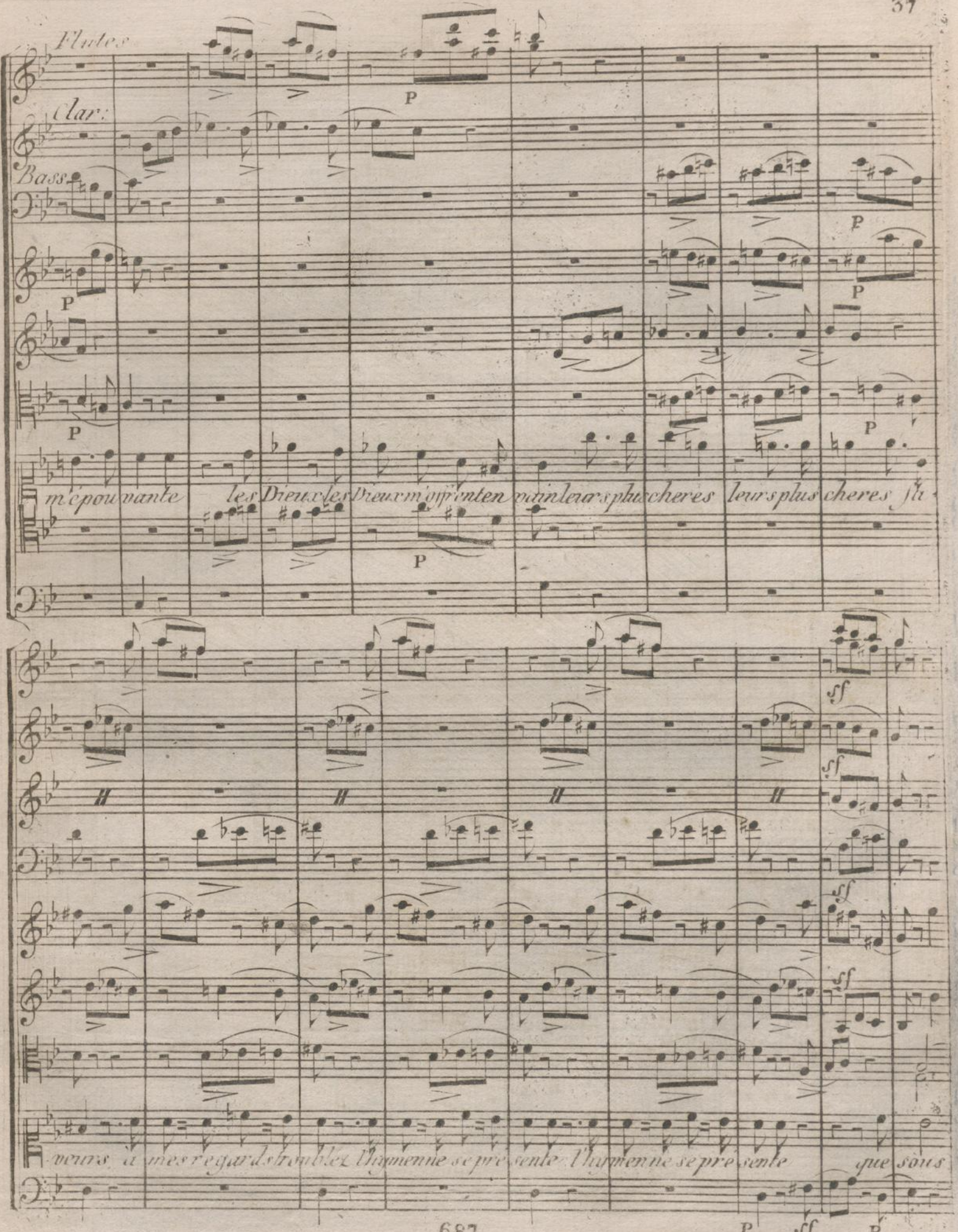
hauts vous conservez en cor cette sombre tris-tes - - - se de nos

P


cœurs at-ten dris par ta gez l'alle-gresse le Ciel va vous combler de ses plus doux bienfaits de nos


F
F
F
F
F
F
F
col b
col b
col b
cœurs attendris partagez l'alle-gresse le Ciel va vous combler de ses plus doux bienfaits de ses plus
cres


unis
P
unis
Dircé
hé-las je l'avouerai l'ave-nir
faits
doux bien faits de ses plus doux bien faits
P
P


Flutes
Clar:
Bass
m'épouvante les Dieux les Dieux m'offrent en vain leurs plus cheres leurs plus cheres fa-
veurs à mes regards troublez l'hymenne se présente l'hymenne se présente que sous

les plus tris-tes cou-leurs 1ere Femme.

chas-sez au loin ce fu-nes-te pre-sage sans

sf P

sf P

trouble sans ef-froi sans trouble sans ef-froi li-vrez vous a l'amour tous ces pressentimens ne

sf P

sont qui m'vainnu-age qui ne peut obscurcir le clat d'un si beau jour qui ne peut obscur

solo

Ja-son me dit qu'il m'aime et me sera fi-delle et cependant Me-

-dée l'é-clat d'un si beau jour

Violoncelli

P

dée a-voit reçu sa foi  s'il a pu la quitter pour moi ne peut il pas un jour ne peut il pas un

Flutes

Clar:

Cors.

solo

P

jour m'abandonner comme elle s'il a pu la quitter ne peut il pas un jour ne peut il pas un

jour m'abandonner comme elle m'abandonner comme elle Ja

son s'est dégagé d'un hymen odieux il fut contraint de fuir il

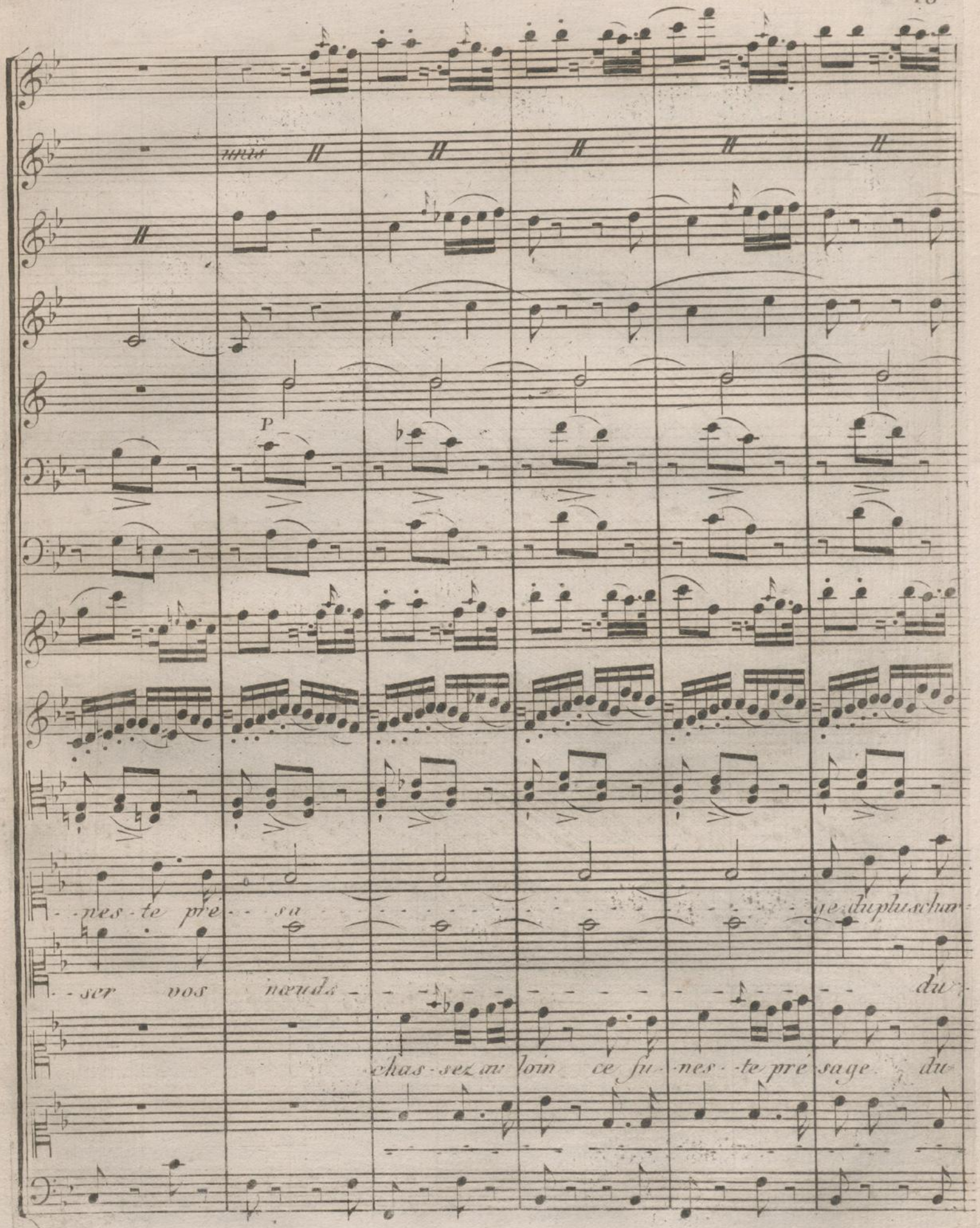
fut contraint de fuir une Epouse inhumaine mais aujourd'hui que

P

1.er Femmes

chas-sez au loin ce fu-nes--te pré-sa-ge ce fu

la ver-tu l'en-chaine rien ne peut plus bri--ser vos nœuds bri


unis
P
-nes-te pré-sa-ge du plus char-
-ser vos nœuds du
chas-sez au loin ce fu-nes-te pré-sage du

cres

F

cres

F

cres

F

avec les 1.ers Dessus

=mant des Dieux vos vœux sont é - - - cou - tés

avec les 2.es Dessus

plus charmant des Dieux vos vœux sont é-cou - tés

plus charmant des Dieux vos vœux sont é-cou - tés du plus charmant des Dieux vos

Dieux vos vœux vos

cres

F

doux

doux

doux

P

P

P

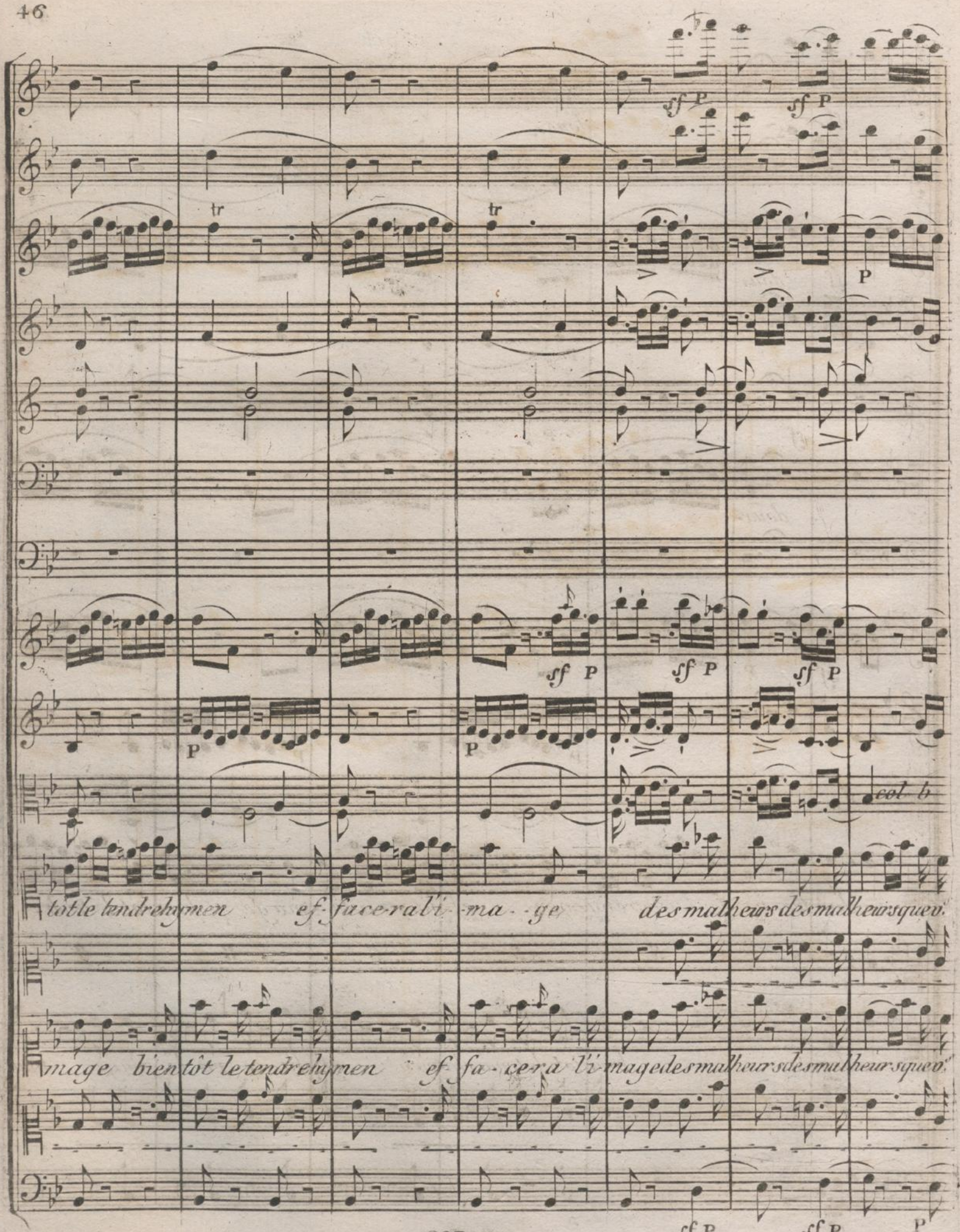
P

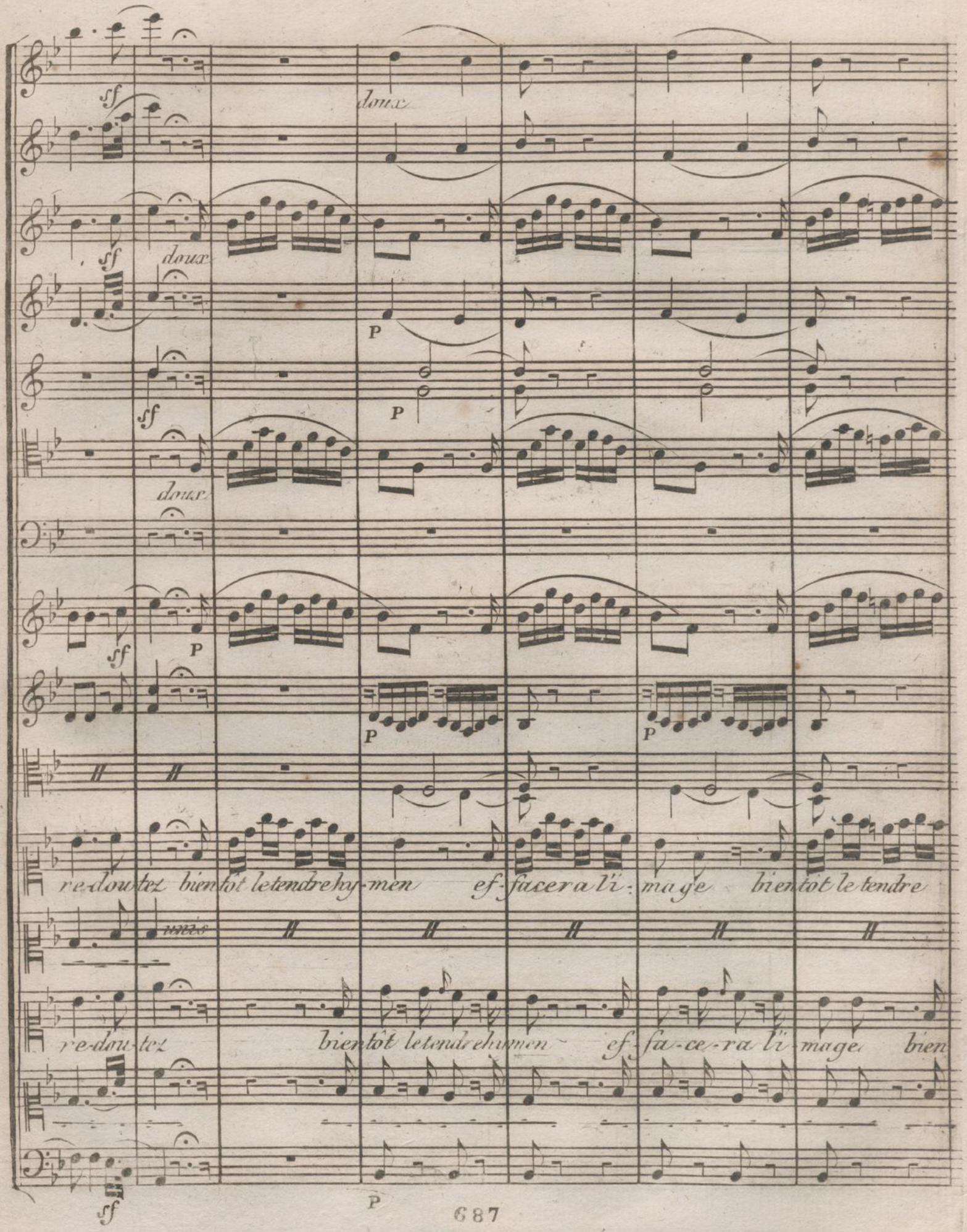
P

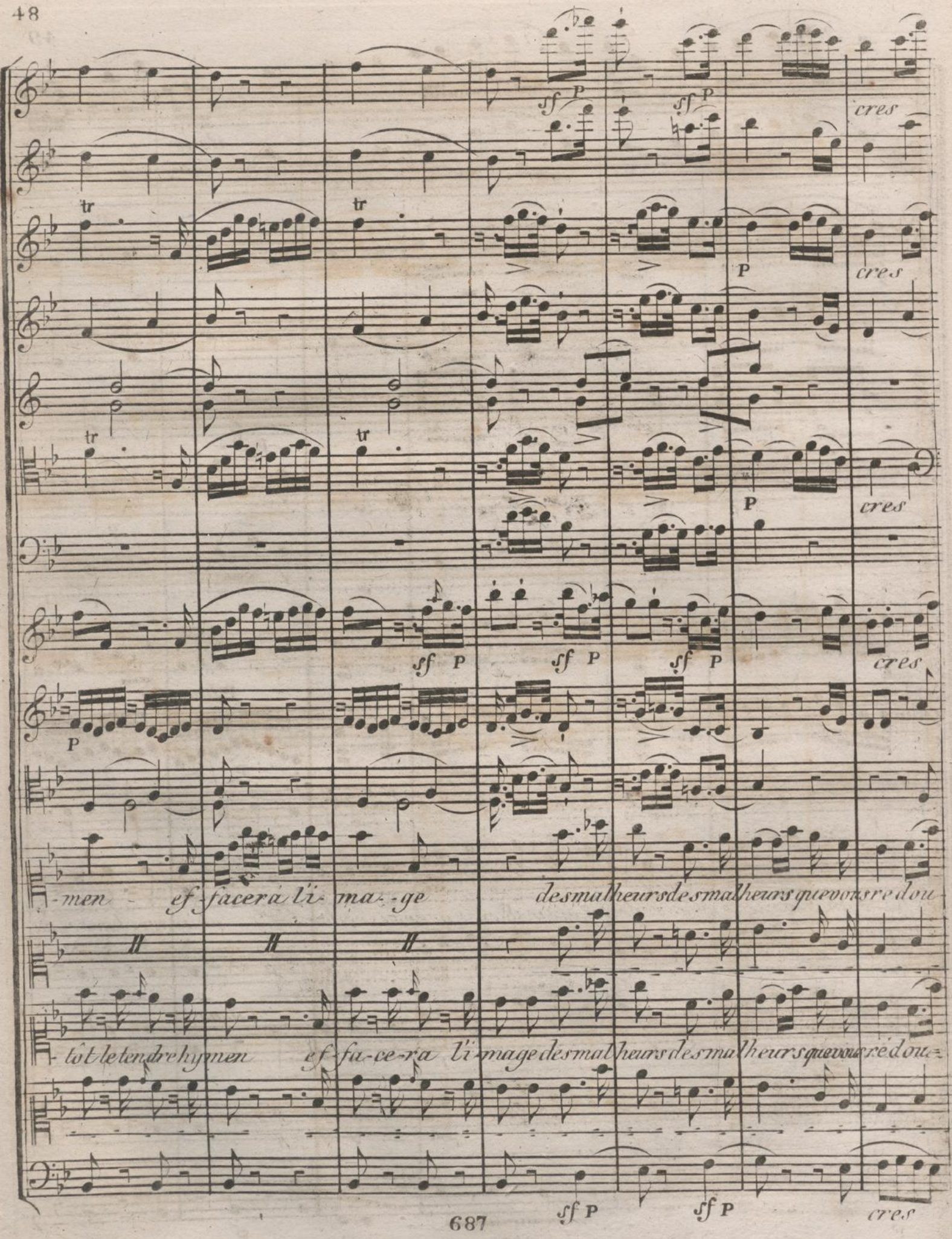
tés bien tôt le tendre hymen ef-facera l'i-mage bien

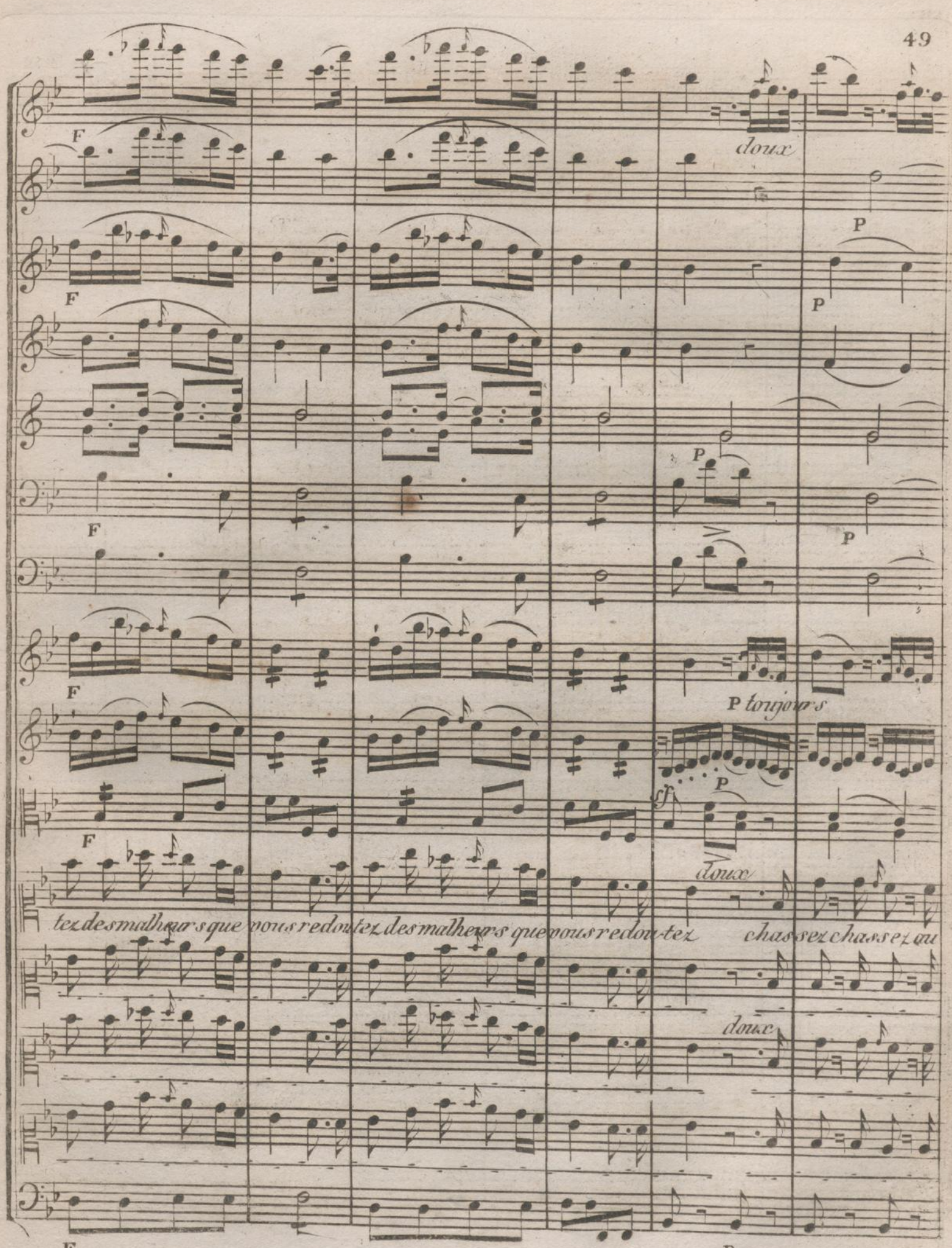
vaux sont é-cou-tés bien tôt le tendre hymen ef-fa-ce-ra l'i

P

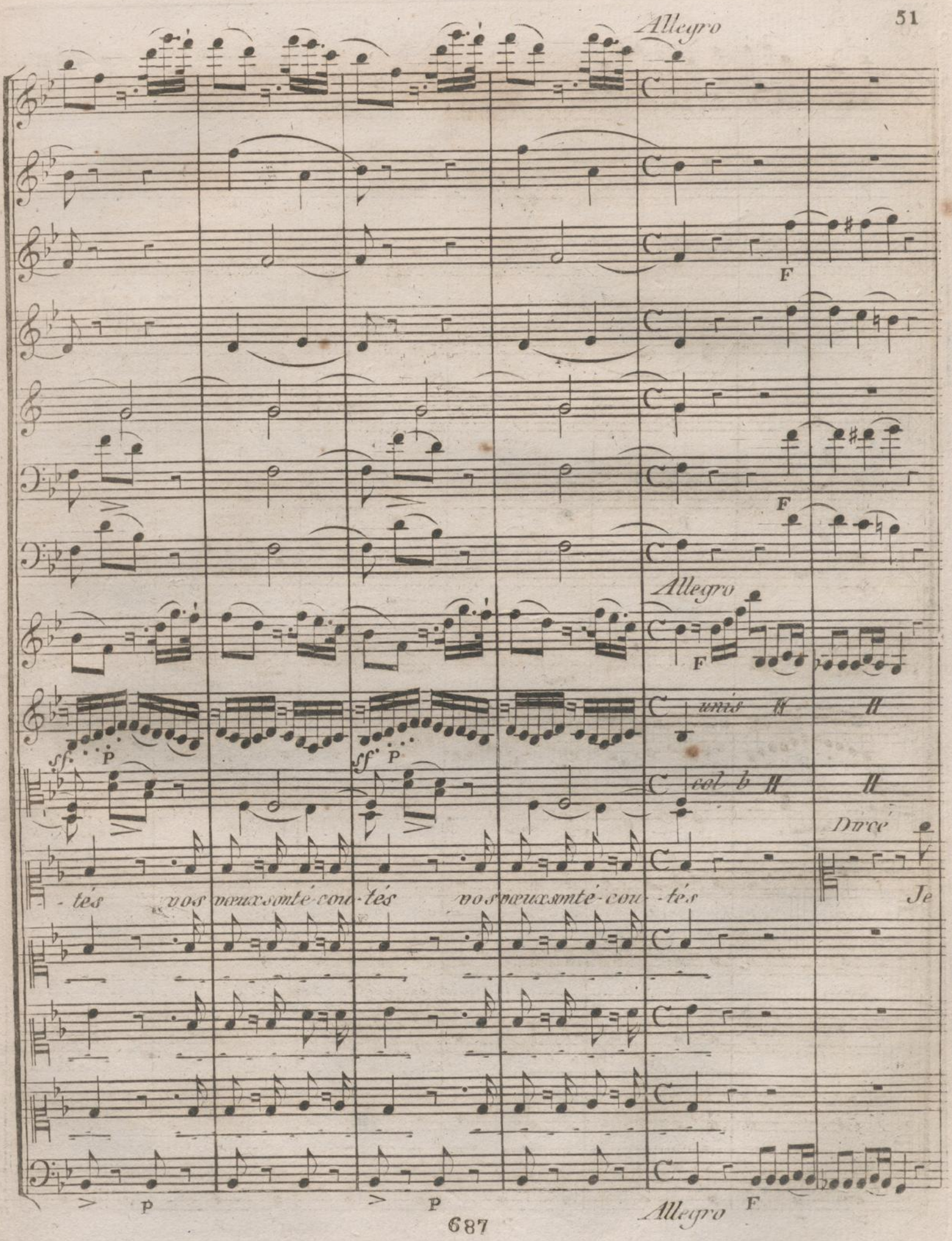

tr
tr
sf P
sf P
P
sf P
sf P
sf P
P
P
col b
tôt le tendre hymen ef-face-ra l'i-ma-ge des malheurs des malheurs que v.
mage bien tôt le tendre hymen ef-fa-ce-ra l'i-mage des malheurs des malheurs que v.
sf P
sf P
P


sf
doux
sf
doux
P
sf
P
doux
sf
P
P
P
re-dou-tez bien-tôt le tendre hy-men ef-facera l'i-mage bien-tôt le tendre
unis
re-dou-tez bien-tôt le tendre hymen ef-fa-ce-ra l'i-mage bien
sf
P


sf P
cres
tr
P
-men ef-facera l'i-ma-ge des malheurs des malheurs que vous re dou-
-tôt le tendre hymen ef-fa-ce-ra l'i-mage des mal heurs des mal heurs que vous re dou-


doux
P toujours
doux
tez des malheurs que vous redoutez des malheurs que vous redou-tez chassez chassez au
doux

loin ce fu-neste pré sa-ge du plus charmant des Dieux vos vœux sont é-cou-


Allegro
F
F
Allegro
F
unis
col b
Dircé
-tés vos vœux sont é-cou-tés vos vœux sont é-cou-tés
Je
Allegro
F

P

P

Recit.

cède à ta voix consolante douce amitié tu soulages mon cœur

P

col b II

tr tr tr

F

Et toi qui aime pro

arco.

F

Andantino

ff P P P F

ff P P

-mets un destin enchanteur amour ne trompe pas mon ame confian-te

Andantino

ff P P P

Air

Flute seule F

Allegro

F

Hautbois

Cors en Ut.

IV F P

Allegro

P

Violes F P

Air. Dircé Hy- -men viens dis-si- per une vai-ne fray

Allegro F P

Haudbois

Cors

P

P

eur la sen - si - ble Dir - ce l'aban-don-ne son â-me la sen - si - - ble Dir -

F

F

FP

FP

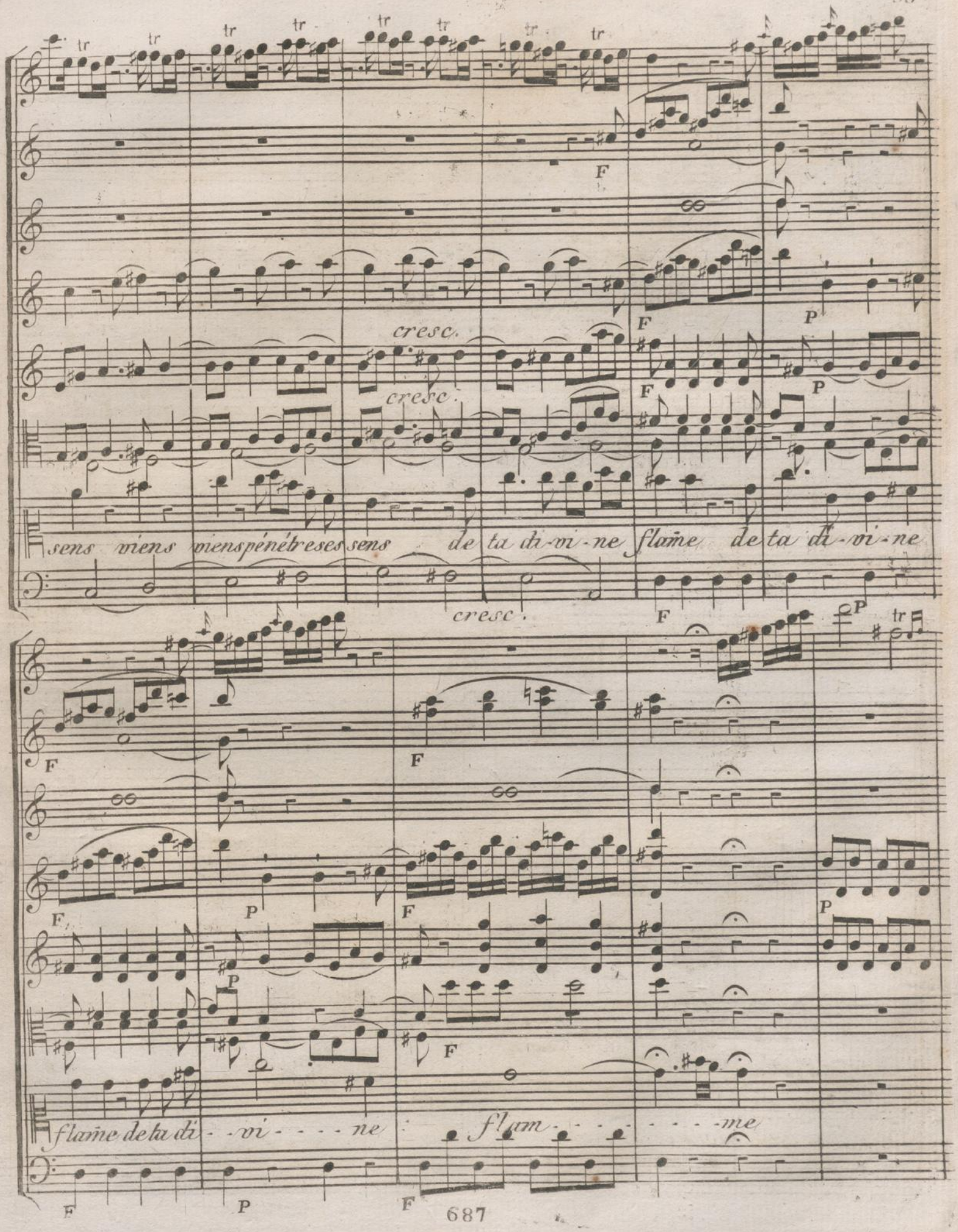
FP

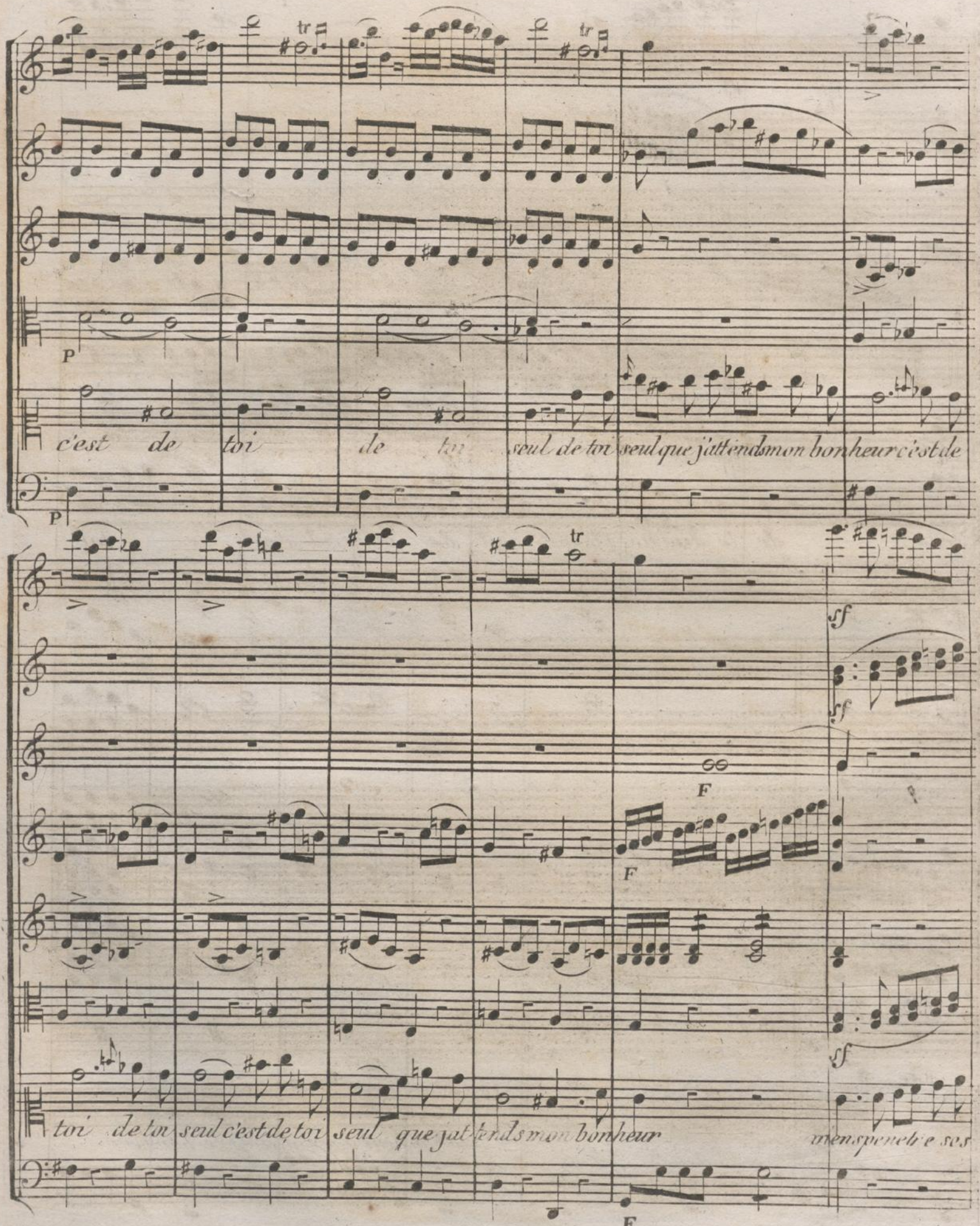
FP

ce ta-ban-donne son ame viens pé - né - tre ses

FP

FP

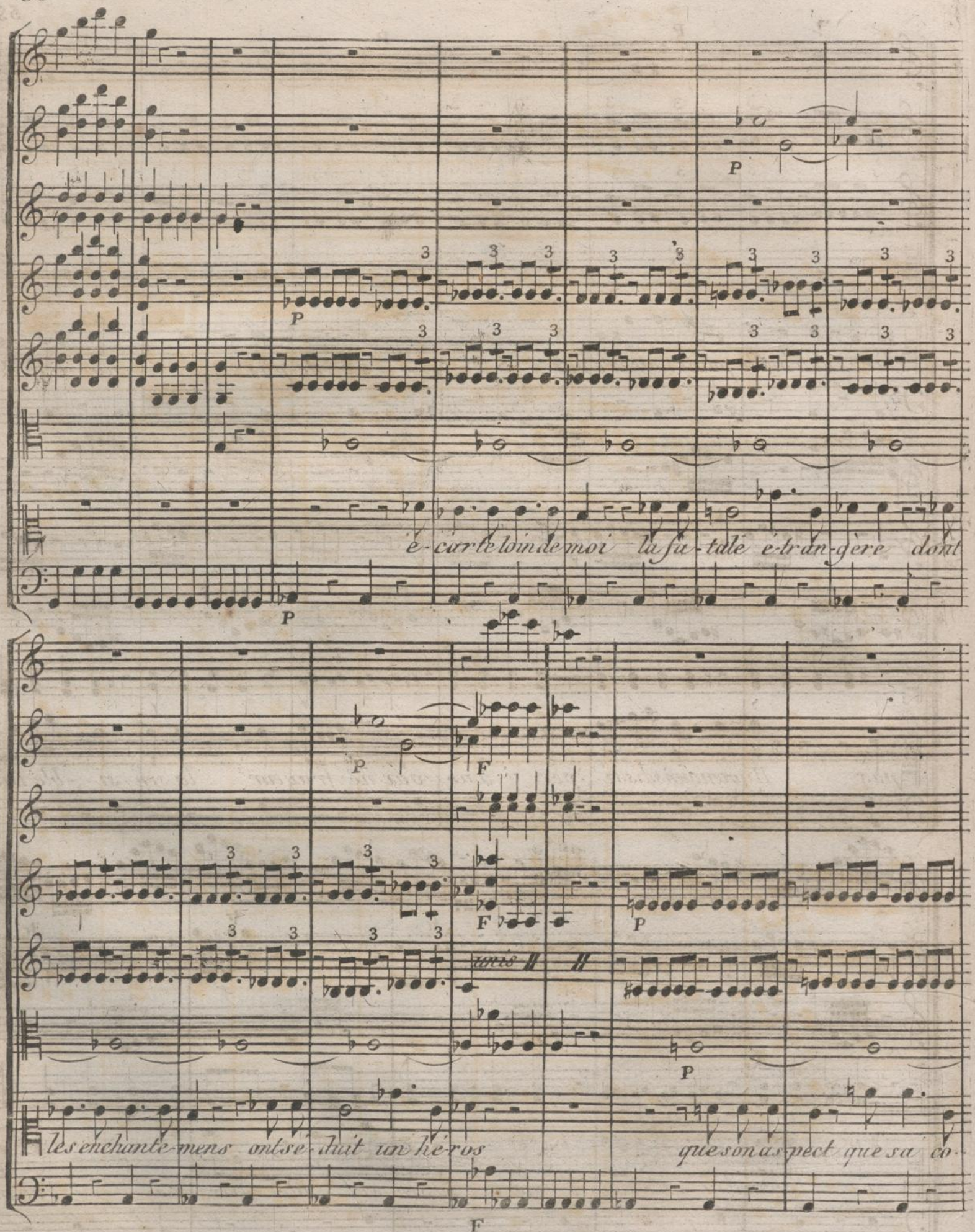

cresc.
cresc.
sens viens viens pénétre ses sens de ta di-vi-ne flame de ta di-vi-ne
cresc.
flame de ta di - vi - - - - ne flam - - - - - - - me


c'est de toi de toi seul de toi seul que j'attends mon bonheur c'est de
toi de toi seul c'est de toi seul que j'attends mon bonheur mens penetre ses

sens de ta divine flamme c'est de toi seul c'est de toi

seul que j'attends le bonheur que j'attends le bonheur que j'attends le bonheur

col b


é-carte loin de moi la fa-tale é-tran-gère dont
les enchante-mens ont sé-duit un hé-ros que son as-pect que sa co-
unis

P P P

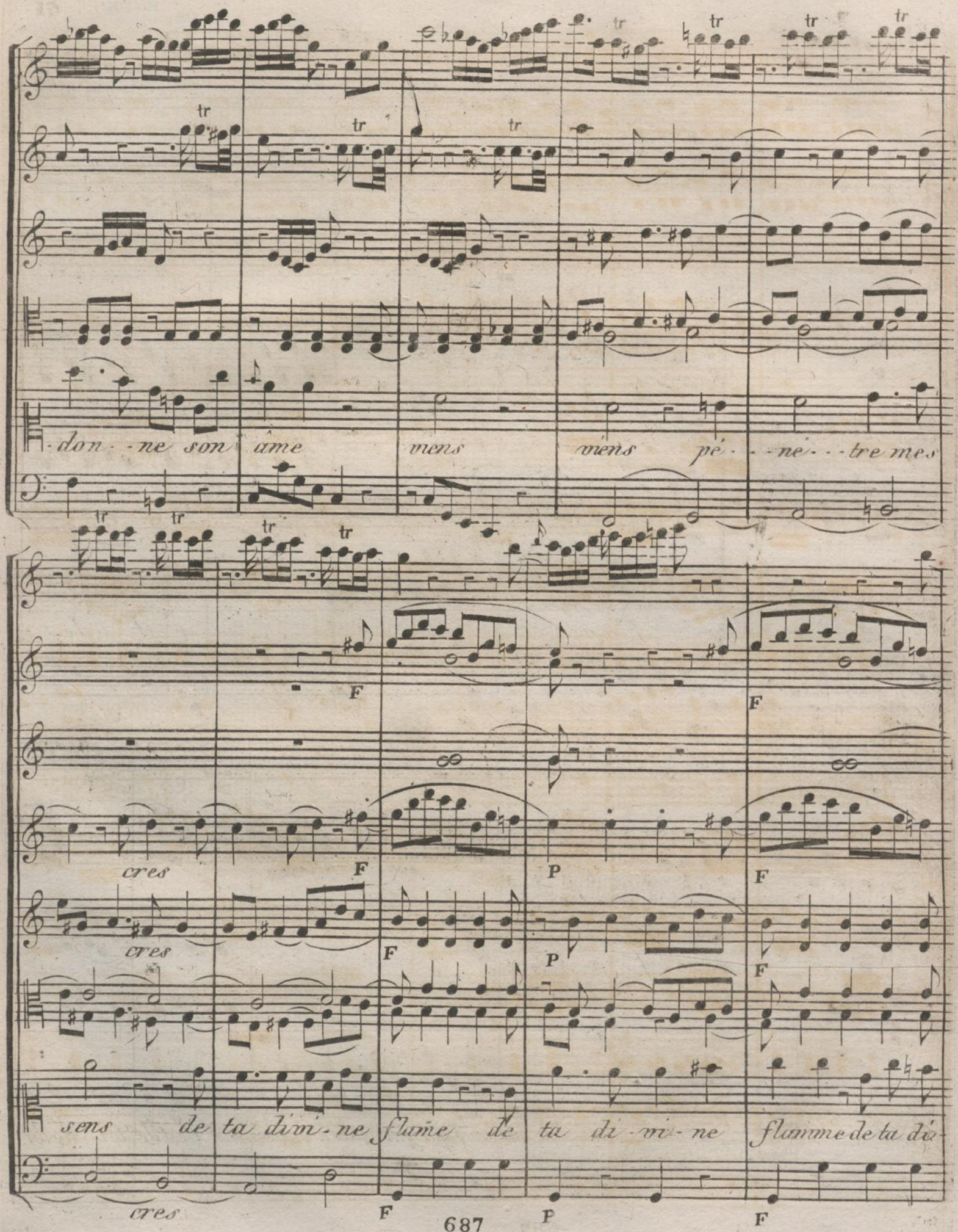
lère n'trouble point notre repos no - tre re-pos no - tre re-

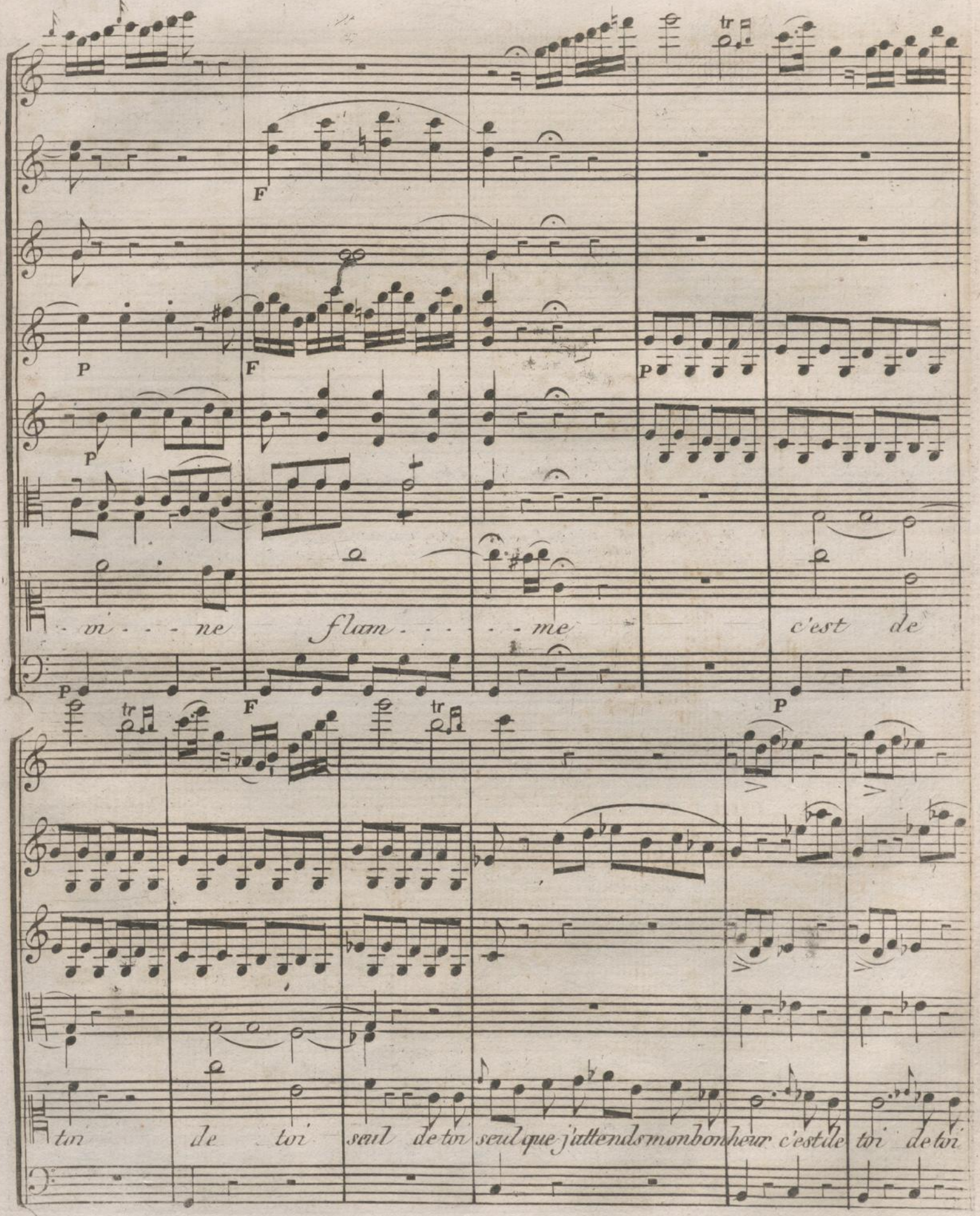
Flauto

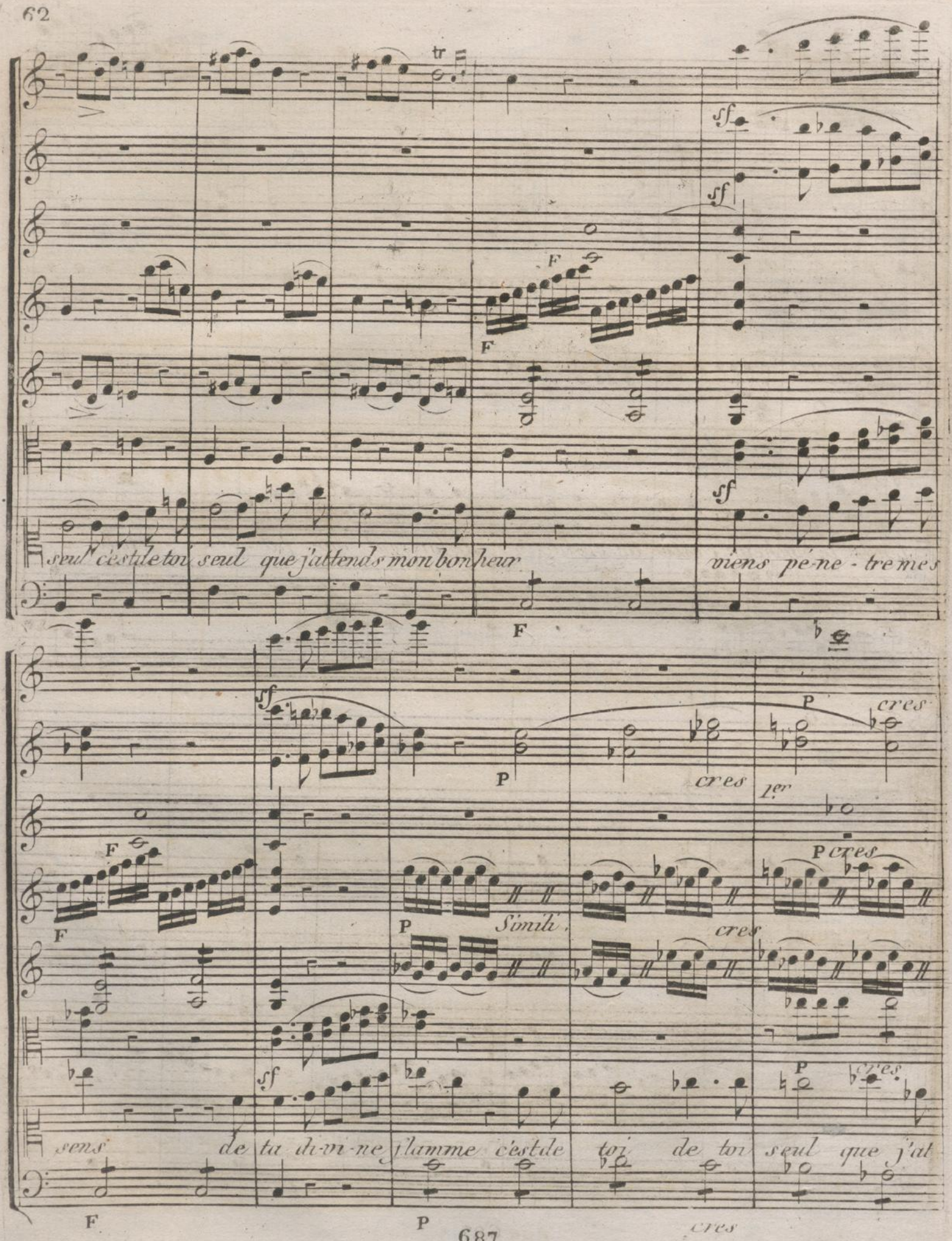
pos Hymen viens dis si - per une vai ne fra yeur la sen - si - ble Dir -

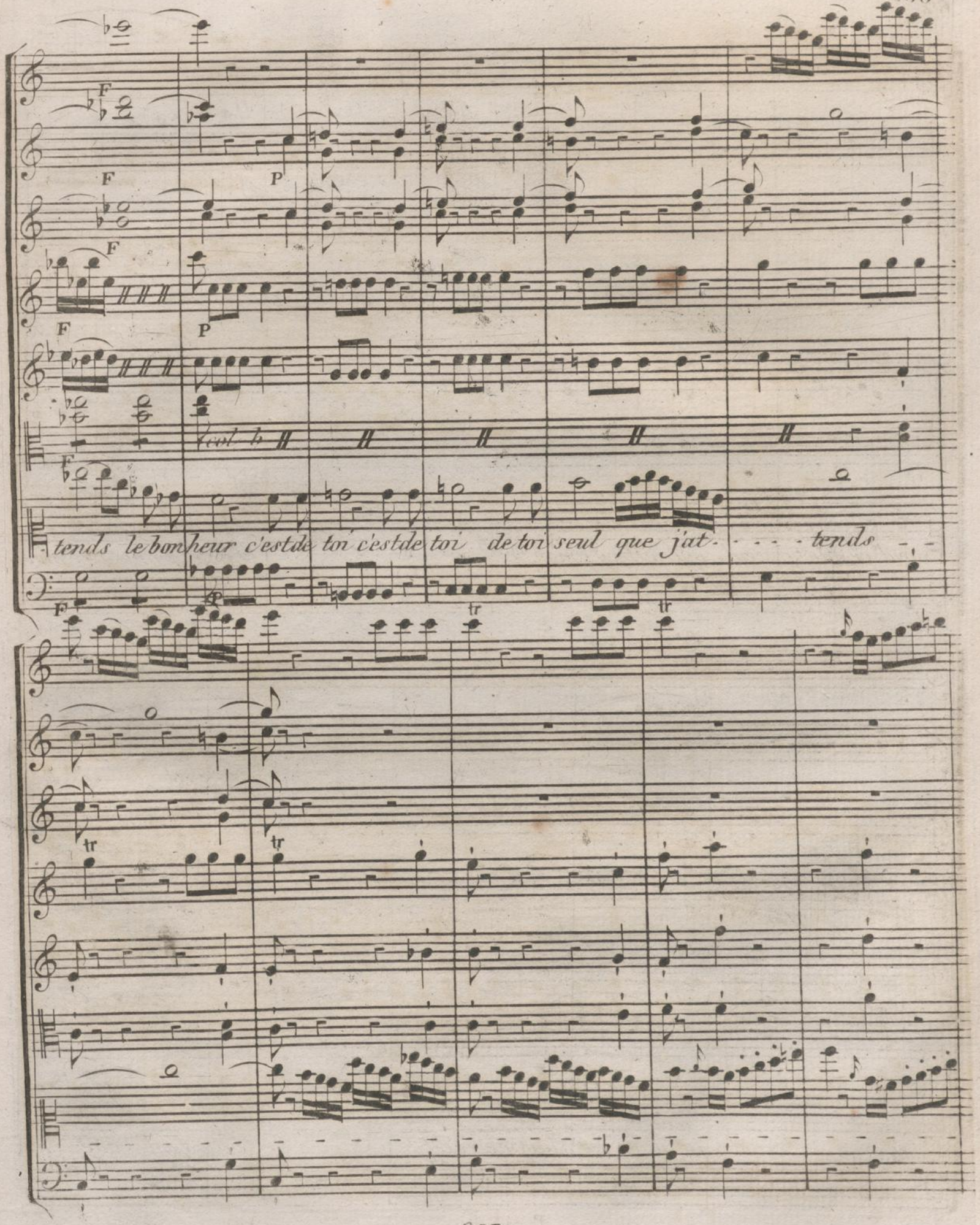
tr tr tr

- ce Eabandon - ne son â - me la sen - si - ble Dir - cé Eaban -


tr
-don - ne son âme viens viens pé - - né - - tre mes
F
cres
P
sens de ta divi - ne flame de ta di - vi - ne flamme de ta di-


F
P
F
P
P
P
F
P
tr
tr
tr
- vi - - - ne flam - - - - - me c'est de
toi de toi seul de toi seul que j'attends mon bonheur c'est de toi de toi


seul c'est le toi seul que j'attends mon bonheur
viens pé-ne-tre mes
sens de ta di-vi-ne flamme c'est de toi de toi seul que j'at
Simili
cres
1er


F
P
col b
tends le bonheur c'est de toi c'est de toi de toi seul que j'at- - - - tends
tr

tr

le bon-

F P F P F F

F F F

F P F P F P F

F P F P F P col b

-heur que j'at-tends le bon-heur que j'attends le bon-

F P F P F P F

Pendant cette ritournelle Créon et Jason entrent avec leur suite.

heur que j'attends le bon-heur

vol-b

## SCENE II.

*Les Précédentes, Créon, Jason Suite.*

*Créon, à Jason, en entrant.*

*Prince, rassurez vous; son entreprise est vaine.*
*Mon palais, mes soldats protégeront vos fils:*
*Innocens des forfaits que leur mère a commis*
*Je ne souffrirai point qu'ils en portent la peine.*

*Dircé à Créon.*

*Eh! quel trouble, seigneur, alarme vos esprits?*

*Créon.*

*Le fils de Pélias, prompt à venger son père,*
*De Médée en ce jour poursuit les attentats:*
*Ignorant en quels lieux elle a porté ses pas,*
*Il voudroit sur ses fils étendre sa colère:*
*Il les fait demander, et d'un ton menaçant*
*Il prétend me forcer à répandre leur sang.*

*Jason.*

*Ah! leur sort ne doit plus alarmer ma tendresse,*
*Si Créon et les dieux protègent leur foiblesse.*

*Créon.*

*Oui, je les défendrai, j'en ai donné ma foi.*
*Ces murs seront pour eux un temple inviolable.*
*Punir dans les enfans les forfaits de leur mère,*
*Est digne d'un tyran, mais indigne d'un roi.*

*Jason.*

*Tandis que de l'hymen on prépare la fête,*
*Belle Dircé, souffrez que nos guerriers*
*Vous offrent le tribut de leurs plus beaux lauriers.*
*Et portent à vos pieds le prix de leur conquête.*

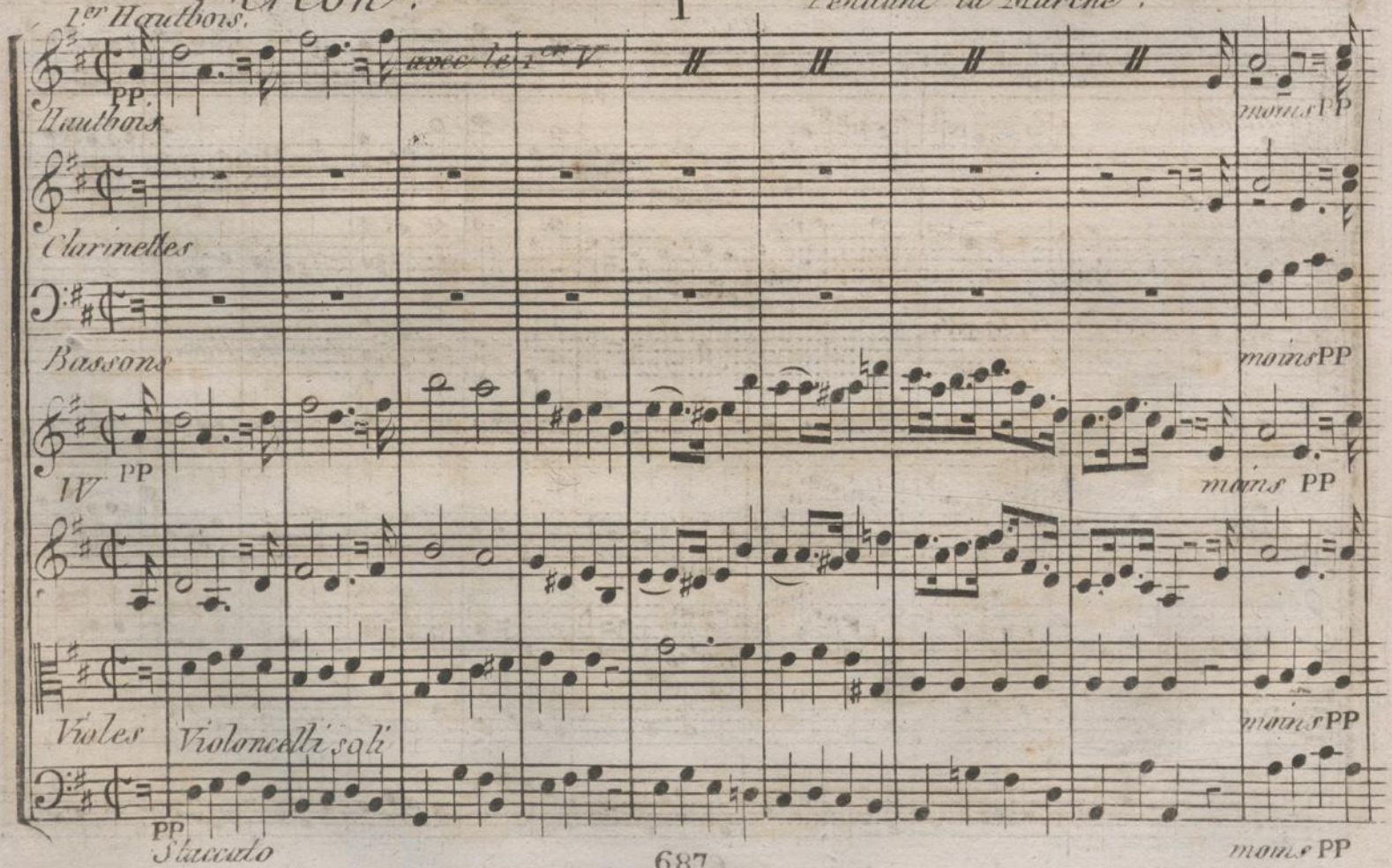
## SCENE III.

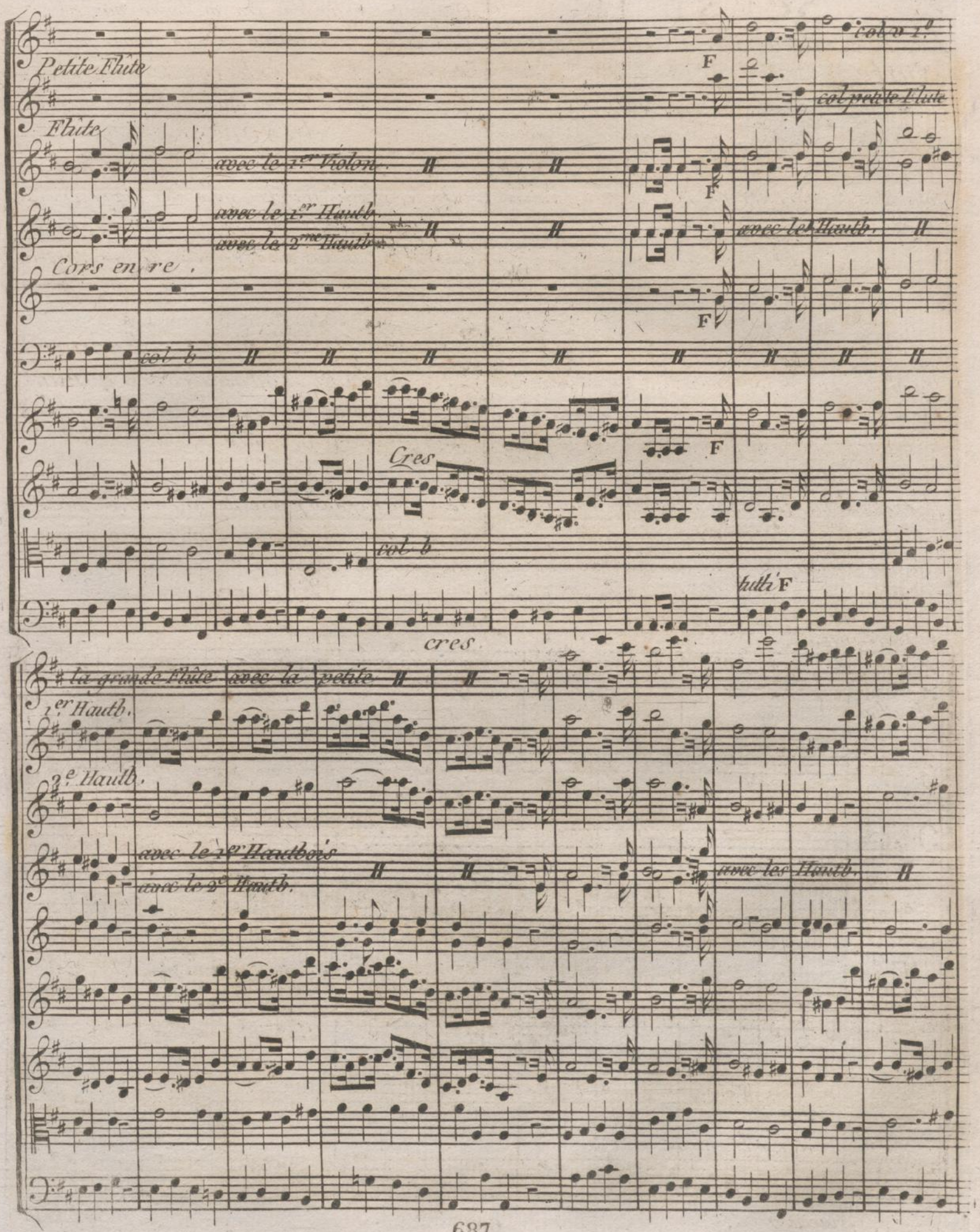
*Créon, Dircé, Jason, Femmes De Dircé, Troupe des Argonautes, Femmes Corinthiennes, Soldats Peuple de Corinthe.*

*(Créon et Dircé se sont placés sur un trône toute la troupe passe devant eux, et porte en triomphe la Toison d'or, et une image du vaisseau Argo.)*

*Chœur.*

*Pendant la Marche.*




Petite Flûte
col v 1.o
F
col petite Flûte
Flûte
avec le 1.er Violon
F
avec le 1.er Hautb.
avec le 2.me Hautb.
avec le Hautb.
Cors en re.
F
col b
F
Cres
col b
tutti F
cres
la grande Flûte avec la petite
1.er Hautb.
2.e Hautb.
avec le 1.er Hautbois
avec le 2.e Hautb.
avec les Hautb.

Petite Flute

P

Flute.

avec le 1er Violon

1er Hautbois

P

2e Hautbois

unis

P

Clarinetti.

P

Cors

P

Bassons

P

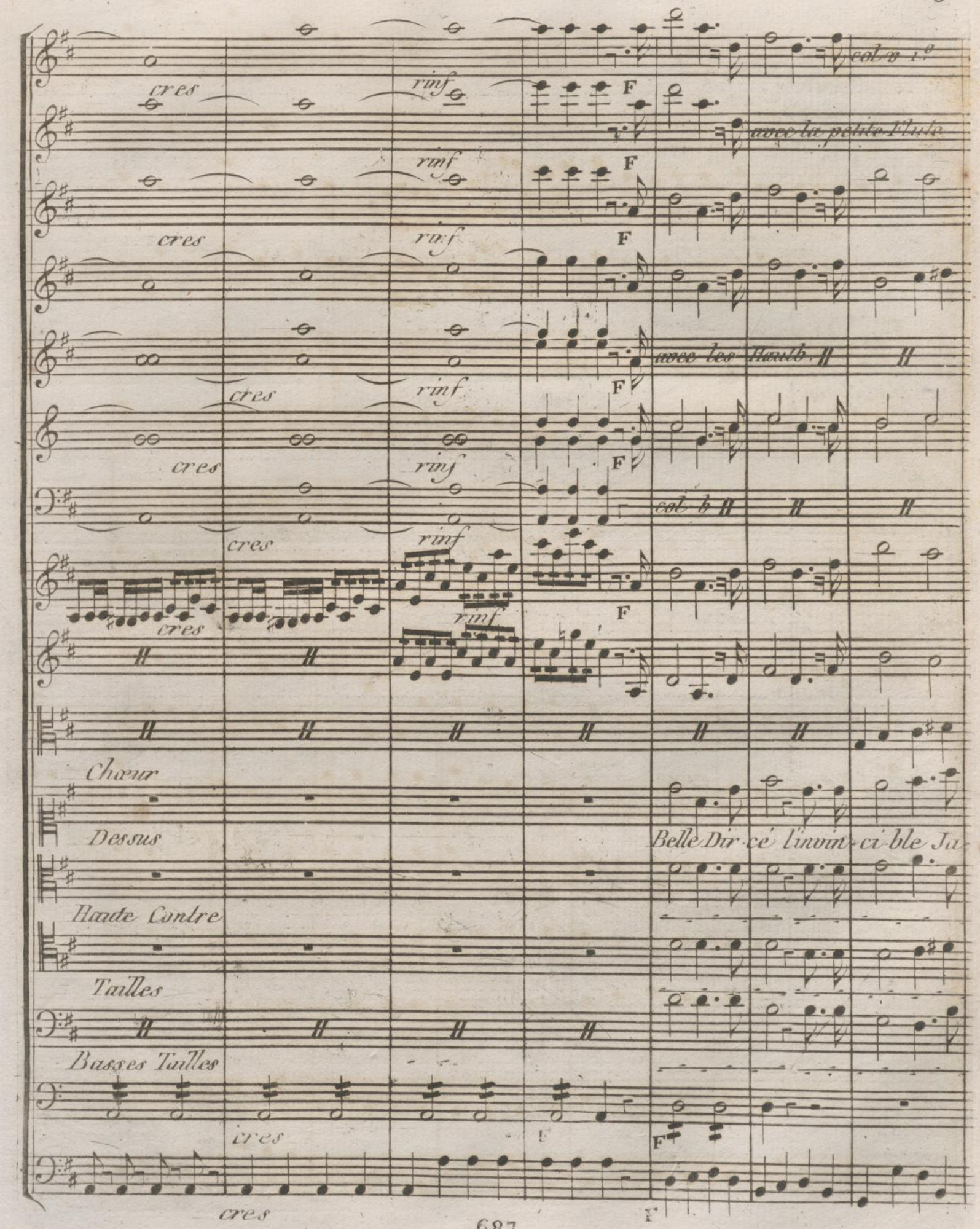
P

tol b

Timballes

P

P


cres
rinf
F
col v 1.o
avec la petite Flute
avec les Hautb.
col b
Chœur
Dessus
Belle Dir-cé l'invin-ci-ble Ja-
Haute Contre
Tailles
Basses Tailles

avec les Hautb.

avec les Hau

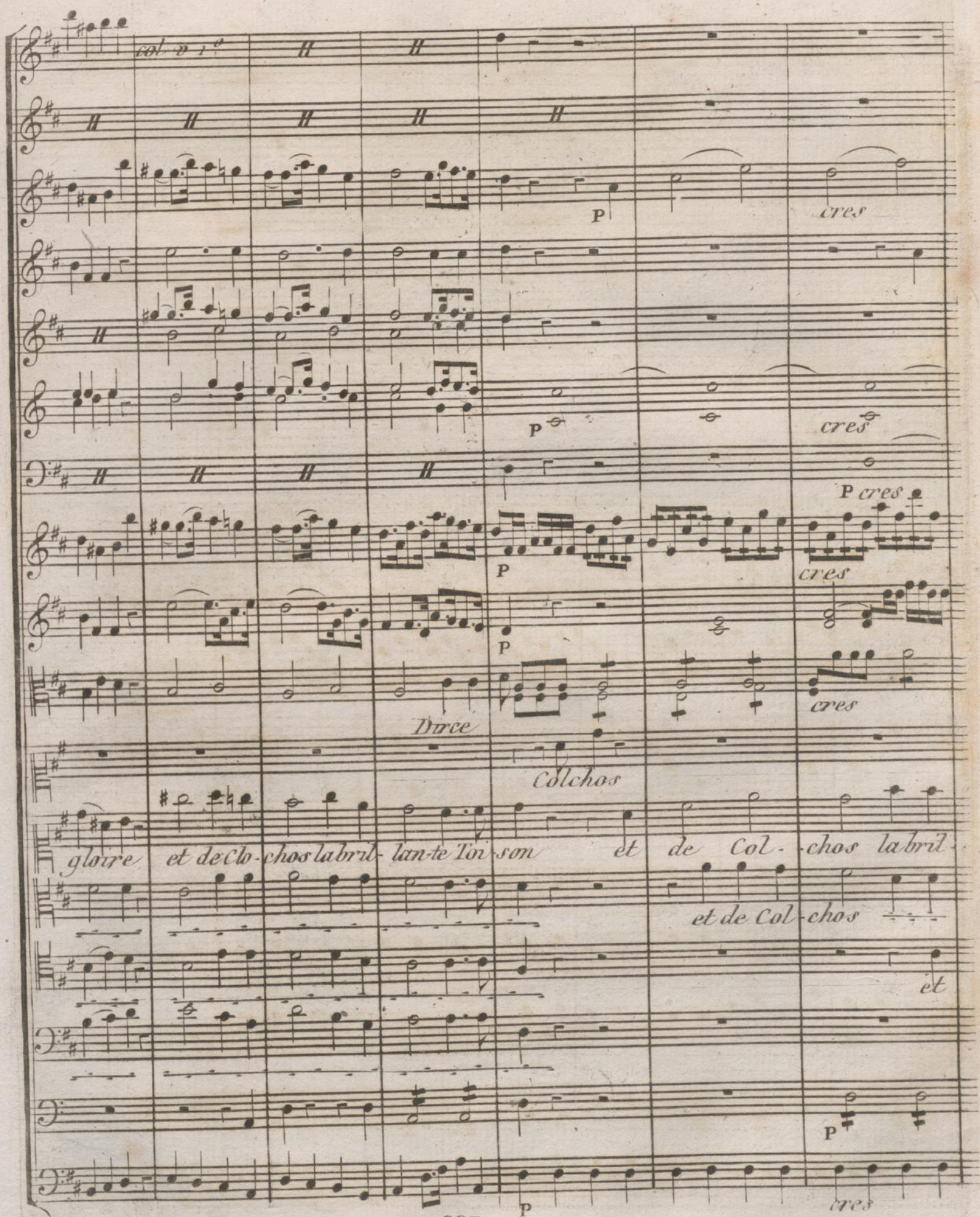
8a Basso.

son porte à vos pieds le prix de sa victoire il vous offre en tributs ses lauriers et sa

son porte à vos pieds le prix de sa victoire

le prix de sa victoire

le prix de sa victoire


col v 1°
P
cres
P
cres
P cres
P
cres
P
cres
Dirce
Colchos
gloire et de Clo-chos la bril-lan-te Toi-son et de Col-chos la bril-
et de Col-chos
et
P
P
cres

F

F

solo

avec les Hauts.

F

col b

cres

F

unis

F

une Femme

-lan-te Toi -son labril -lan-te Toi -son labril -lan-te Toi -son quelques

et de Col-chos labril-lan-te

cres

F

F

Flute. solo

Hauth.

Clar.

Cors.

Bassons

de la suite de Dircé

soient les Lauriers que dis-pense Bellone les myrthes de Paphos ont cent fois plus d'ap

Petite Flute

Flute

2.es Haubois

Clar

Cors

Bassons

pas c'est des mains de Vénus que le Dieu des combats c'est des mains de Vénus que le

cres un peu

Timballe

Haulb:

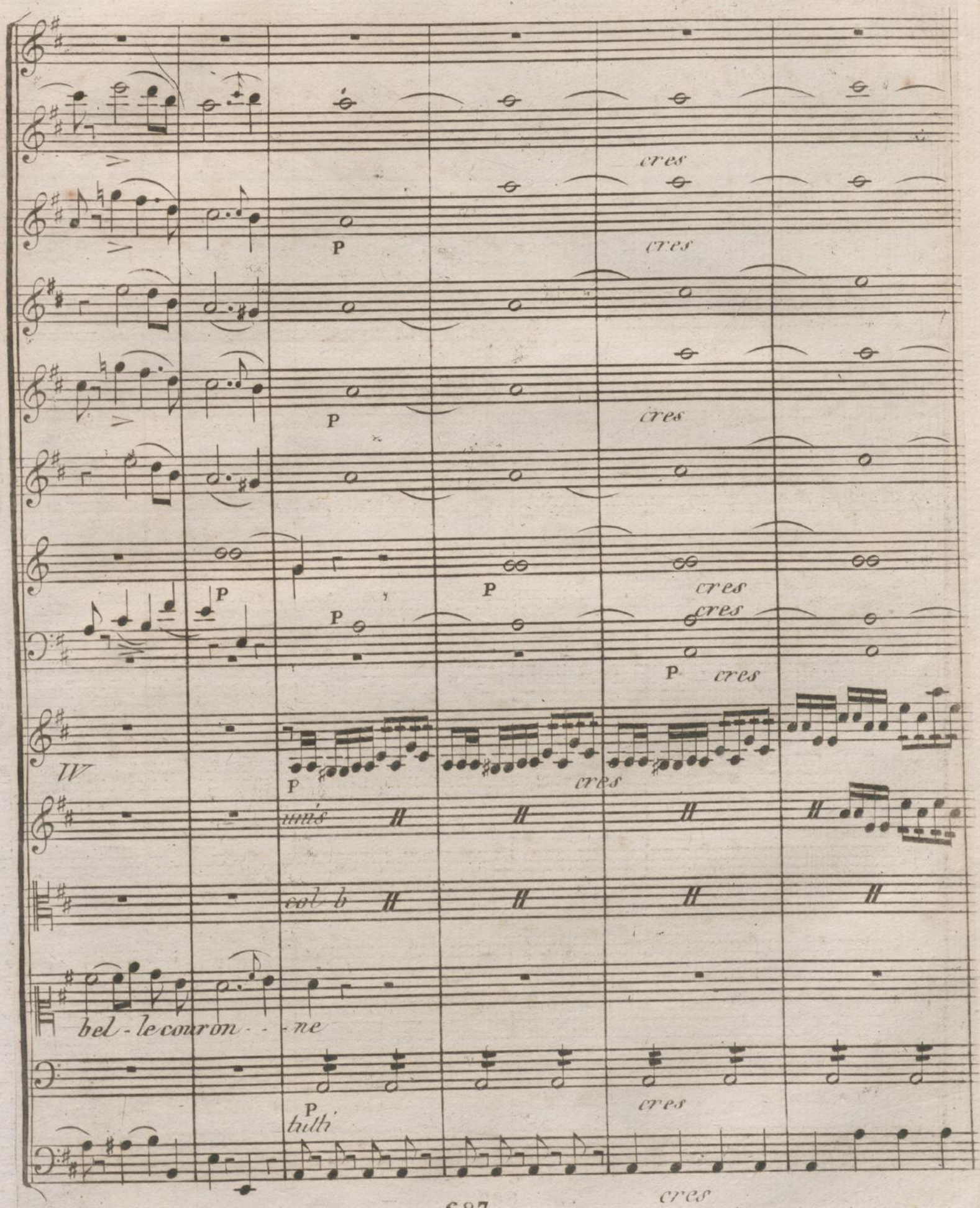
Clar.

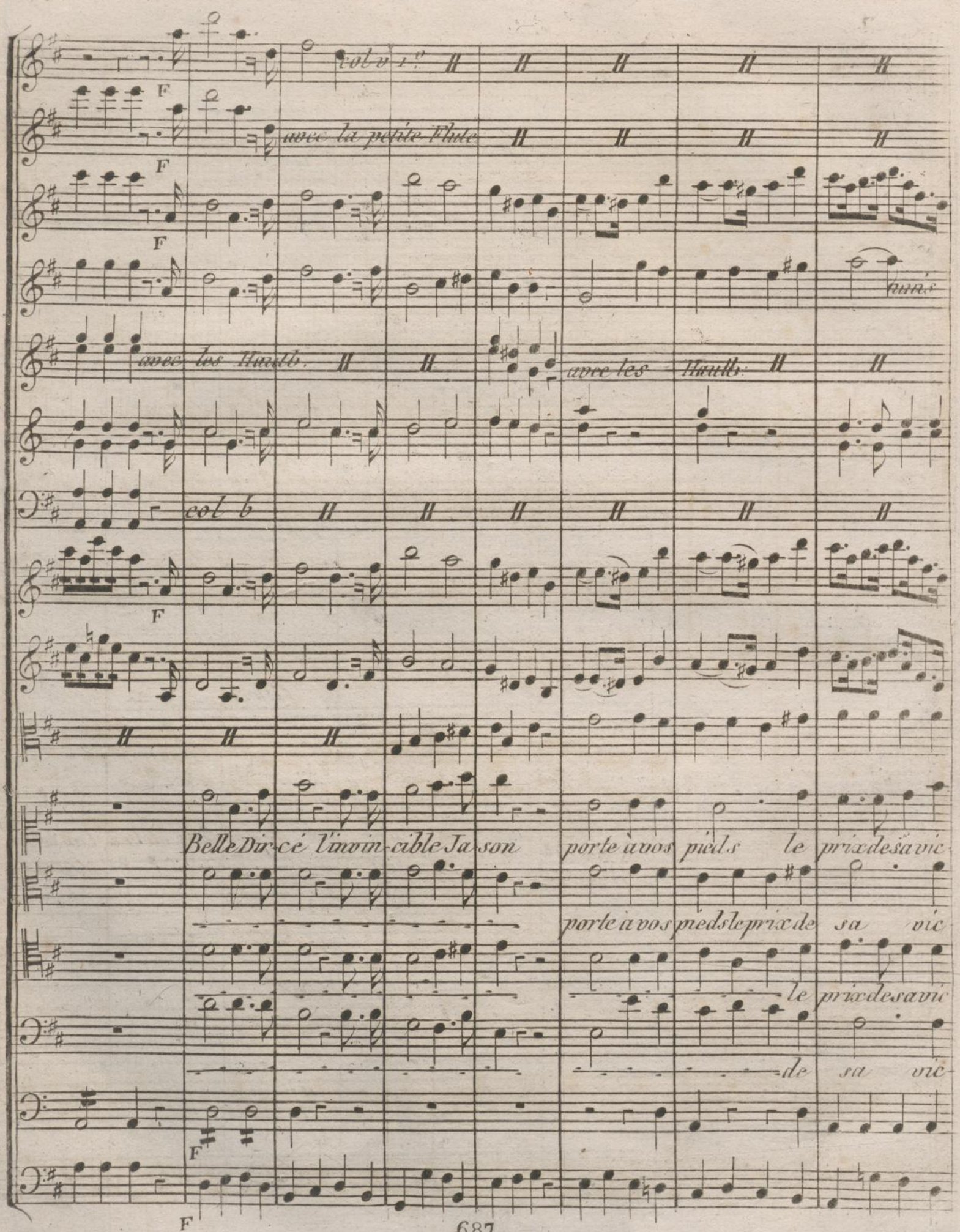
Cors

Bassons

Dieu des combats re-çut sa plus bel-le Con-ron-ne re-çut sa plus

Violoncelli


cres
P
cres
P
cres
P
P
cres
P
cres
P
cres
IV
P
cres
unis
col b
bel - le couron - - ne
P
tutti
cres
cres


col v 1.o
avec la petite Flute
F
F
F
unis
avec les Hautb.
avec les Hautb.
col b
F
Belle Dir-cé l'invin-cible Ja-son porte à vos pieds le prix de sa vic-
porte à vos pieds le prix de sa vic
le prix de sa vic
de sa vic-
F
F

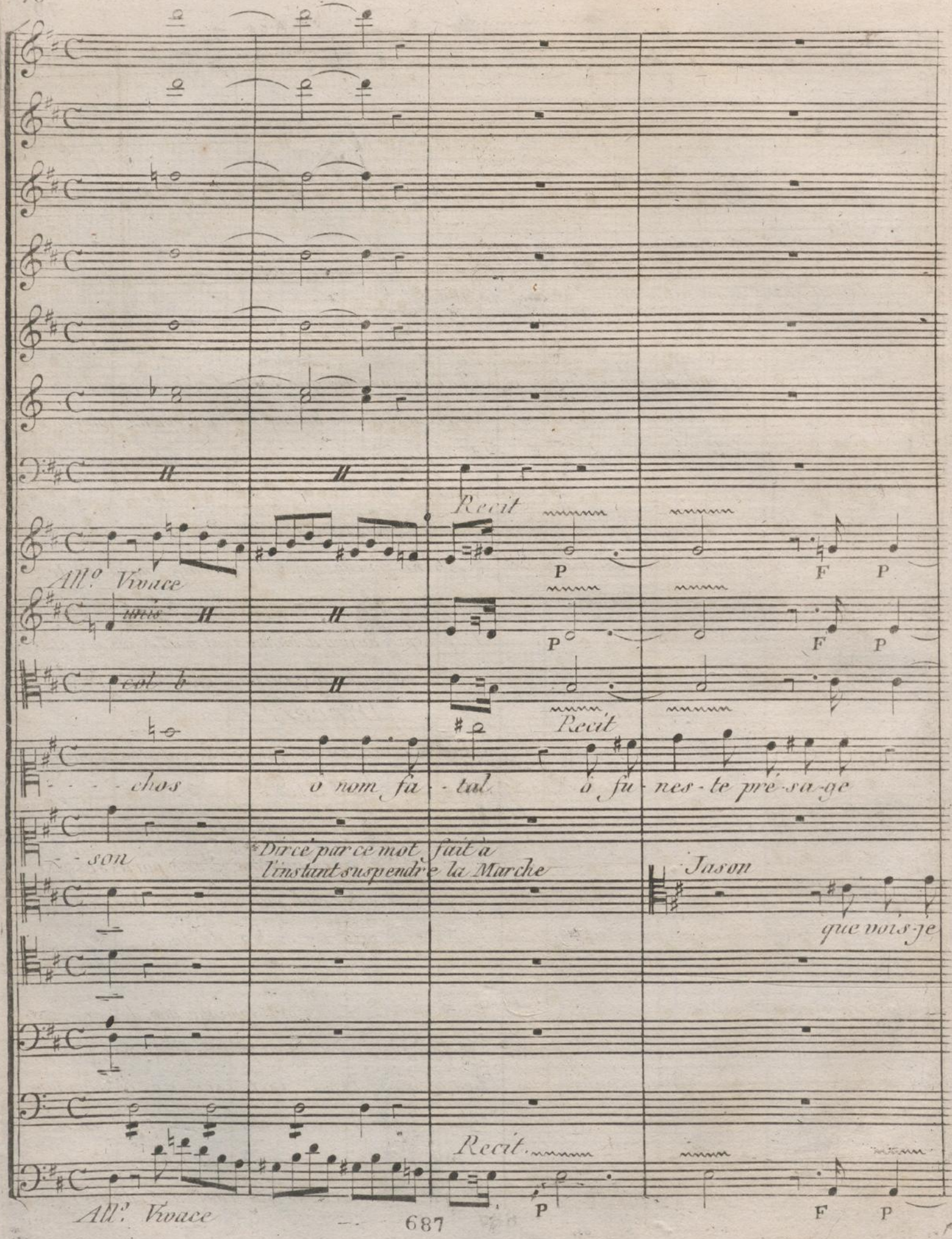
col v 1os

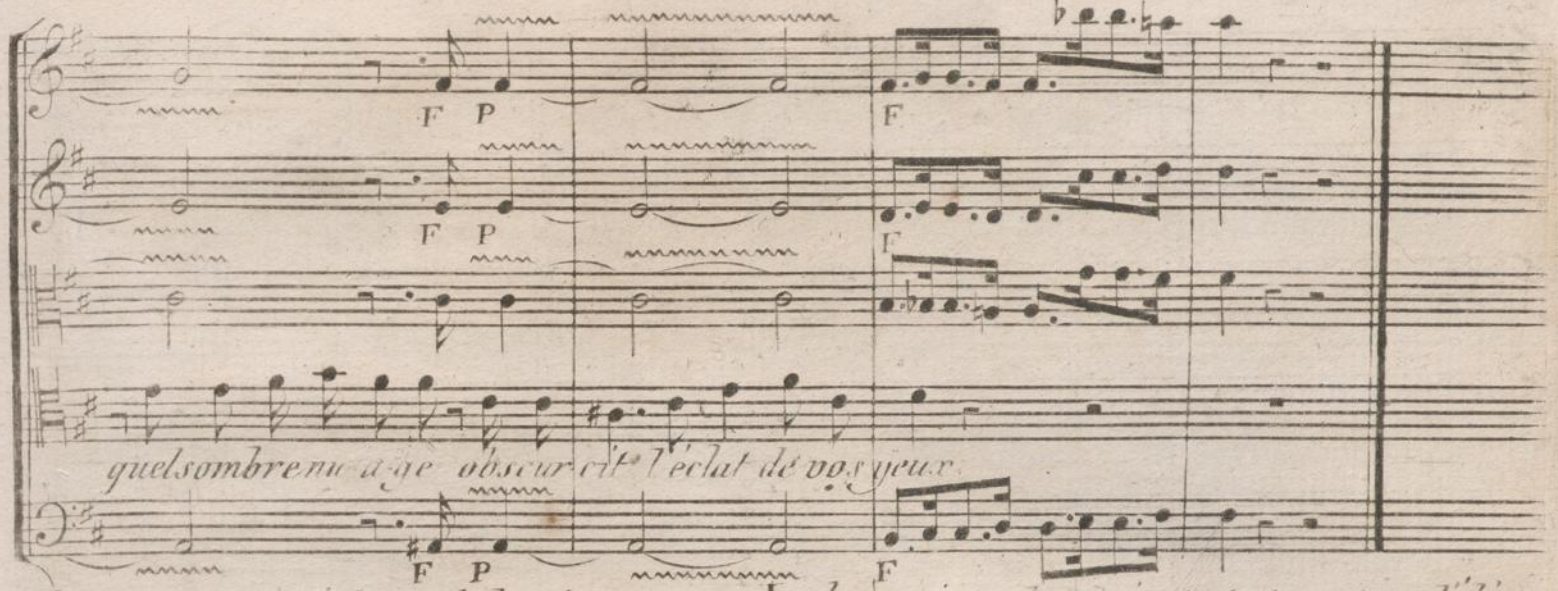
avec les Hautbois

Dircé

Colchos Col

toire il vous offre en tri but ses lauriers et sa gloire et de Colchos la brit-lante Toi-


Recit
All.o Vivace
unis
col b
Recit
- - - chos
ô nom fa - tal
ô fu - nes - te pré - sa - ge
- - son
*Dircé par ce mot fait à l'instant suspendre la Marche
Jason
que vois-je
Recit.
All.o Vivace




(A ces mots Dircé descend du trône, Jason et Créon la suivent sur le devant du Théâtre; et le peuple témoigne de l'inquiétude sur l'effroi de Dircé.)

Créon.

Ma fille, un noir chagrin troubleroit-il tes vœux?
Ah! tu n'as point de maux que mon cœur ne partage.
Pourquoi me les cacher? Parle.

Dircé.

Ciel!

Créon.

Je le veux.

Dircé.

(a Jason.)

Ah! mon père. Ah! seigneur, pardonnez si des larmes
Se mêlent au bonheur que l'hymen me promet.
Mais sans cesse un trouble secret
M'agite et me remplit d'alarmes.
Plus les nœuds de l'hymen ont pour moi de douceurs,
Plus je dois redouter la fortune jalouse.
Le devai-je, seigneur? vous avez une épouse,
Et son nom seul inspire la terreur.
Tout l'univers connoit les fureurs de Médée;
Chaque jour, chaque instant m'en retrace l'idée;
Je crois toujours la voir, l'œil ardent de courroux,
Venir, le fer en main, réclamer son époux ...
Dieux!

Jason.

Ah! ne craignez rien de sa rage impuissante;
En proie à ses remords, infortunée, errante,
Elle expie aujourd'hui tous les maux qu'elle a faits.
Et ses malheurs surpassent ses forfaits.

Dircé.

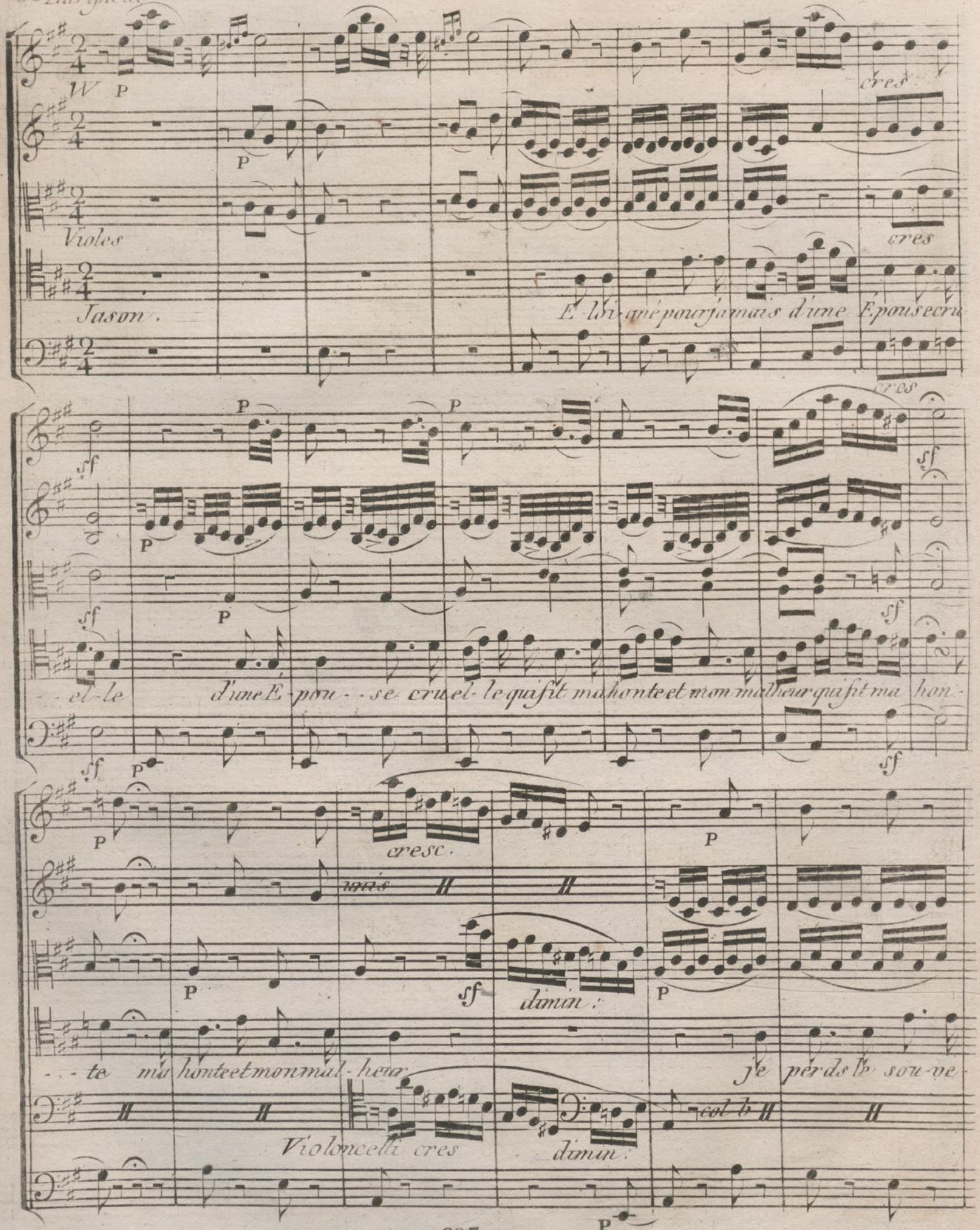
Mais elle est votre épouse; elle est abandonnée.

Jason.

Depuis que j'ai rompu ce fatal hyménée
Dans des déserts lointains, elle a porté ses pas.
Et peut-être le ciel, par un juste trépas,
A mis fin à sa destinée.

Dircé.

Vous connoissez son art; quoique loin de ces lieux
Un seul jour, un moment peut l'offrir à nos yeux:
Les élemens, l'enfer sont soumis à ses charmes
Pour reprendre ses droits elle va tout tenter
Son art, sa fureur et ses larmes;
Si je m'unis à vous, j'ai tout à redouter.


W
P
cres
Violes
Jason.
E loi-gné pour jamais d'une Epouse cru
sf
-el-le d'une E-pou-se cruel-le qui fit ma honte et mon malheur qui fit ma hon-
cresc.
unis
dimin:
-te ma honte et mon mal-heur je perds le sou-ve-
Violoncelli cres
dimin.
col b

cres P

- - nir d'une trop longue erreur et mon des-tin et mon des-tin se renou

cres P

PP cres

PP cres

- - vel - le l'hymen fit mon tour-ment l'hymen fit mon tour-ment il fe - ra mon bon

PP cres

PP

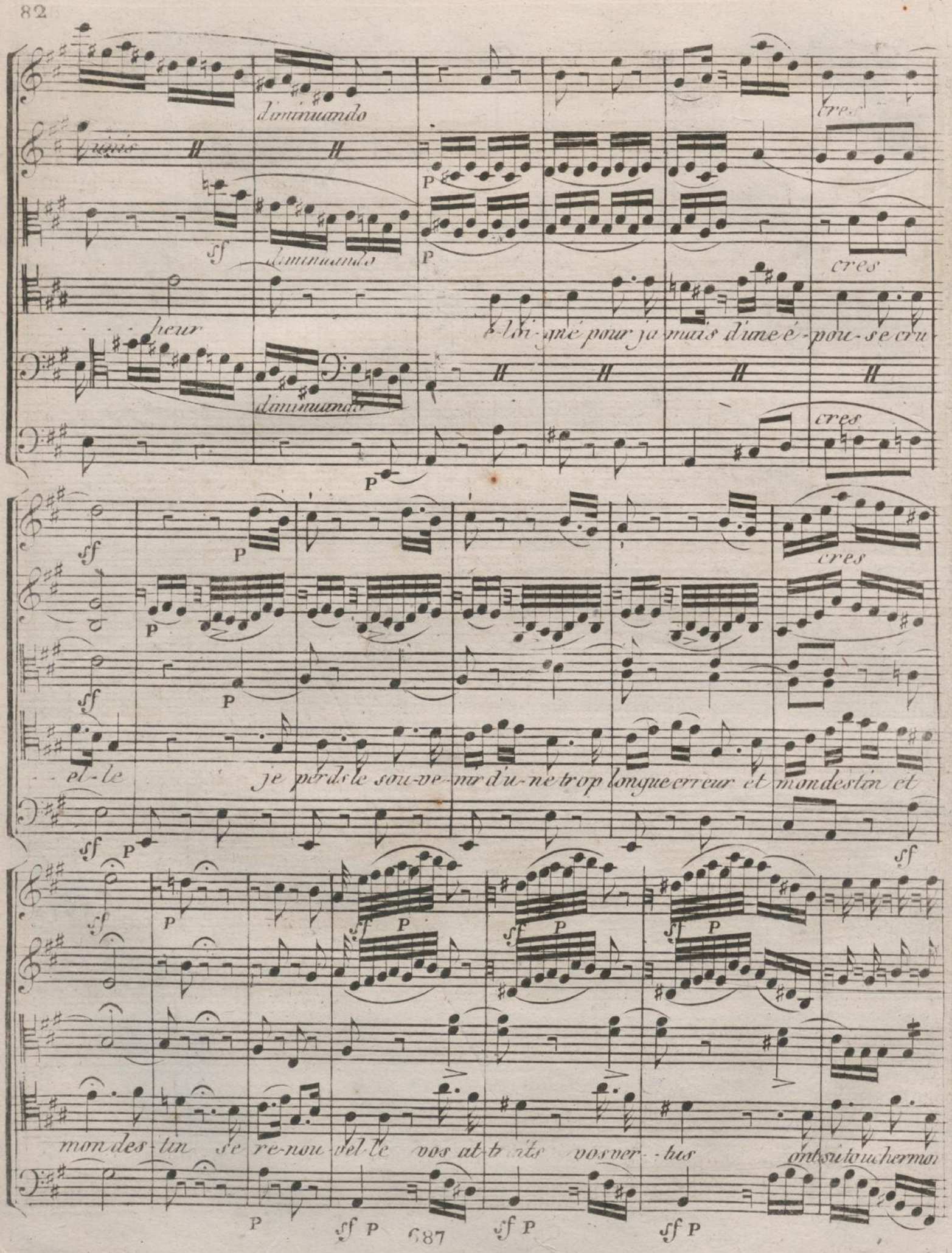
a poco a poco F

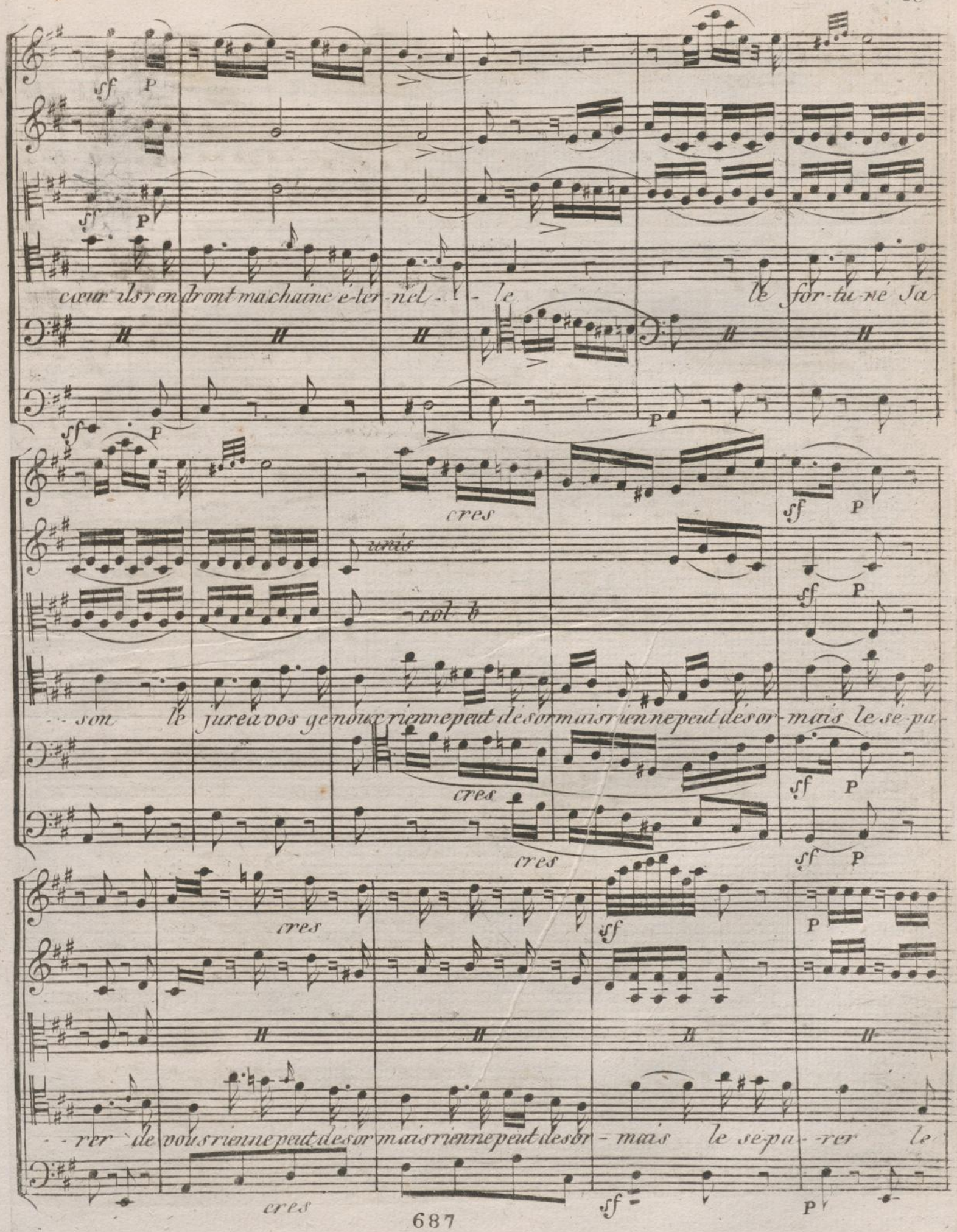
cresendo a poco

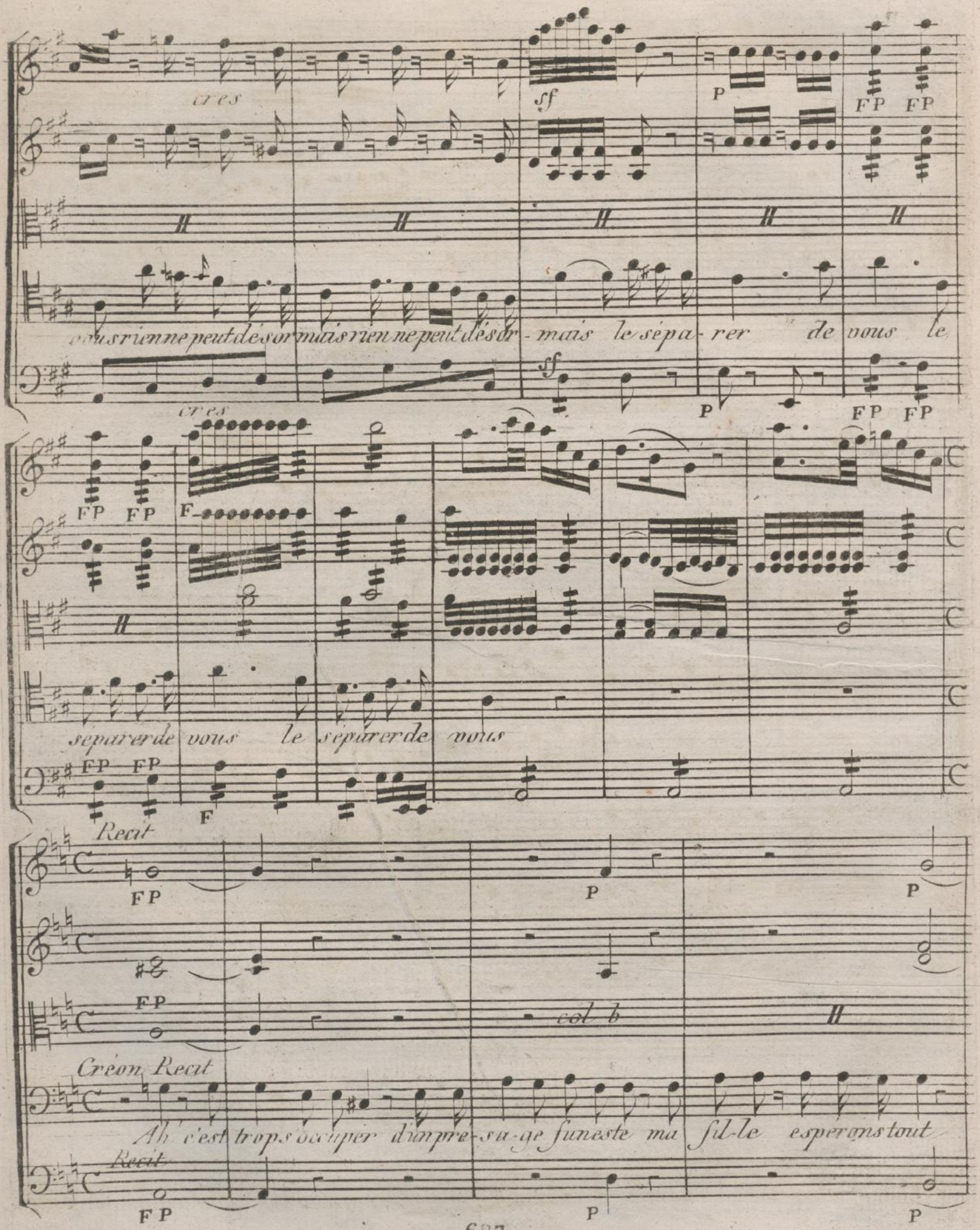
- - heur l'hymen fit mon tour-ment il fe - ra mon bon heur il fe - ra mon bon

F

cres poco poco F


diminuando
unis
cres
diminuando
cres
heur
é-loi-gné pour ja-mais d'une é-pou-se cru
diminuando
cres
cres
el-le
je perds le sou-ve-nir d'u-ne trop longue erreur et mon destin et
mon des-tin se re-nou-vel-le vos at-traits vos ver-tus ont su tou cher mon


cœur ils rendront ma chaine é-ter-nel - - le le for-tu-né Ja-
- son le jure à vos genoux rien ne peut désormais rien ne peut désor-mais le sé-pa-
- rer de vous rien ne peut désormais rien ne peut désor-mais le sé-pa-rer le
cres
unis
col b
sf
P


cres
sf
P
FP FP
vous rien ne peut désormais rien ne peut désor-mais le sépa-rer de vous le
cres
sf
P
FP FP
FP FP
F
séparer de vous le séparer de vous
FP FP
F
Recit
FP
P
P
FP
col b
Créon Recit
Ah c'est trop s'occuper d'un pré-sa-ge funeste ma fil-le espérons tout
Recit
FP
P
P

Andantino

P

P

de la bonté céles te et laissons à ces Dieux qui doivent nous unir le soin de dévoi

P

P

Andantino

Sostenuto

PP

Hautbois

avec les Hauth.

Clarinettes

Cors en Fa

PP

Bassons

W PP

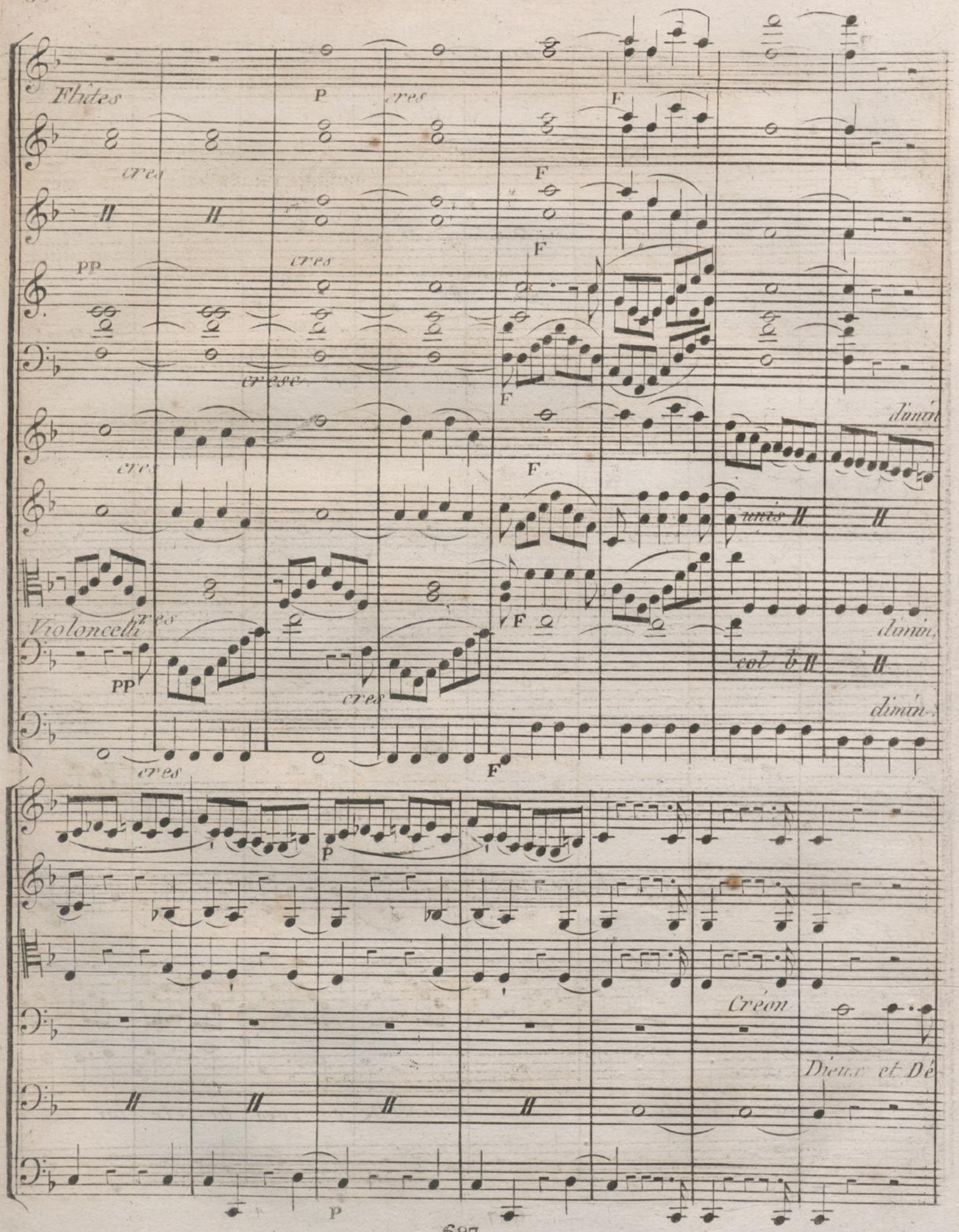
PP

Violes

ler le douteux a ve nir

PP

Sostenuto


Flûtes
P
cres
F
cres
F
PP
cres
F
cresc
F
dimin
cres
F
unis
Violoncelli
cres
F
dimin.
PP
cres
col b
dimin.
cres
F
P
Créon
Dieux et Dé
P

P
*Flutes*

P
*Hautbois*

P
*Clar.*

*Cors*

*Bass.*

P

*IV*

*Violes*

- es - ses tu - - té - lai - res Dieu et Dé - es - - ses tu - - té - lai - res

cres a poco a poco

cres a poco a poco

Clar.

cres a poco a poco

P

cres a poco

cres a poco a poco

cres a poco a poco

cres a poco a poco

veil-lez sur mes En-fants je vous in-vo-que tous

cres a poco.

F

F

F

a poco

F

F

P

F

P

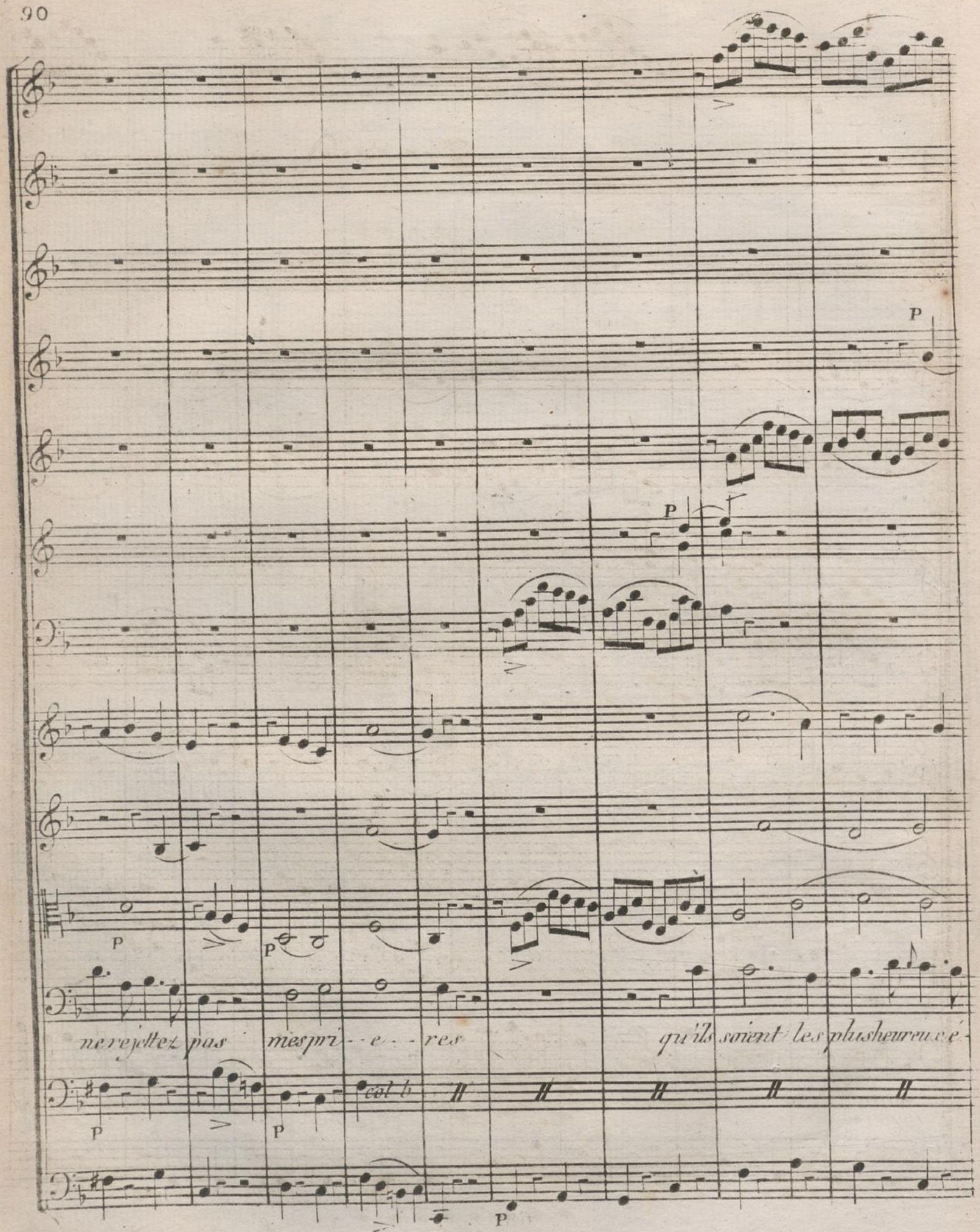
je vous in - vo - que tous.

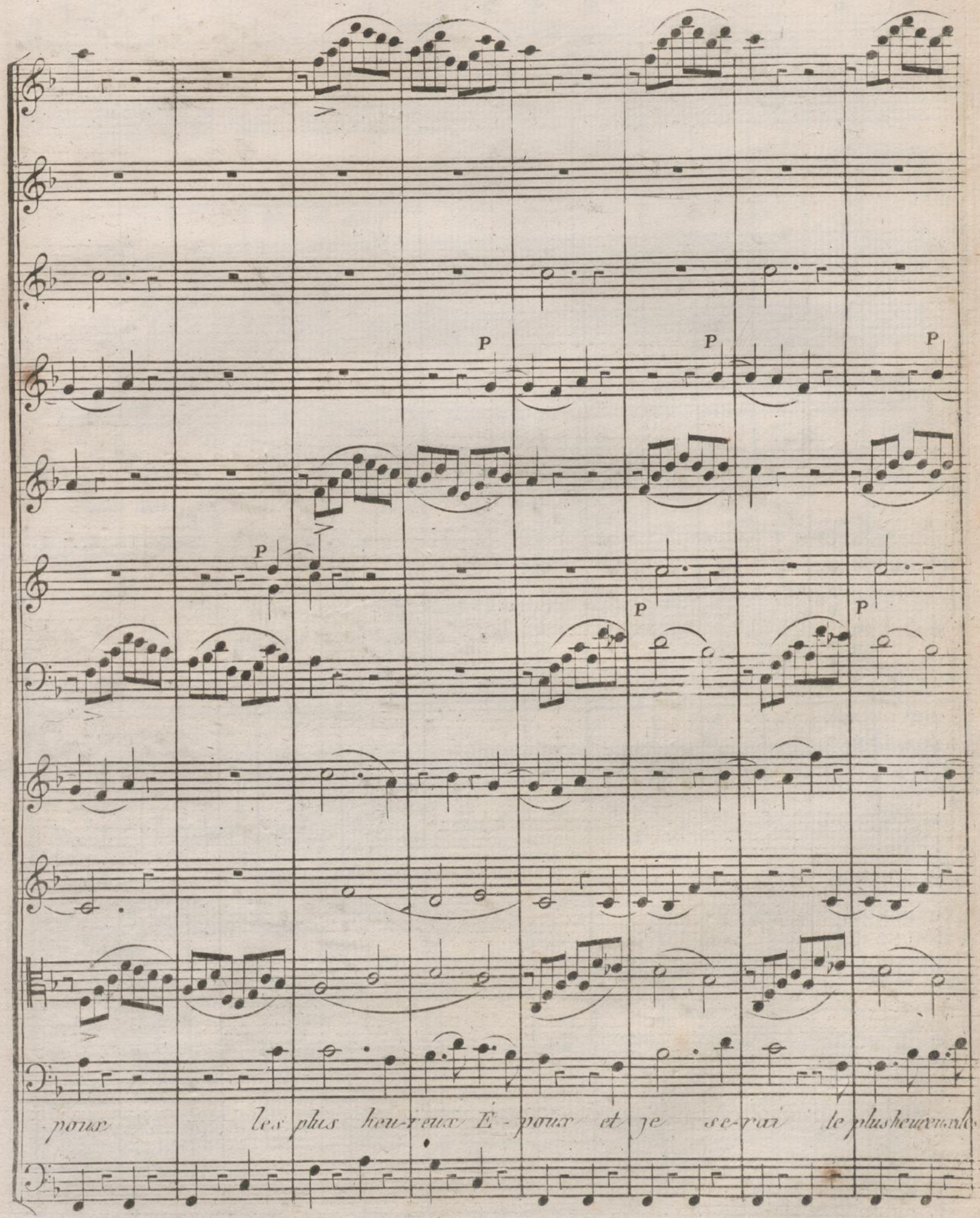
ne rejette pas

a poco

F

P


P
P
P
P
P
P
P
P
ne rejettez pas mes pri - - e - - res qu'ils soient les plus heureux é -
col b


P
P
P
P
P
P
P
poux les plus heu-reux É-poux et je se-rai le plus heureux de

sff P cres

P P

sff P

sff P sff P

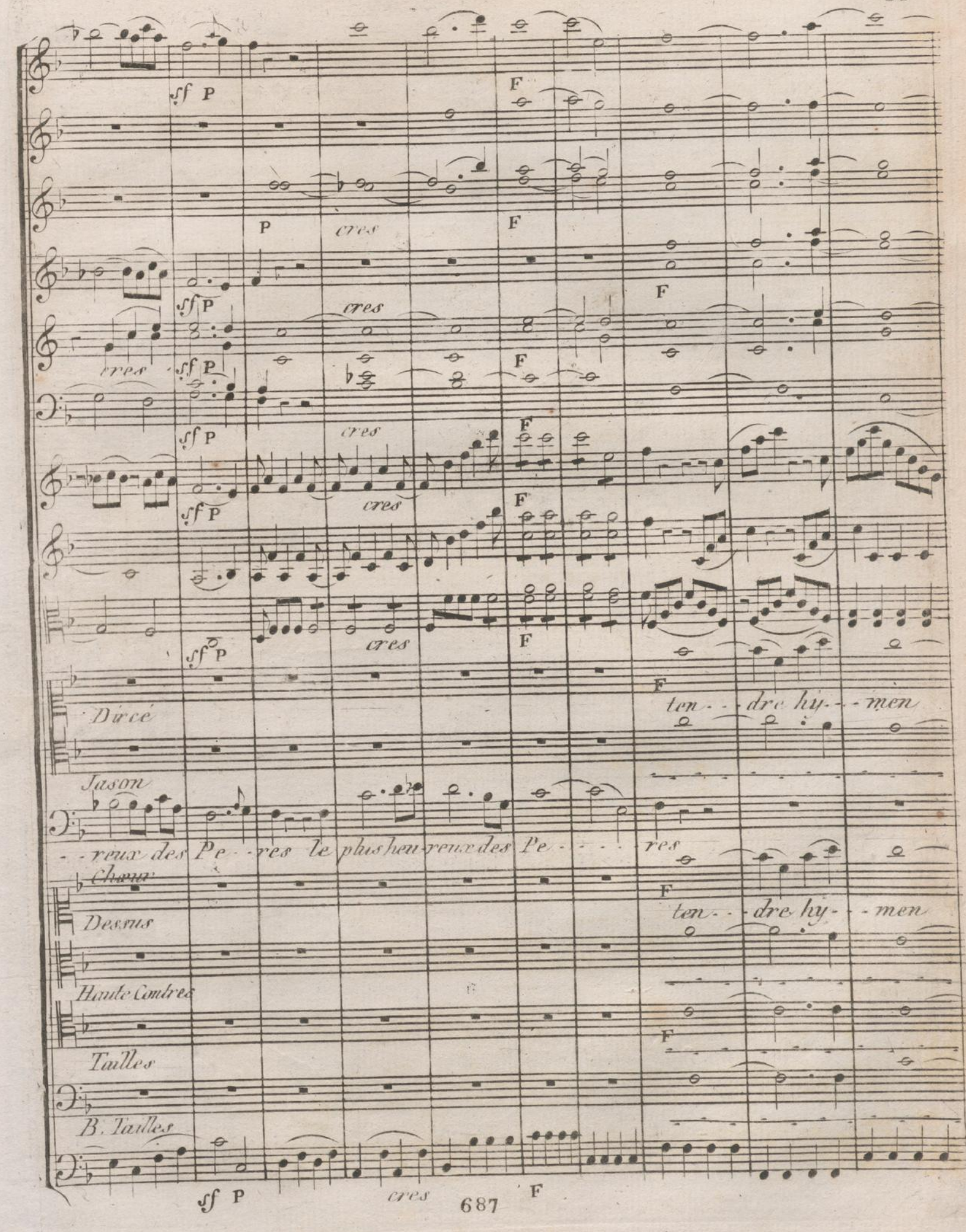
cres sff P cres

sff P cres

cres sff P cres

Pères qu'ils soient heureux qu'ils soïentheureux É-poux et je se-rai le plu heu

sff P cres


sf P
F
P
cres
F
sf P
cres
F
cres
sf P
F
sf P
cres
F
sf P
cres
F
sf P
cres
F
F
Dircé
ten - - dre hy - - men
Jason
- - reux des Pe - - res le plus heu - reux des Pe - - - - res
Chœur
F
Dessus
ten - - dre hy - - men
Haute Contres
F
Tailles
B. Tailles
sf P
cres
F

Hautbois Seul.

P

P

P

ten - - dre hy - - men

viens serrer les liens les plus

sotto voce

ten - - dre hy - - men

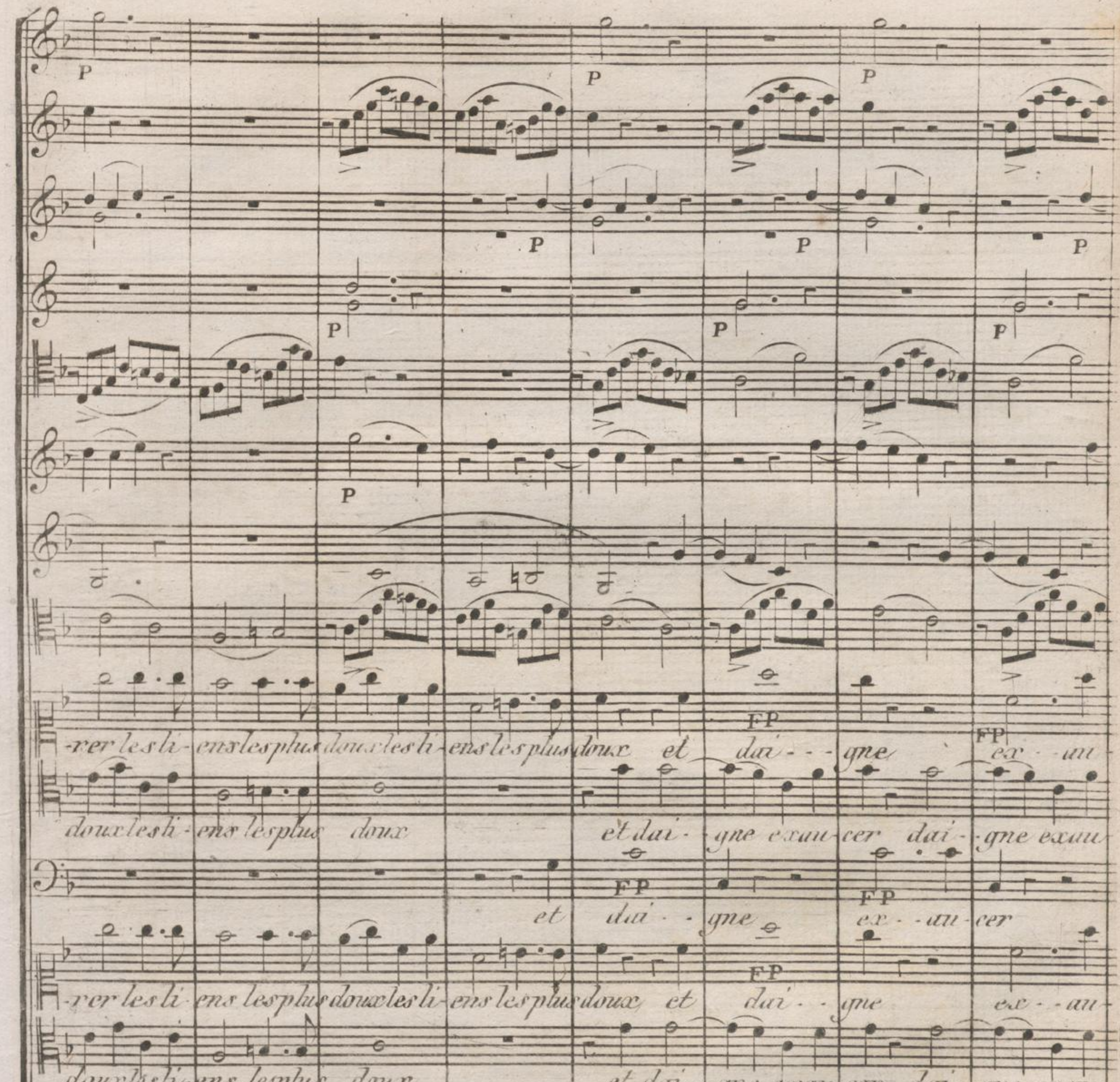
sotto voce

viens ser-

ten - - dre hy - - men

viens ser-rer les li-ens les plus

P




687

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

Clarinetti

cer nospri - e - - - - res nospri - e - - - - res et daig - - gne exau - - - - -

- - cer nos pri - e - - - - resnospri - e-res et daigne ex - - au - - - - -

ex - au cer nospri - e resnospri - eres et daigne ex - au - - cer

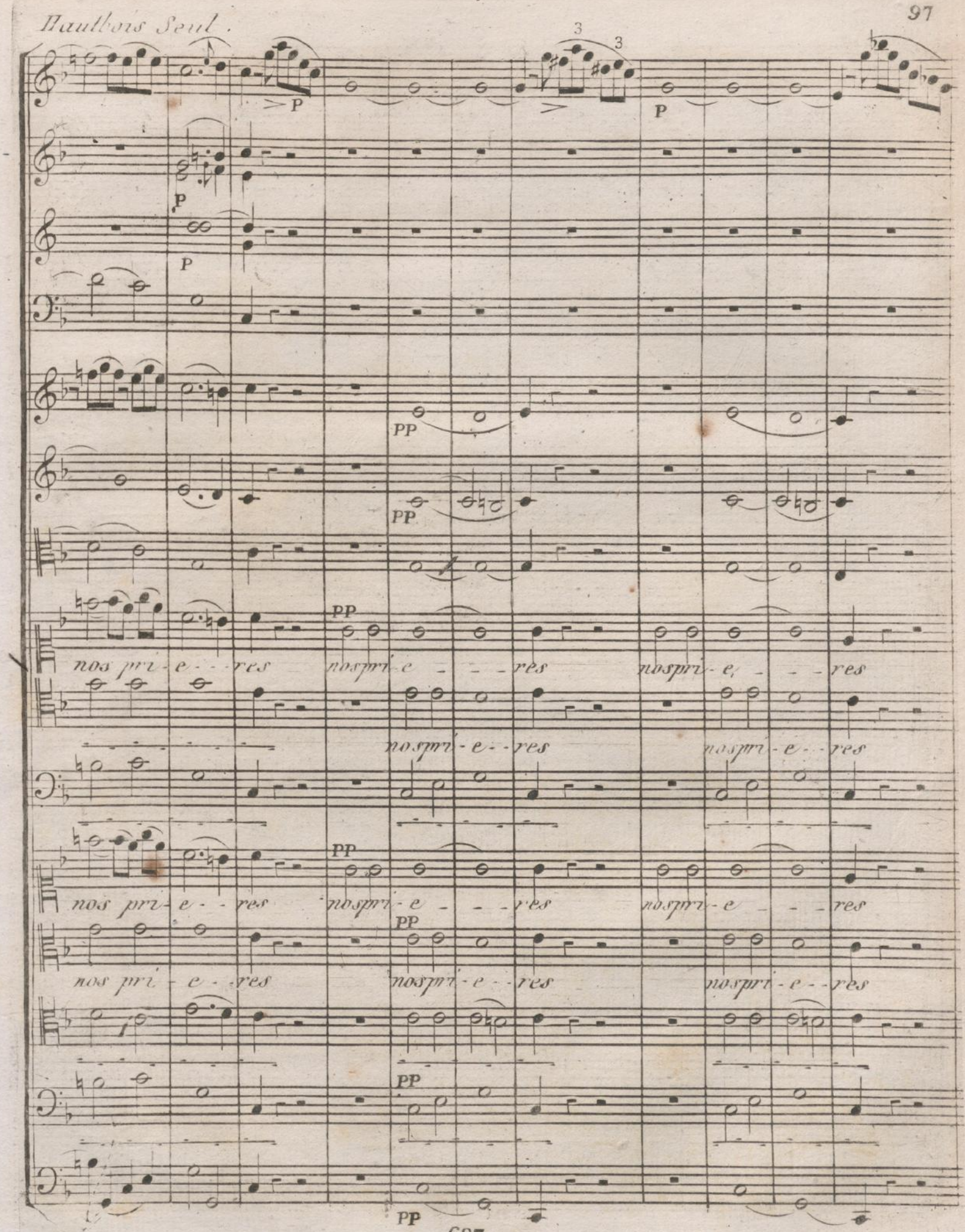
-cernospri - e - - - - res nospri - e - - - - res et daigne ex - au - - cer

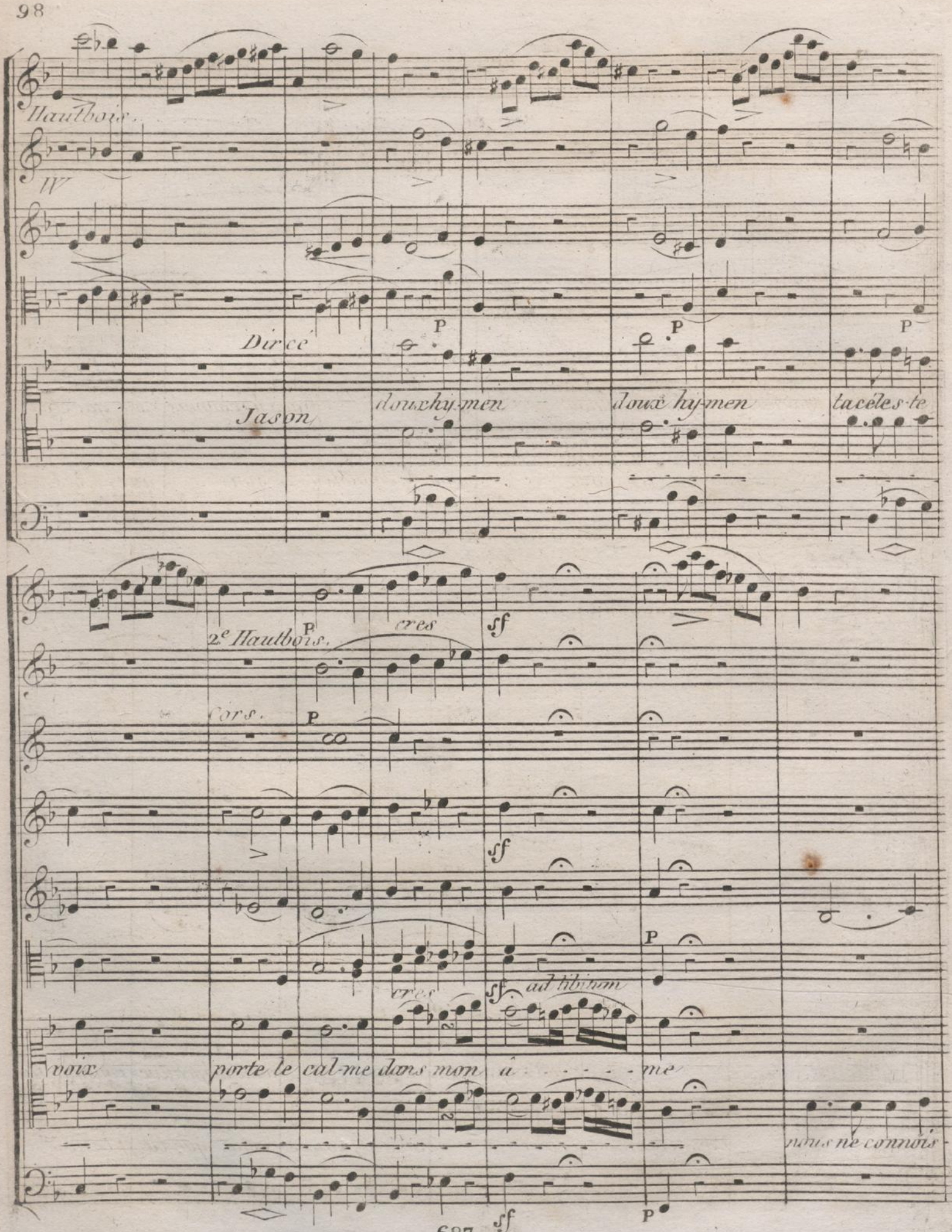
-cer nos pri - - e - - - - resnospri - e-res et daigne ex - - au - - - -

exau cer nos pri - - e - - - - res et daigne ex - au - - cer

ex - au cer nospri - e - - - - res nospri - e-res et daigne ex - au - cer

cres


Hautbois Seul.
P
PP
nos pri - e - - res
nos pri - e - - res
nos pri - e - - res
nos pri - e - - res
nos pri - e - - res
nos pri - e - - res
nos pri - e - - res
nos pri - e - - res
nos pri - e - - res
nos pri - e - - res


Hautbois.
IV
Dirce
Jason
douxhy-men
doux hy-men
tacéles-te
2e Hautbois.
cres
Cors.
ad libitum
voix
porte le cal-me dans mon â - - - - - me
nous ne connois

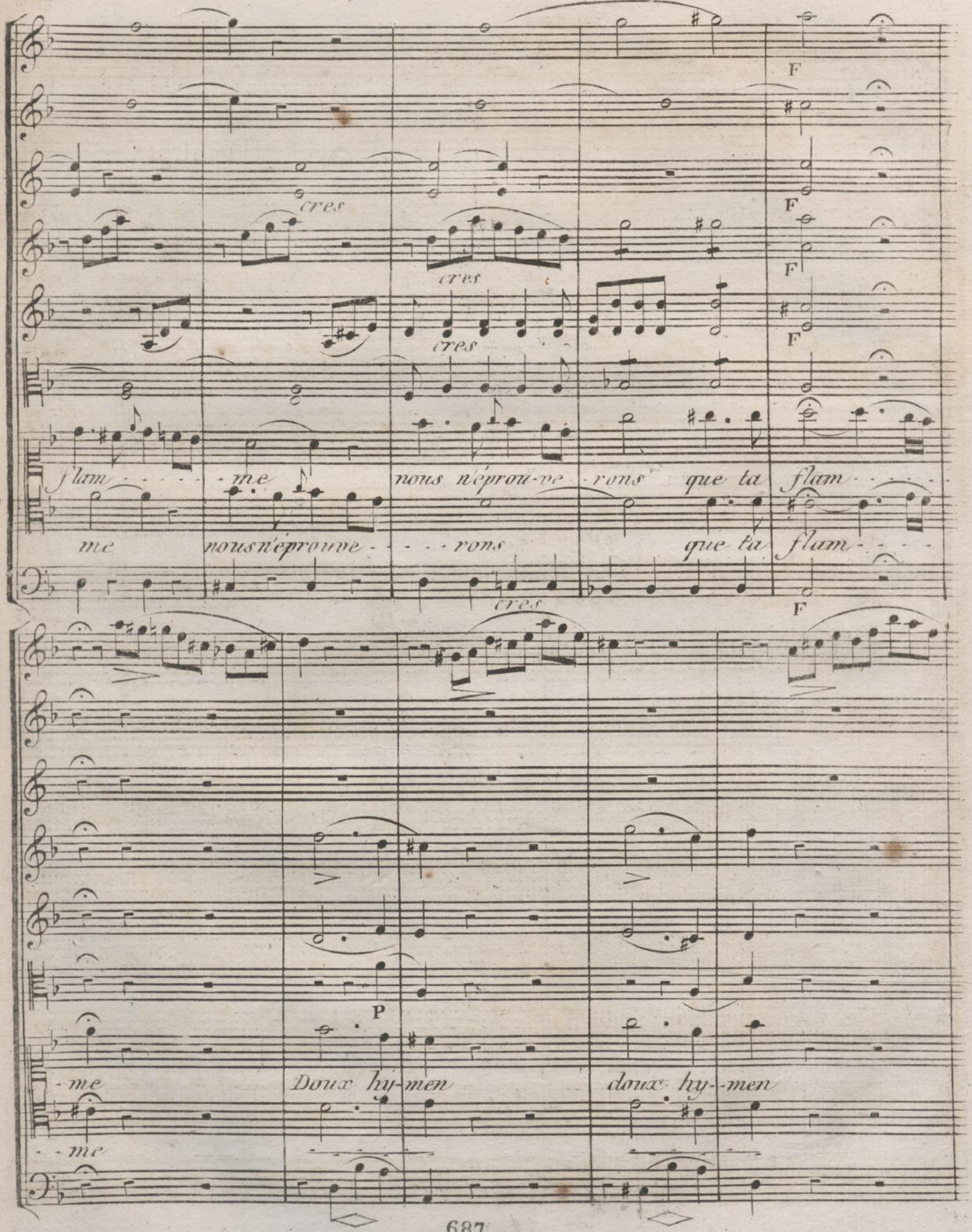
nous ne connois sons que tes loix nous ne connois sons que tes

sons que tes loix nous ne connois sons que tes

P

loix nous n'éprouve rons nous n'éprouve rons que ta

loix nous n'éprouve rons nous n'éprouve rons que ta flam - -


cres
cres
cres
F
F
F
F
flam - - - - - me
nous n'éprou-ve - rons que ta flam - - - -
me
nous n'éprouve - - - - rons
que ta flam - - - -
cres
F
P
- me
Doux hy-men
doux hy-men
- - me

Clar.

Cors

P

Bass.

dolce

miens

miens

dolce.

mezo f

Chœur.

doux hy-men

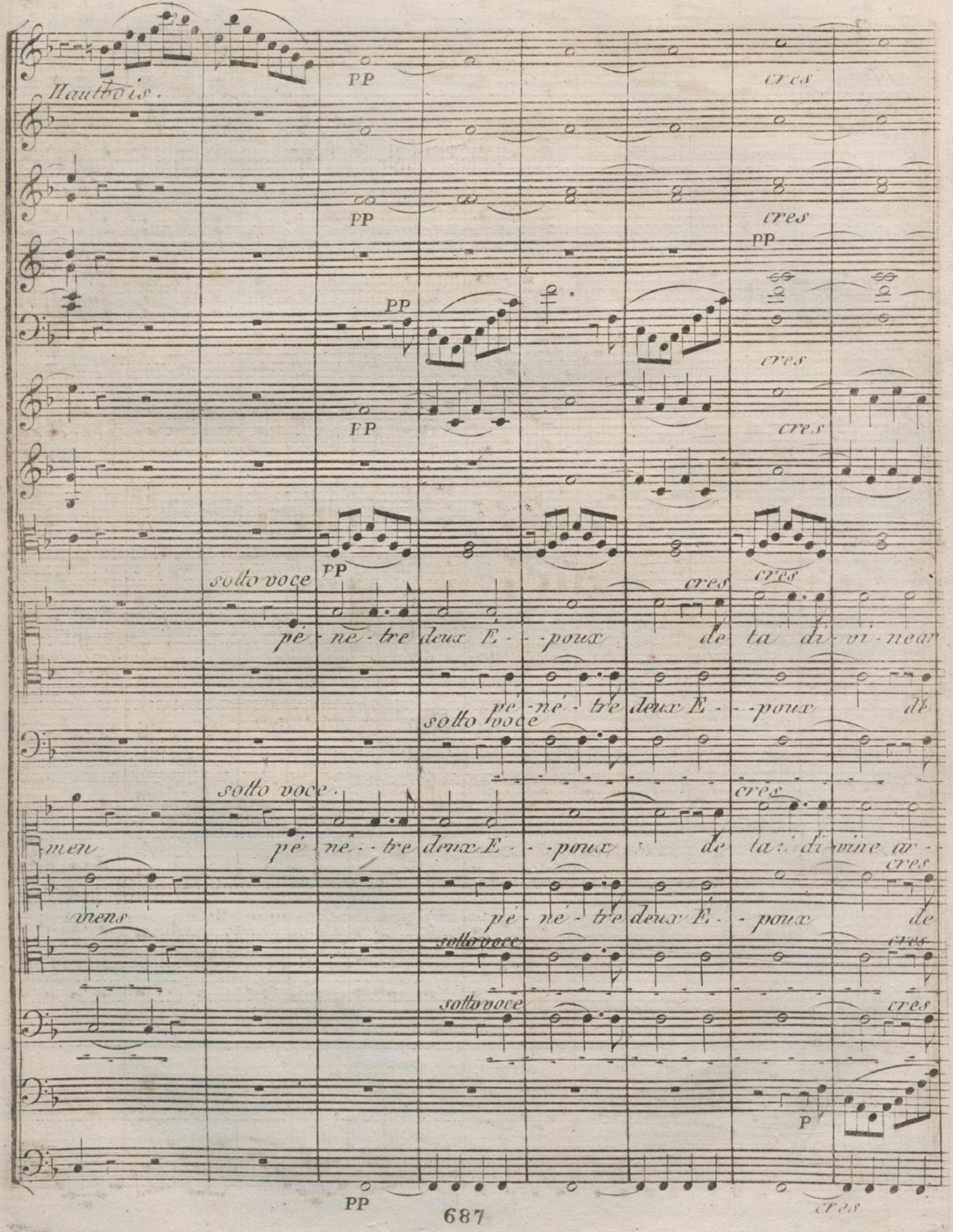
sotto voce

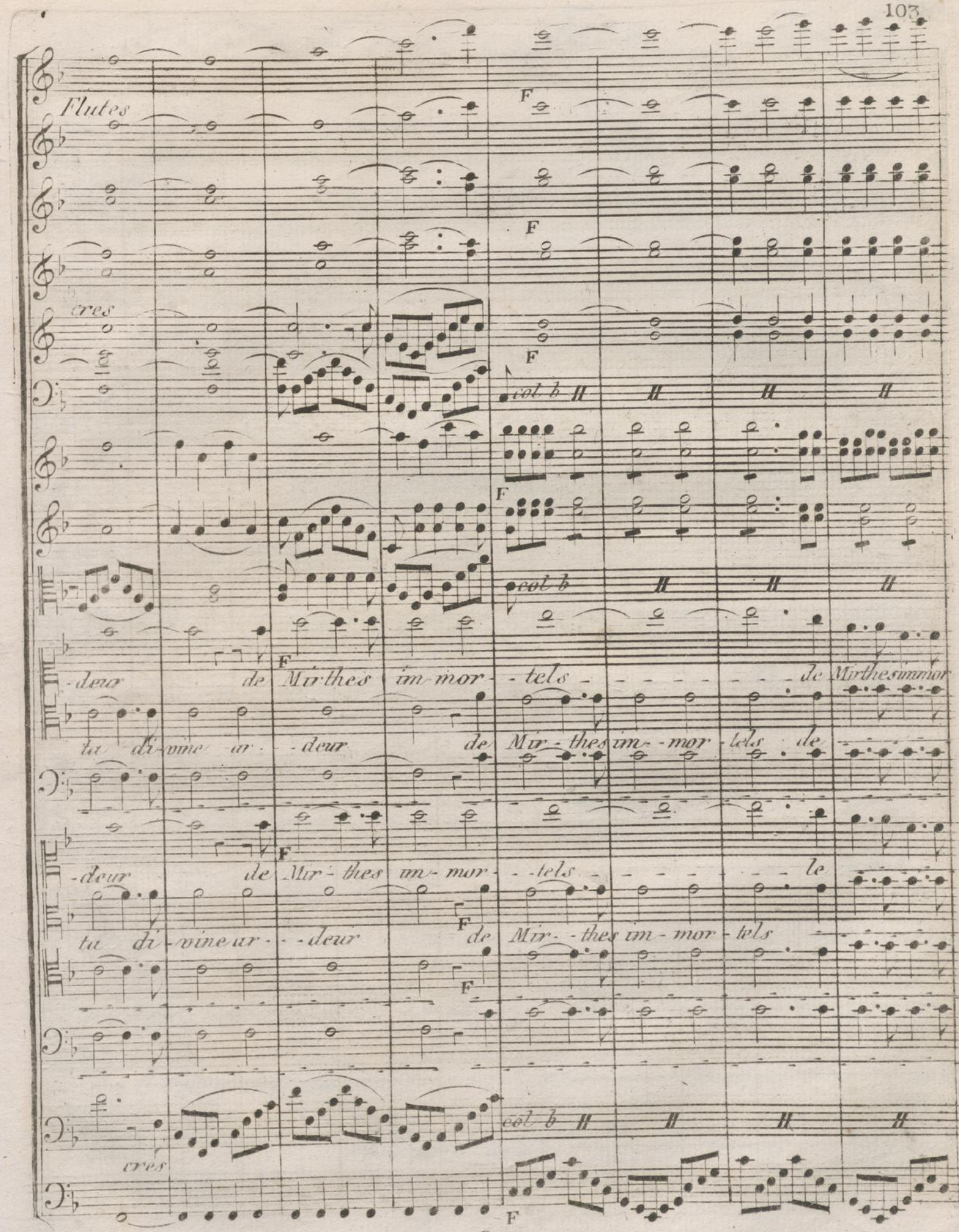
doux hy-men

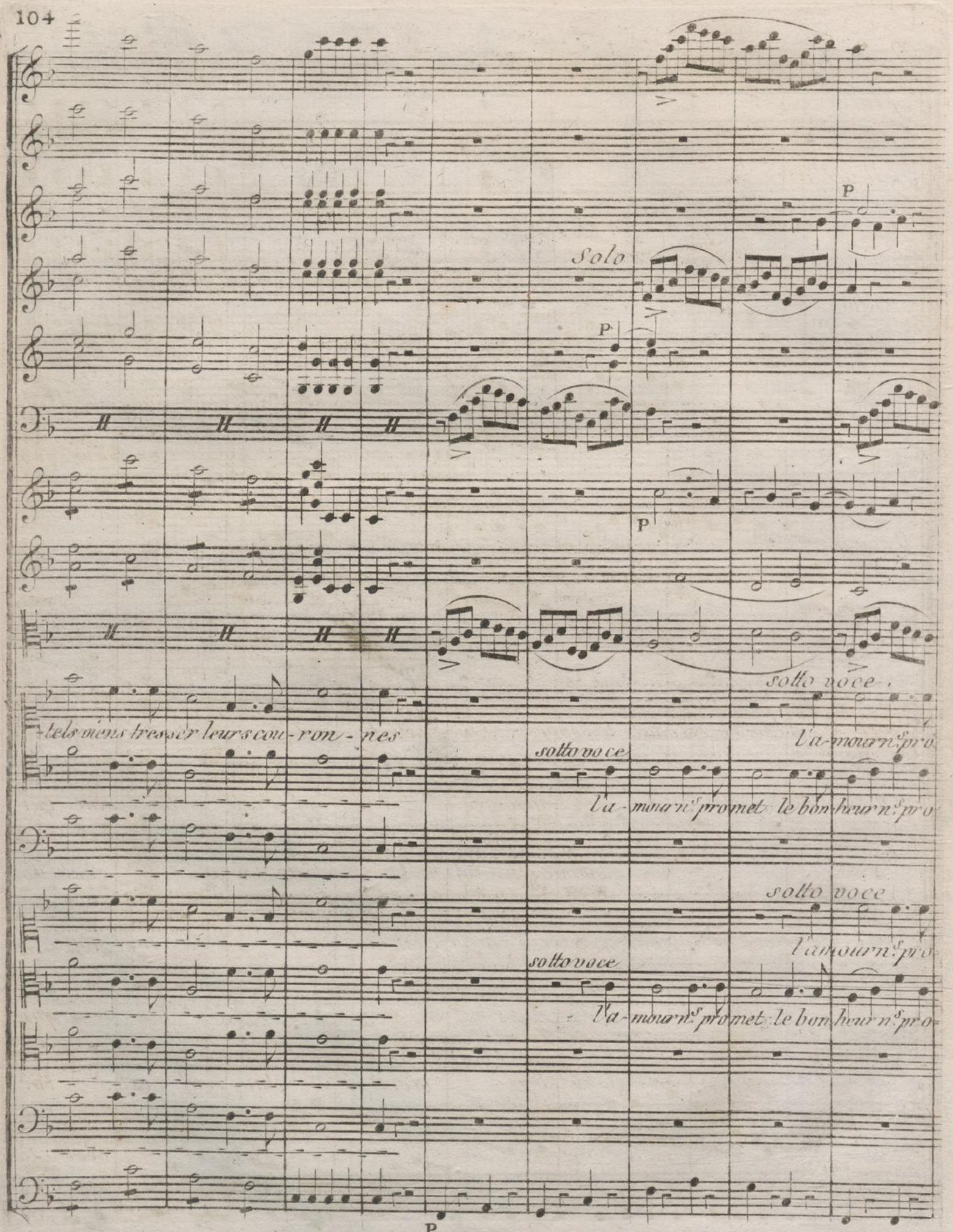
doux hy-men

doux hy-

miens


Hautbois.
PP
cres
sotto voce
pé - né - tre deux É - - poux de ta di - vi - ne ar
pé - né - tre deux É - - poux de
men pé - né - tre deux É - - poux de ta di - vine ar -
viens pé - né - tre deux É - - poux de
P


Flutes
cres
col b
-deur de Mirthes im-mor-tels de Mirthes immor
ta di-vine ar-deur de Mir-thes im-mor-tels de
-deur de Mir-thes im-mor-tels le
ta di-vine ar-deur de Mir-thes im-mor-tels
cres
col b


Solo
P
P
P
sotto voce
-tels viens tresser leurs cou-ron-nes
l'a-mourn.s pro
sotto voce
l'a-mourn.s promet le bon-heur n.s pro
sotto voce
l'amourn.s pro
sotto voce
l'a-mourn.s promet le bon-heur n.s pro-
P

Hautbois

P P P

P P P

FP FP

met le bonheur nous promet le bonheur mais c'est toi seul c'est toi seul qui n.s le

- - met le bon - - heur mais c'est toi seul c'est toi seul qui

F P F P

mais c'est toi seul c'est toi seul c'est toi

met le bonheur nous promet le bonheur mais c'est toi seul c'est toi seul qui n.s le

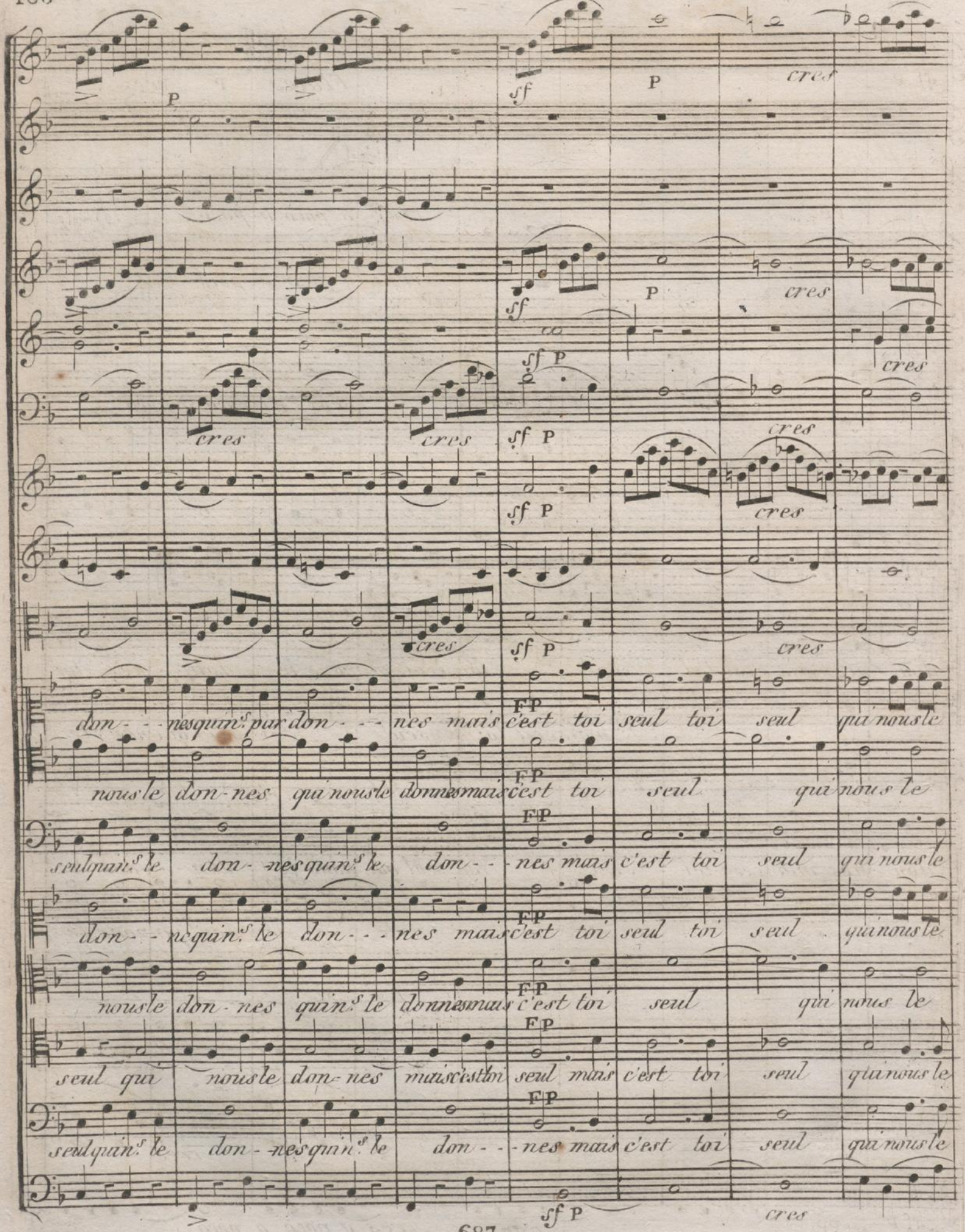
- met le bon - heur mais c'est toi seul c'est toi seul qui

sollo voce.

l'a - mour nous promet le bonheur mais c'est toi seul c'est toi

F P F P

mais c'est toi seul c'est toi seul c'est toi


P
sf
P
cres
sf
P
cres
sf P
cres
cres
cres
sf P
cres
sf P
cres
cres
sf P
cres
don - - nes quin.s par don - - - nes mais c'est toi seul toi seul qui nous le
nous le don - nes qui nous le donnes mais c'est toi seul qui nous le
seul quin.s le don - nes quin.s le don - - nes mais c'est toi seul qui nous le
don - - ne quin.s le don - - - nes mais c'est toi seul toi seul qui nous le
nous le don - nes quin.s le donnes mais c'est toi seul qui nous le
seul qui nous le don - nes mais c'est toi seul mais c'est toi seul qui nous le
seul quin.s le don - nes quin.s le don - - - nes mais c'est toi seul qui nous le
FP
sf P
cres

Flutes P cres

cres a poco a poco

cres a poco a poco

cres a poco a poco

cres a poco a poco

cres a poco a poco

don - nes mais c'est toi seul toi seul qui nous le don - - nes toi

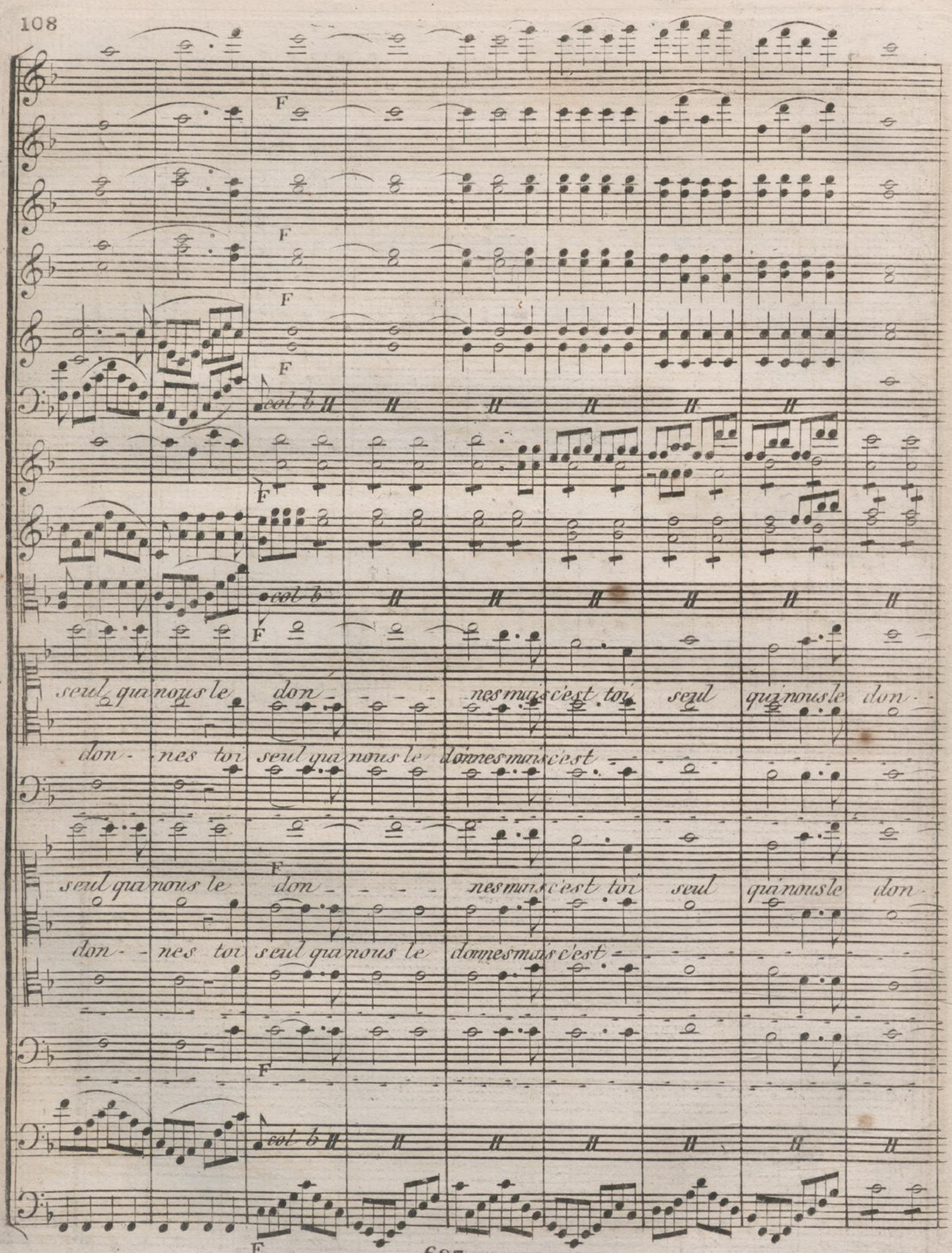
mais c'est toi seul toi seul qui nous le

cresc

don - nes mais c'est toi seul toi seul qui nous le don - - nes toi

mais c'est toi seul toi seul qui nous le

cres a poco a poco


F
F
F
F
col b
F
col b
F
seul qui nous le don - - - - nes mais c'est toi seul qui nous le don -
don - nes toi seul qui nous le donnes mais c'est
F
seul qui nous le don - - - - nes mais c'est toi seul qui nous le don -
don - nes toi seul qui nous le donnes mais c'est
F
col b
F

tenue

tenue

tenue

tenue

col b

tenue

unis

tenue

nes

tenue

## SCENE IV.

*Les Précédens, un Coriphée.*

*Le Coriphée à Créon.*

*Seigneur, une étrangère arrive dans ces lieux;*
*Du temple d'Apollon elle se dit prêtresse;*
*Et sur l'hymen de la princesse,*
*Elle vient révéler les oracles des dieux.*

*Dircé à part.)*

*Ciel!*

*Le Coriphée.*

*D'une seule esclave elle marche suivie;*
*Nous ignorons encor son nom et sa patrie.*
*Tout en elle est mystérieux*
*Un long voile la couvre et la cache à nos yeux.*
*Le peuple l'environne et la suit en silence*

*Créon.*

*Conduisez-la vers nous.*

*Le Coriphée.*

*Seigneur elle s'avance*

## SCENE V.

*Les Précédens, Médée, couverte d'un long voile.*

*Médée.*

*(Dans le fond et d'une voix forte.)*
*Voici donc le palais où l'illustre Jason*
*Etale ses lauriers et l'or de la toison.*

*Jason.*

*Juste ciel! quels accens!*

*Dircé.*

*Je me glacent de crainte*

*Créon.*

*Que vois je? quel effroi!...*

*Médée, fait quelques pas.)*

*(d'un ton noble et calme) Peuple et roi de Corinthe,*
*Je ne viens point ici répandre la terreur;*
*Vous pouvez m'écouter sans trouble, sans frayeur.*

*Jason à part.*

*Dieux!*

*Médée, au peuple en s'avançant.)*

*Ce n'est point vers vous que mon destin me guide*
*Je n'en veux qu'à Jason... (Elle se dévoile*
*Me connais-tu, perfide*

*Jason.*

*Médée!....*

*Argonautes.*

*O ciel! fuyons son aspect odieux*

*Peuple;*

*Fuyons, fuyons son aspect odieux*

*(Le peuple fuit et se dissipe avec effroi; Dircé tombe évanouie entre les bras de ses femmes; Créon reste étonné, Jason confus, et Médée immobile, fixe les yeux sur son époux avec une fureur effrayante.)*

## SCENE VI.

Médée, Jason, Créon, Dircé

(Soutenue par ses femmes.)

Médée. à Jason.

Tu croyois que l'exil m'écartoit de ces lieux;
Et menant à l'autel ta nouvelle conquête,
Oubliant mes bienfaits, brûlant de m'outrager,
De ton parjure hymen tu disposois la fête:
Mais je respire encore, et c'est pour me venger.

Créon.

De quel droit, de quel front, étrangère et coupable,
Osez-vous pénétrer au sein de mes états?

Médée.

Du droit des malheureux que la fortune accable.

Créon.

Vos malheurs? Ah! plutôt, dites vos attentats.
Pensez-vous que Créon ne les punisse pas?
Impunément croyez-vous qu'on m'offense?

Médée.

Je vous ai déjà dit, seigneur, que ma vengeance
Ne prétend effrayer ni vos peuples ni vous.
Je sais trop dans ces lieux que je suis étrangère;
Mais j'y viens reclamer un infidèle époux,
Et rompre un hymen adultère.

Dircé.

O présages trop vrais! Malheureuse! Ah! mon père.

Créon.

Ma fille, ne crains rien d'un impuissant courroux.
En vain notre ennemie affronte la tempête;
La foudre va bientôt eclater sur sa tête
Avant que le soleil se cache dans les flots,
Elle ne pourra plus troubler notre repos.

Médée à Créon.

Modérez vous, seigneur, et d'une infortunée
Gardez vous, croyez moi, d'irriter la douleur.
Les biens sont passagers, respectez le malheur,
J'en suis un triste exemple. Une seule journée
Peut d'un règne brillant effacer la splendeur.
Si Jason, si Dircé sont chers à votre cœur,
Rompez, rompez, Créon, ce fatal hyménée.
Mais si vous ajoutez à mes ressentimens,
Si vous forcez Jason à trahir ses sermens,
Des plus noires horreurs mon ame possédée....
Tremblez! à ses fureurs vous connoîtrez Médée.

(Dircé tombe entre les bras de ses femmes.)

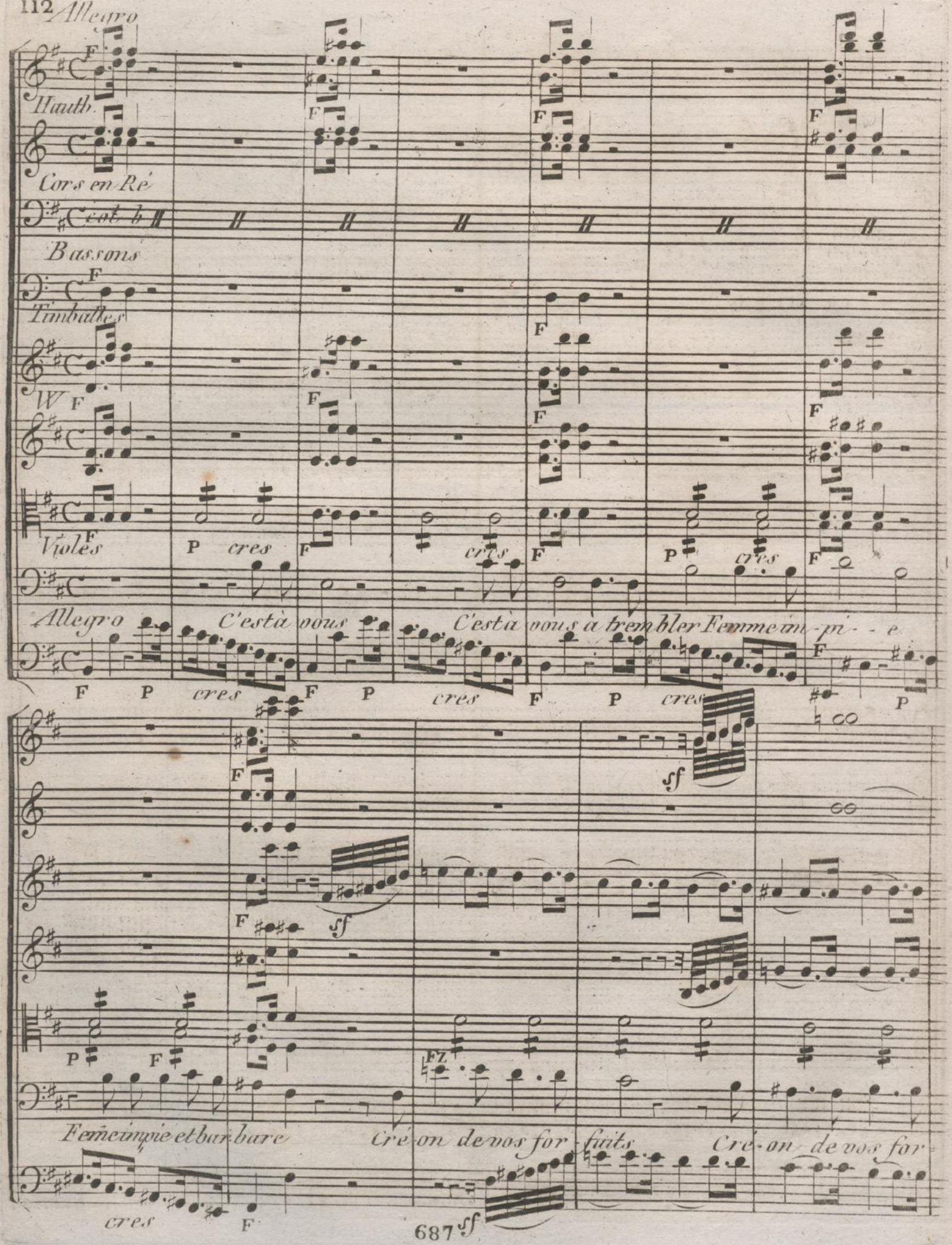
Créon.

Ma fille, calme ta frayeur;
Je saurai de Médée étouffer la fureur.
Au fils de Pélias il faut faire justice;
A Caste la demande, et son courroux vengeur
Fera de la coupable un affreux sacrifice.

Médée.

Cette lâche menace est indigne d'un roi.
Je pourrois d'un seul mot... Mais je sais me contraindre.
Les ennemis qui ne sont point à craindre
N'ont rien à redouter de moi.

Créon.


Allegro
Hauth.
Cors en Ré
Bassons
Timballes
Violes
Allegro
C'est à vous
C'est à vous à trembler Femme im-pi-e
Femme impie et barbare
Cré-on de vos for-faits
Cré-on de vos for-

Bassons

PP ff P

PP

- - faits ar-rê-te-ra le cours frémis-sez des tourmens qu'l'enfer vous pre

Violoncelli

PP

PP

cres

cres

PP

P

PP

cres

cres a poco a poco

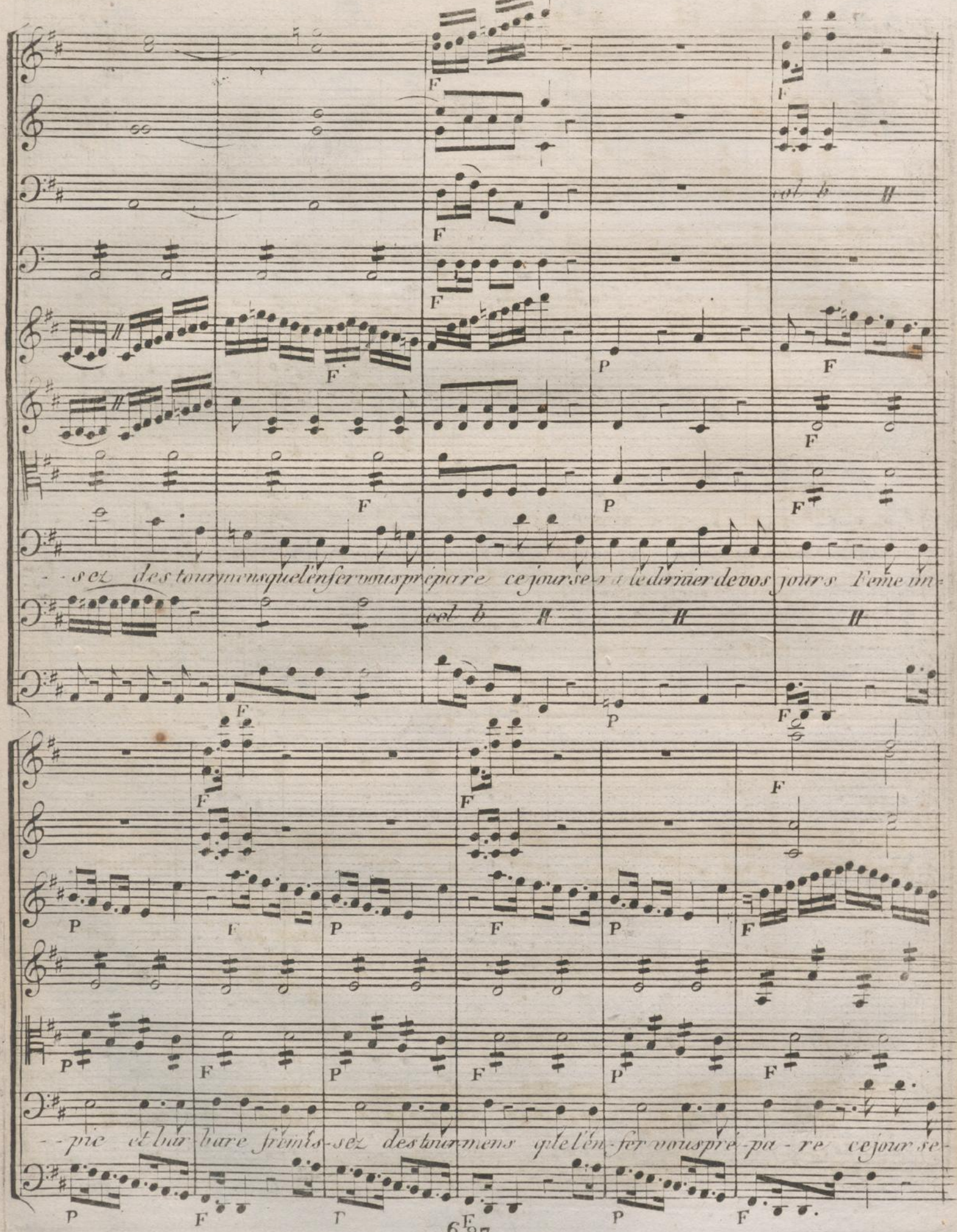
PP

cres

- - - pa-re frémis-sez frémis-sez frémis-sez frémis-sez des tour-mens frémis-

cres

P


col b
col b
- - sez des tourmens que l'enfer vous prépare ce jour se-ra le dernier de vos jours Feme im-
- - pie et bar-bare frémis-sez des tourmens que l'en-fer vous pré-pa-re ce jour se-

-ra le dernier de vos jours ce jour se-ra le dernier de vos jours le der-nier de vos jours

P cres F P cres F P cres F P cres

F F F

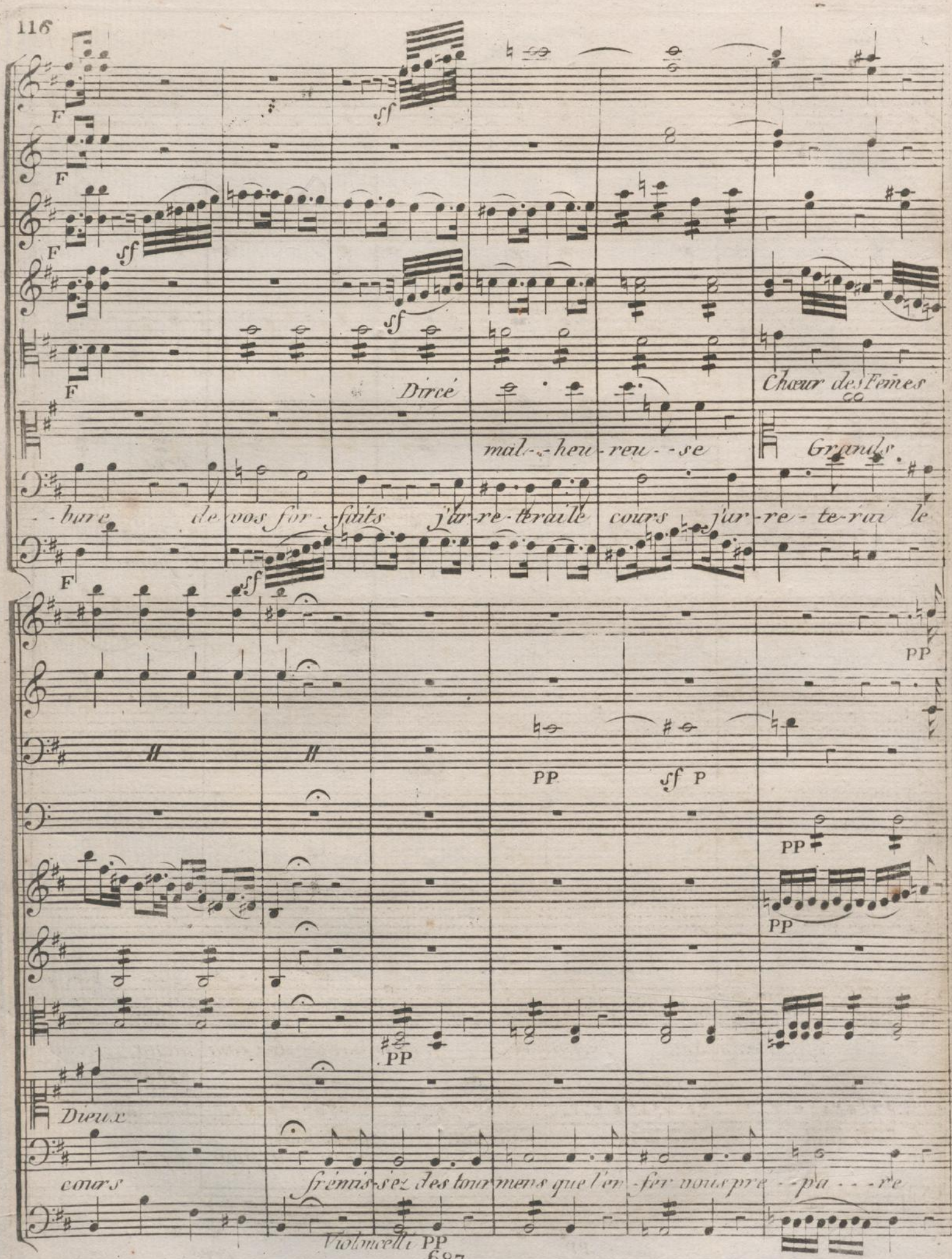
P cres P cres

Dircé F Chœur de Femes F P cres F P cres

mal-heu-reu-se Grands Dieux

tremblez tremblez Feme impie et barbare Feme impie et bar

cres F P cres F P cres F P cres


F
sf
Dircé
Chœur des Femes
mal-heu-reu-se
Grands
-bare de vos for-faits j'ar-re-terai le cours j'ar-re-te-rai le
PP
sf P
Dieux
cours
frémis-sez des tourmens que l'en-fer vous pré-pa-re
Violoncelli PP

cres

P

cres

cres

cres a poco a poco

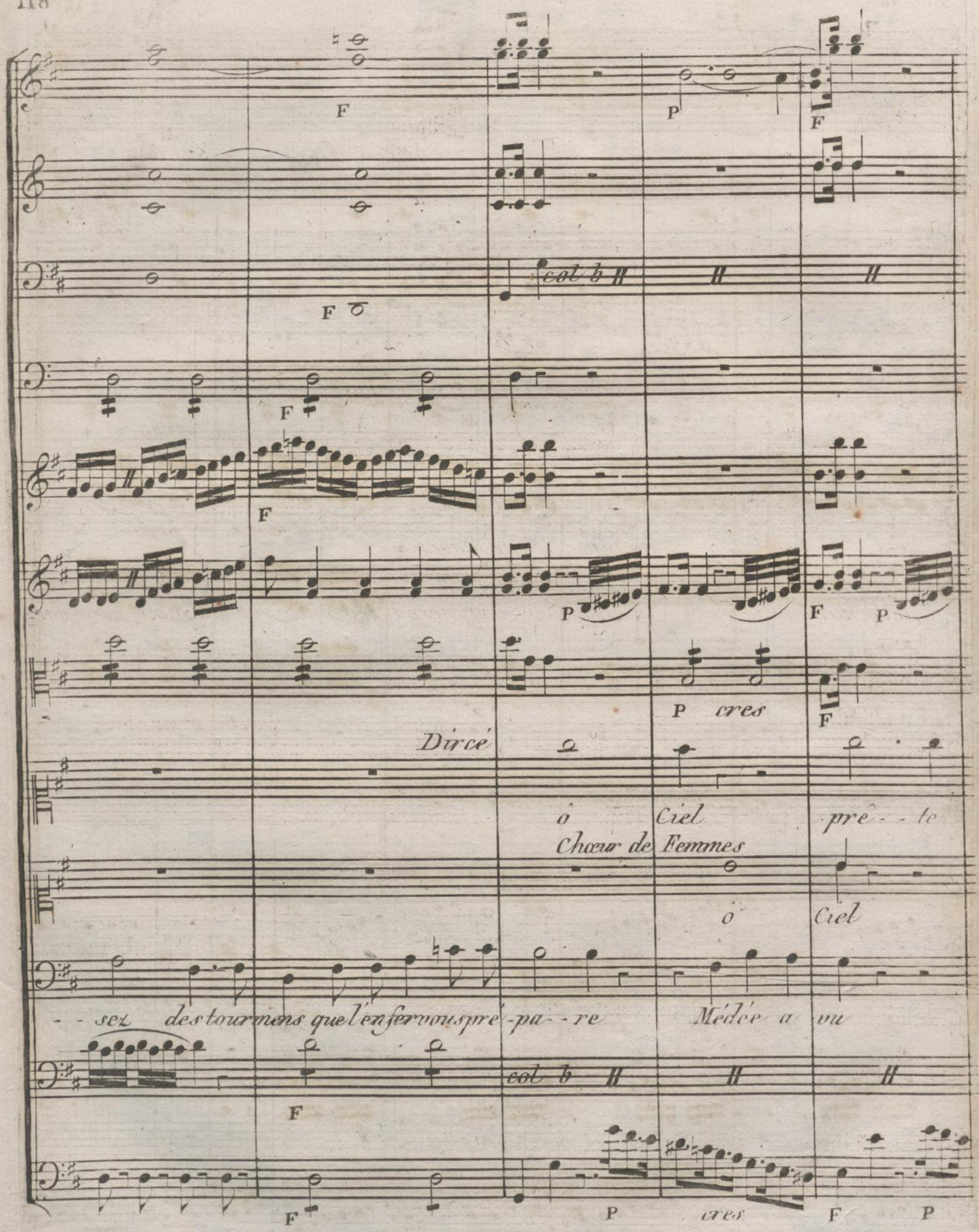
cres a poco a poco

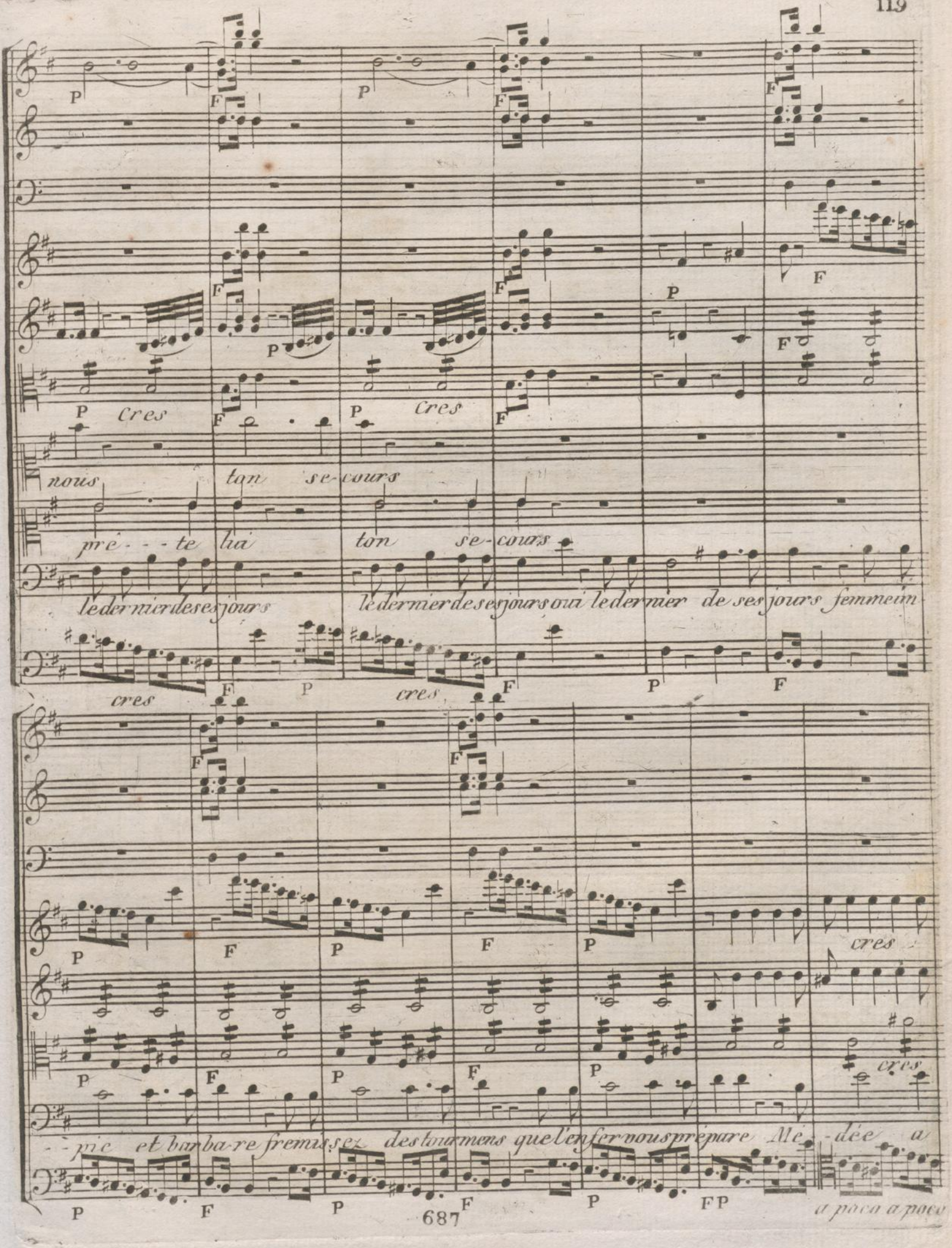
frémis-sez frémissez frémis-sez des tour-mens frémis-

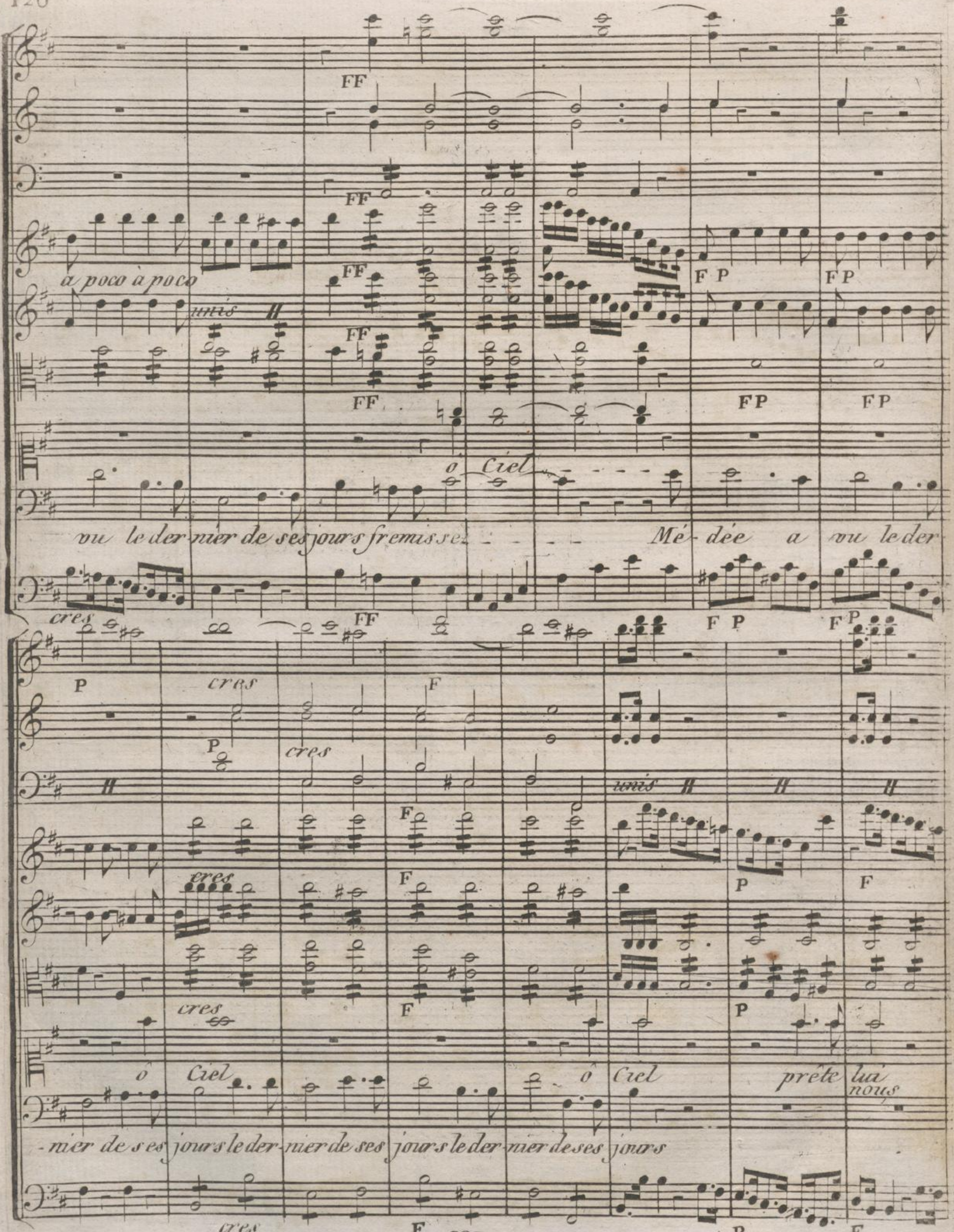
cres a poco a poco

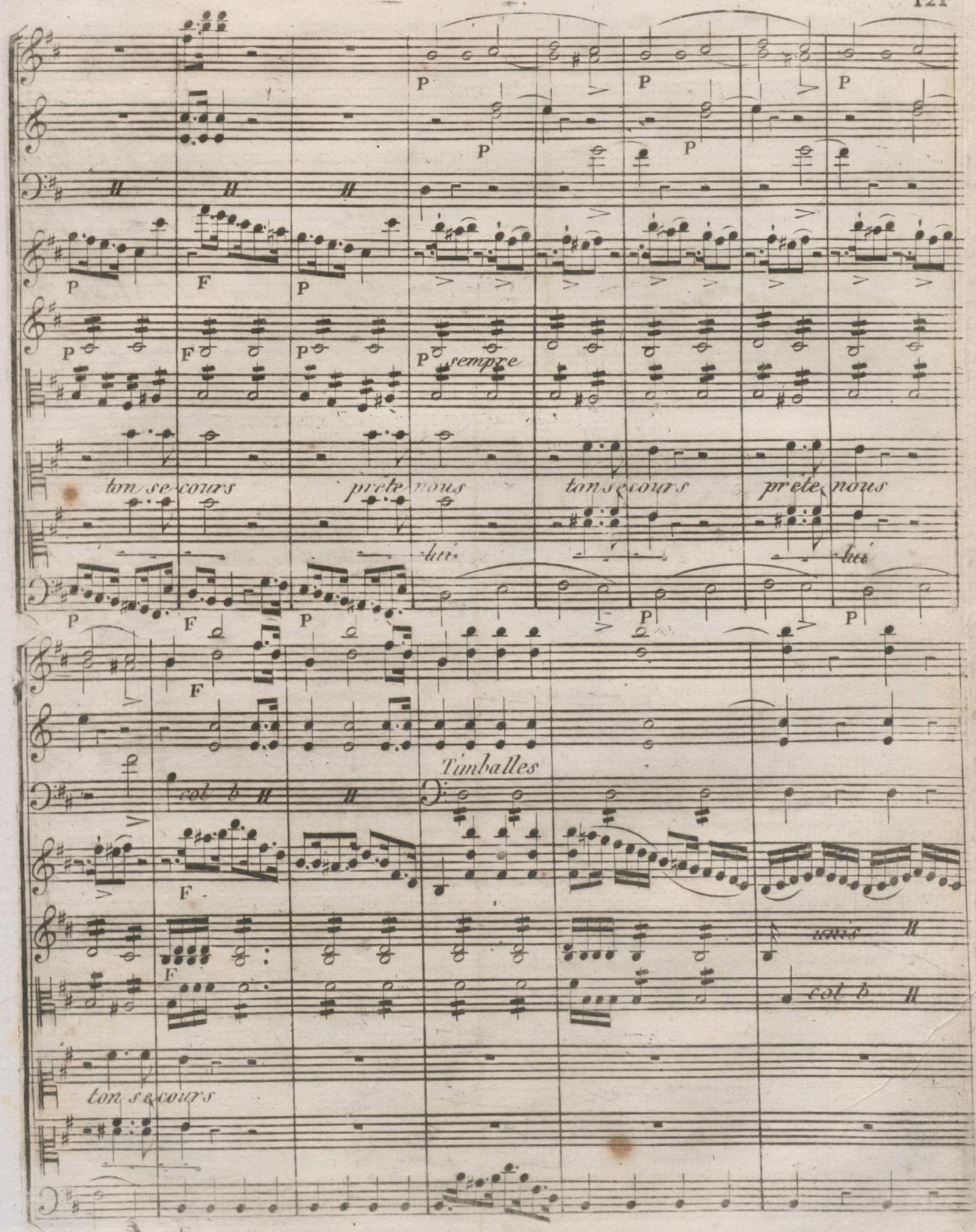
PP

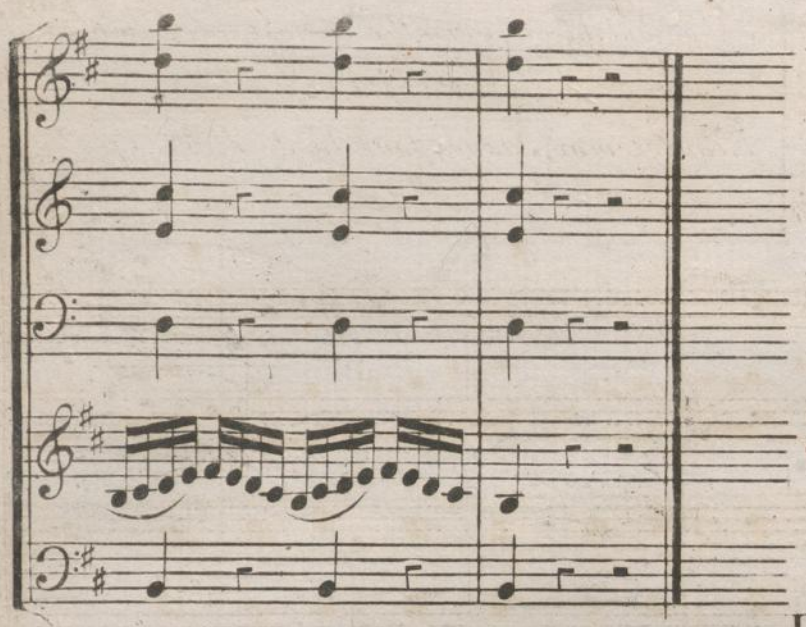
cres


F
P
F
col b
F
F
F
P
F
P
P cres
F
Dircé
ô Ciel prê - - te
Chœur de Femmes
ô Ciel
- - sez des tourmens que l'enfer vous pré - pa - - re Médée a vu
col b
F
F
P cres
F
P


P
F
Cres
nous ton se-cours
pré - - te lui ton se-cours
le dernier de ses jours le dernier de ses jours oui le dernier de ses jours femme im-
cres
cres
cres
cres
- pie et barba-re fremissez des tourmens que l'enfer vous prépare Mé - dée a
a poco a poco


a poco à poco
unis
FF
FF
FF
FF
FP
FP
FP
FP
ô Ciel
vu le der nier de ses jours fremissez
Mé dée a vu le der
cres
FF
FP
FP
P
cres
P
cres
F
unis
cres
F
P
F
cres
F
P
ô Ciel
ô Ciel
prête lui
nous
-nier de ses jours le der nier de ses jours le der nier de ses jours
cres
F
P
F


P
F
sempre
ton se-cours
prête nous
lui
Timballes
col b
unis
ton secours



(Créon sort avec Dircé que ses femmes soutiennent)

## SCENE VII.

*Médée, Jason.*

*Médée.*

Eh bien, Jason, vous gardez le silence,
Vous détournez les yeux, vous fuyez mon aspect?..
Ingrat, de tout ce que j'ai fait,
Voilà donc la reconnoissance!
Dans les plus grands périls m'oser abandonner!
M'enlever mes enfans, choisir une autre épouse!..
Ne redoutois-tu rien de ma fureur jalouse?..
Pensois-tu que mon cœur fut jamais pardonner?
Mais parle à qui dois tu tes lauriers et ta gloire,
La superbe toison qui brille en ce palais;
Tout enfin?

*Jason.*

Je vous dois une illustre victoire,
Je le sais; mais mon cœur rejette des bienfaits
Qui vous couvrent de honte et coutent des forfaits

*Médée.*

Parjure! Oses tu bien me reprocher mes crimes?
Ne sont ils pas les tiens. Et n'est ce pas pour toi
Que j'immolai tant d'augustes victimes?
Comme le tien mon cœur a-t-il manqué de foi?
Pour toi seul je trahis, j'abandonnai mon père,
Pour toi j'assassinai, je déchirai mon frère;
Et lorsque Pélias descendit au tombeau,
Perfide, était-ce pour moi qu'un pieux parricide
Au sein de ce vieillard enfonça le couteau?
Voilà mes attentats; je les connais, perfide;
Je n'en perdrai jamais le cruel souvenir:
Mais crains: la source encor n'en est point épuisée.
A les surpasser tous je mettrai mon plaisir
Tu te repentiras de m'avoir abusée;
Et si j'ai tant osé pour te prouver ma foi,
Que n'oserai-je point pour me venger de toi?

*Jason.*

Vous vous plaignez que je vous ai trahie
Vos transports, vos excès suvent trop m'excuser,
Tout parle contre vous: en voulant m'accuser,
Votre fureur me justifie.
Oui, d'un honteux hymen j'ai brisé les liens,
J'ai cherché pour mes fils un asyle à Corinthe
Voilà mes trahisons, mes crimes, j'en conviens:

Ils ne m'inspireront ni repentir ni crainte
Vengez-vous sur moi seul, blamez mon nouveau choix
Tonnez contre Jason, mon cœur vous le pardonne:
Mais dans le monde entier, quand tout vous abandonne
Soyez humble à Corinthe et respectez ses lois.

Médée.

Ecoutez moi, Jason, pour la dernière fois.

Air.

Larghetto.

Clarinettes

Cors en Fa

Violes

col b

Médée

Vous voy-ez de vos fils la mère infortu-né-e crimi-nel-le pour vous par vous abandon-né-e vous sa-vez quel fut son a-mour in-gra il

F F F P F P P P

PP toujours

P F P FP toujours

vous fut cher un jour ingrat ingrat il vous fut cher un jour délaissée au jour

P F P PP

P P P P P

d'lui proscritte malheureuse proscritte malheureuse avant de vous con

cres

cres

naî-tre el-le étoit ver-tu-eu-se a-vant de vous con-nai-tre elle

cres

P

cres ff

cres

P

ff P

cres ff

ff P

cres ff

étoit ver-tu-eu- - -se son cœur i-gno-rait i-gno-rait les cha-

ff P

cres ff

P cres F

P F

cres

P cres F

P cres F

-grins en fans despassi-ons des passi-ons ter--ri---bles

P cres F

PP

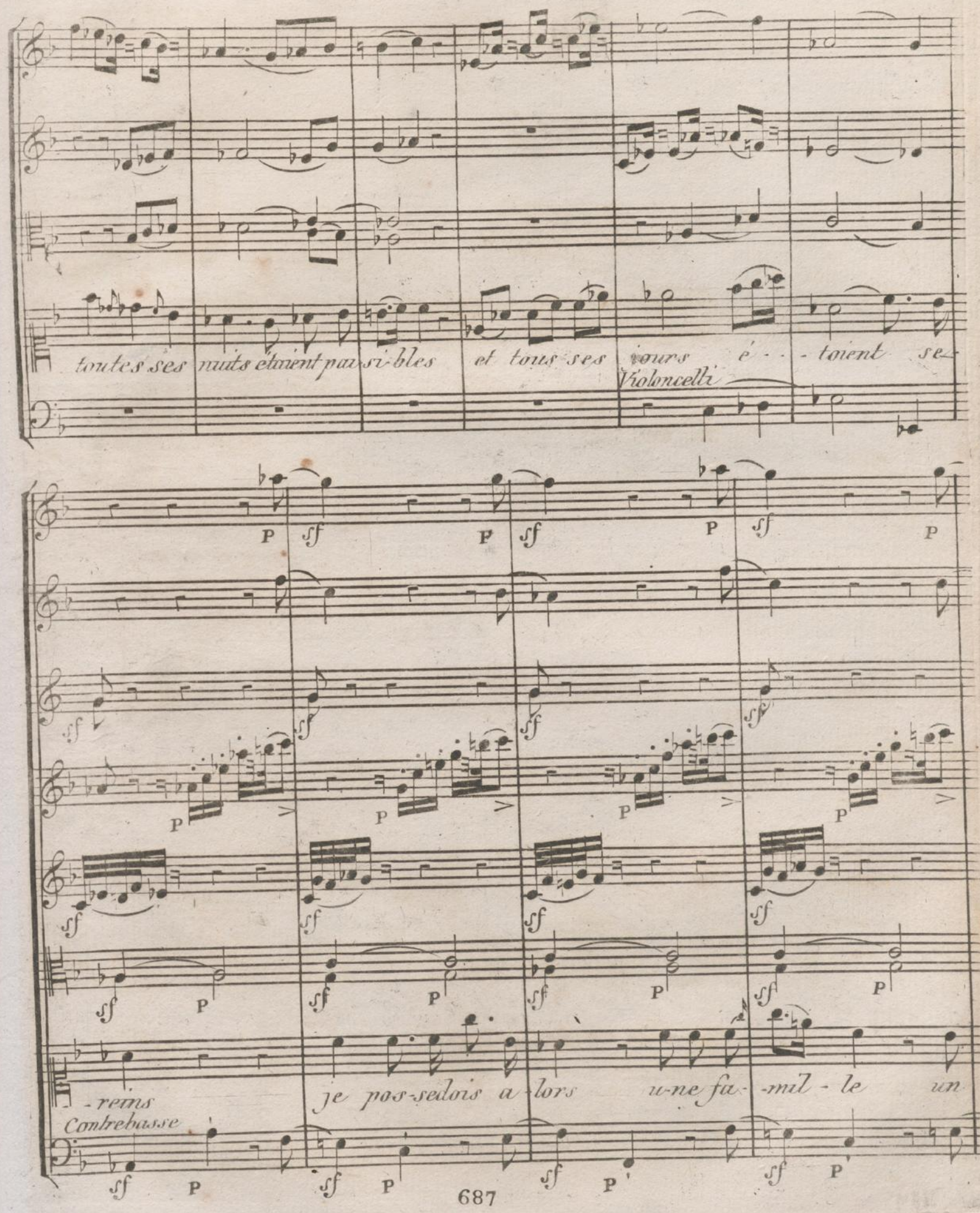
PP

PP

tou-tes ses nuits etaient pai-si-bles et tous ses jours é---toient se-reins

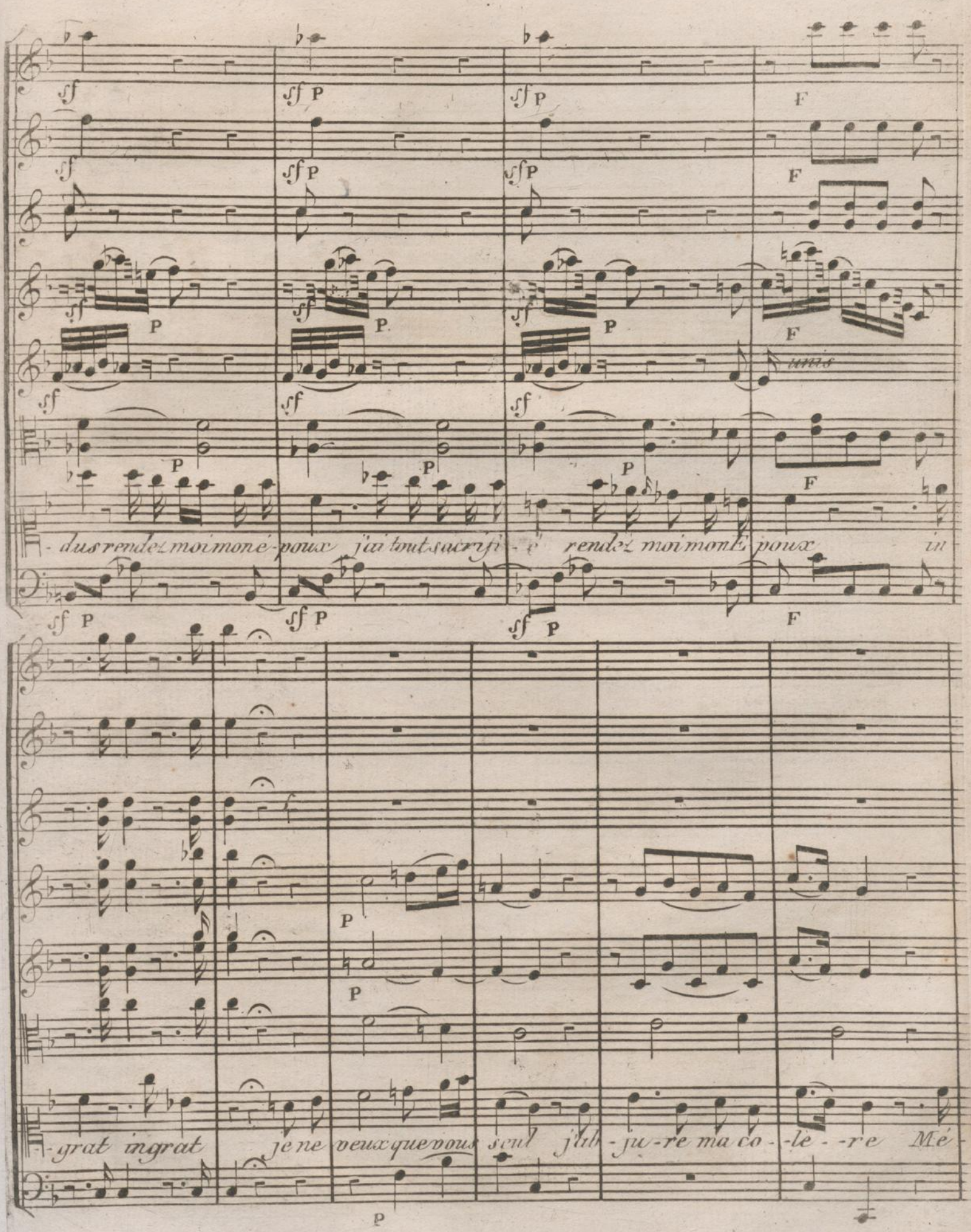
Violoncelli

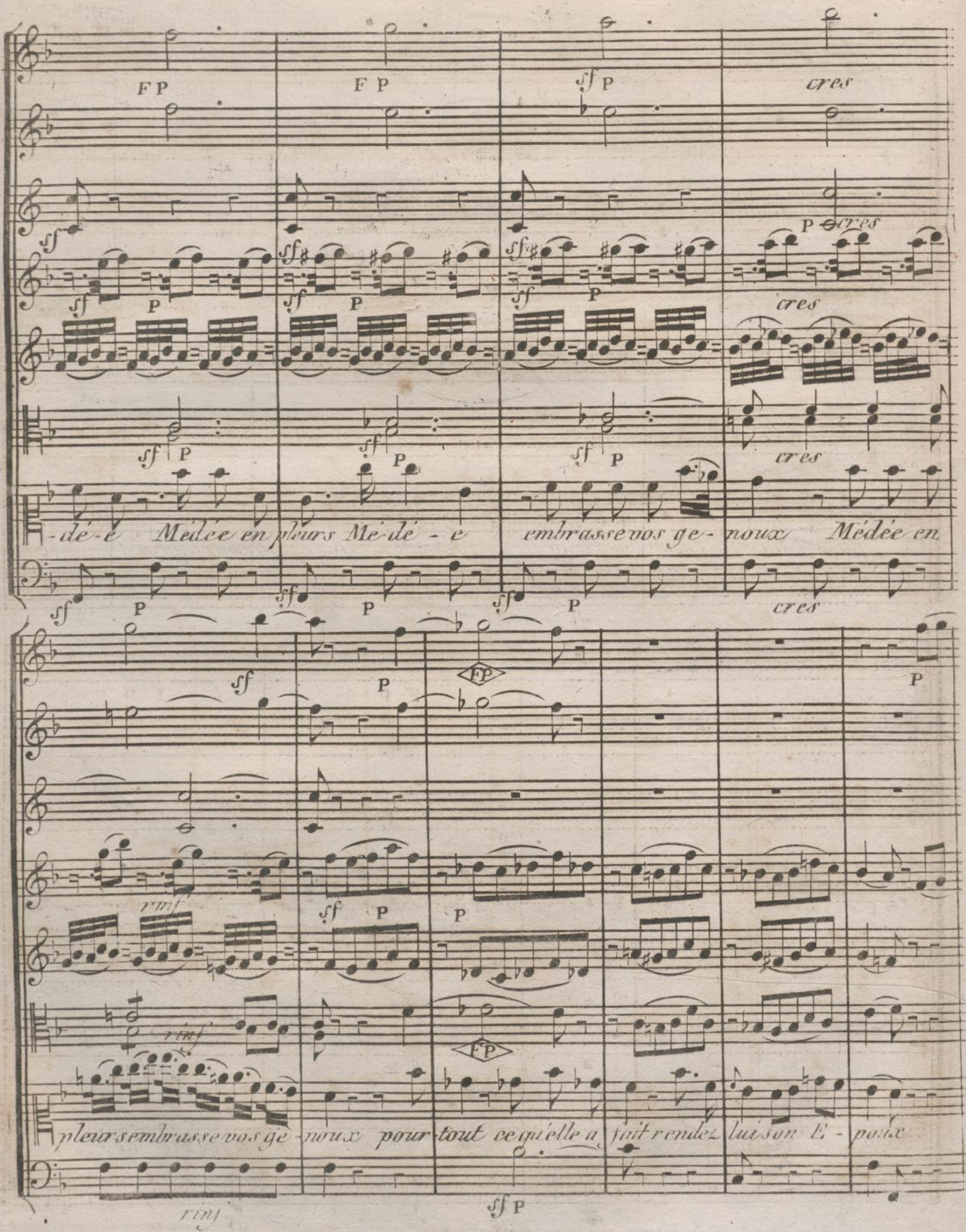
PP


toutes ses nuits étaient pai-si-bles et tous ses jours é - - toient se-
Violoncelli
-reins je pos-sedois a-lors u-ne fa-mil-le un
Contrebasse

Pe - - re j'ai tout sa cri-fi-é pour vous à l'u-nivers en

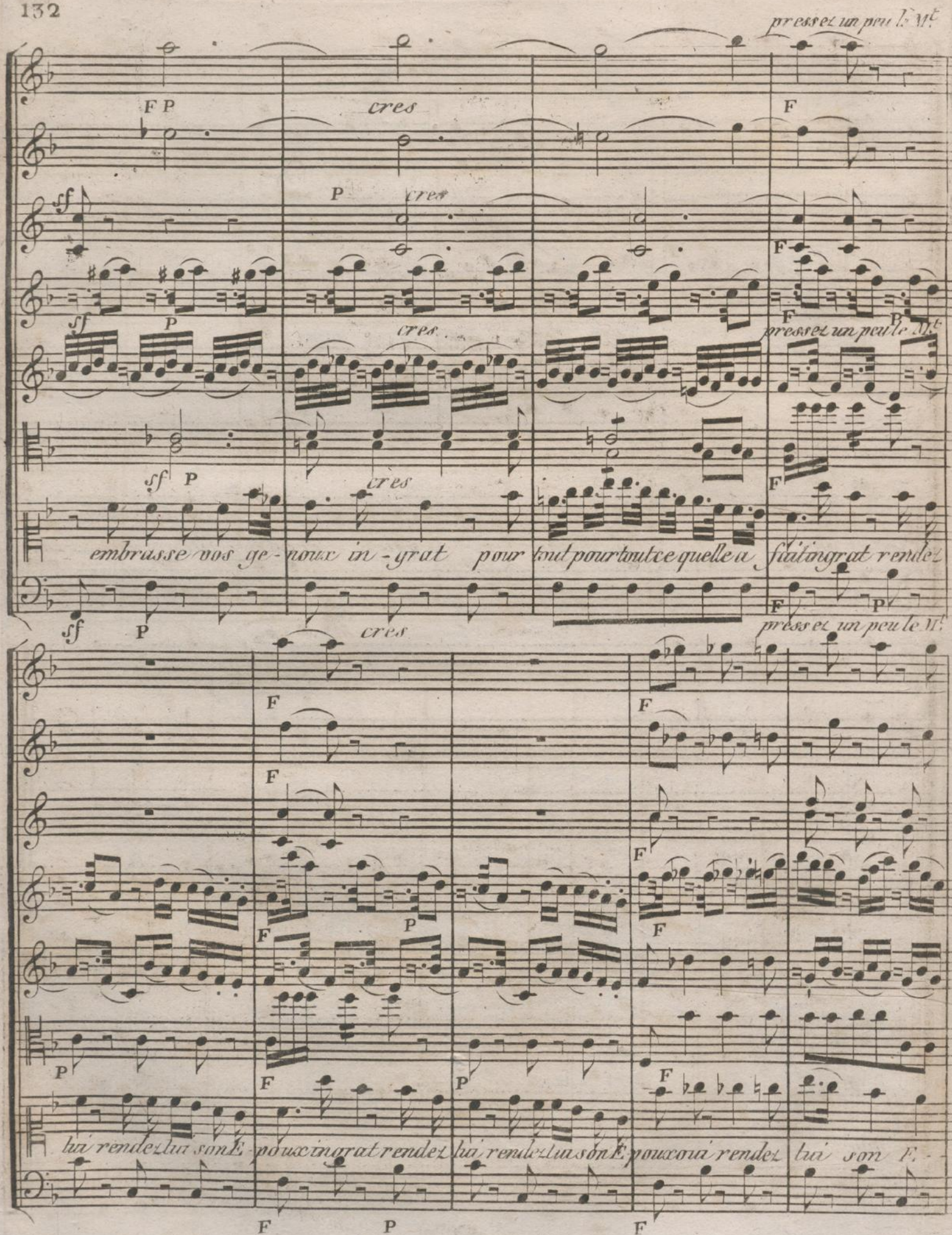
- tier je de-viens é- - - tran gè - - - re, pour-tant de biens per

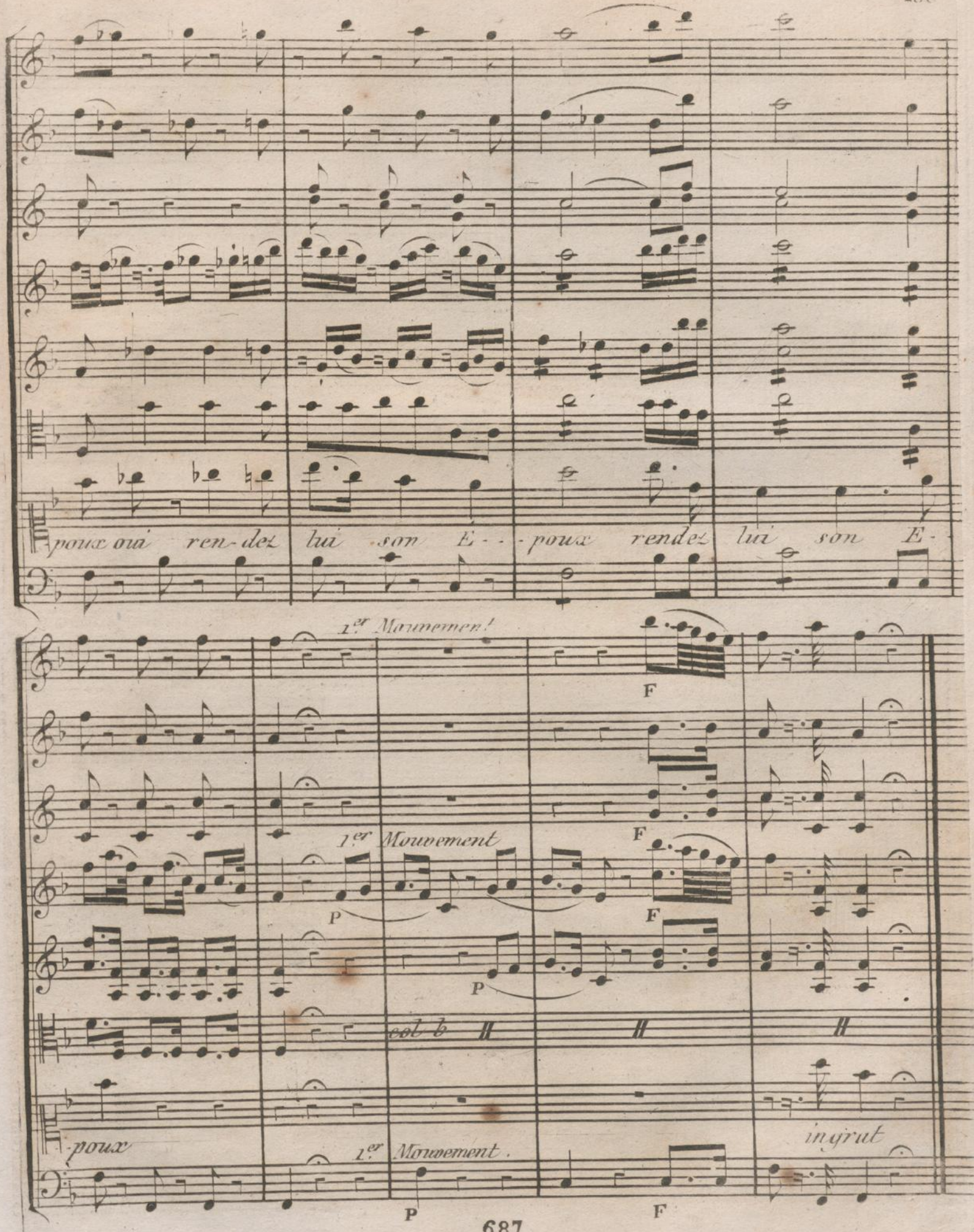

unis
-dus rendez moi mon é-poux j'ai tout sacrifi-é rendez moi mon É-poux in
-grat ingrat je ne veux que vous seul j'ab-ju-re ma co-le-re Mé-


FP
FP
sf P
cres
P cres
sf P
sf P
sf P
cres
sf P
sf P
sf P
cres
-dé-e Médée en pleurs Mé-dé - e embrasse vos ge- noux Médée en
sf P
sf P
sf P
cres
sf
P
FP
P
rinf
sf P
P
rinf
FP
pleurs embrasse vos ge- noux pour tout ce qu'elle a fait rendez lui son E - poux
rinf
sf P

j'ai tout sacrifi - é pour vous ingrat j'ai tout sacrifi - é pour vous ingrat je ne

veux que vous seul vous seul Mé - dé - e Médée en pleurs Mé - dé - - e


presset un peu le Mt.
cres
embrasse vos ge-noux in-grat pour tout pour tout ce quelle a fait ingrat rendez
presset un peu le Mt.
lui rendez lui son E-poux ingrat rendez lui rendez lui son E-poux oui rendez lui son E-


poux oui ren-dez lui son É- - poux rendez lui son É-
1.er Mouvement
F
1.er Mouvement
P
F
P
col b
poux
1.er Mouvement.
P
F
ingrat

Jason.

Regrets tardifs! repentir inutile!
Vous avez de Créon excité le courroux.

Médée.

Si le roi courroucé nous refuse un asyle,
Venez, suivez pour moi comme j'ai fui pour vous.
Mes malheurs m'ont laissé peu de momens à vivre
Quelques jours seulement, si vous daignez me suivre,
Mon époux de ma vie adoucira la fin,
Et Médée en mourant bénira son destin.

Jason.

Que je quitte Créon et que je le trahisse!
De vos emportemens il me croiroit complice.
Que j'expose mes fils à l'exil, à la mort!
Non, non, rien ne peut plus réunir notre sort;
Je connois vos fureurs et vos perfides charmes

Médée.

Le traître! il méprise mes larmes!
Va, je n'implore plus la stérile pitié
Dont ton lâche cœur est avare:
Je ne dis plus qu'un mot; choisis, choisis, barbe,
Ou l'amour le plus tendre, ou mon inimitié.

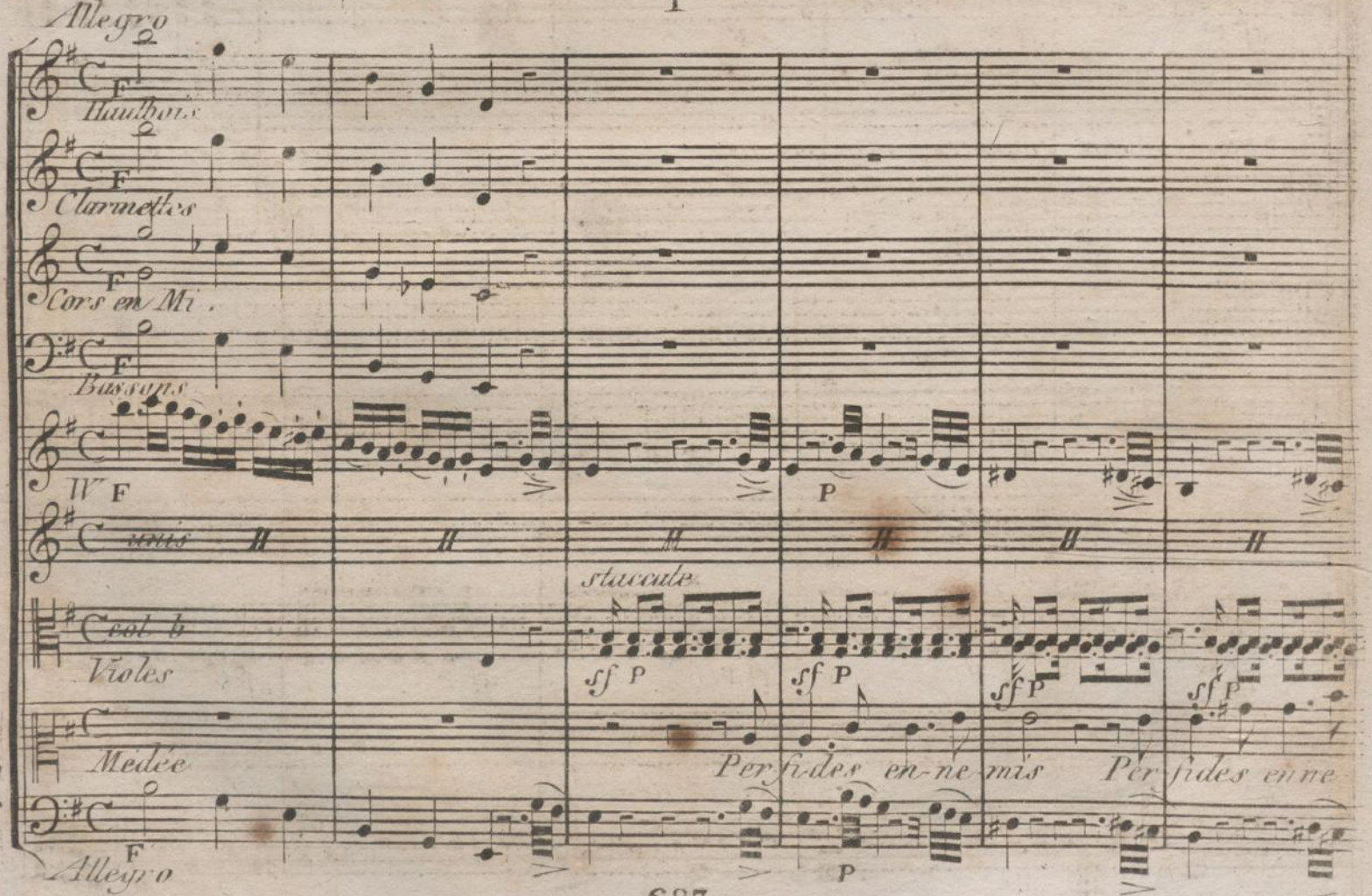
Jason.

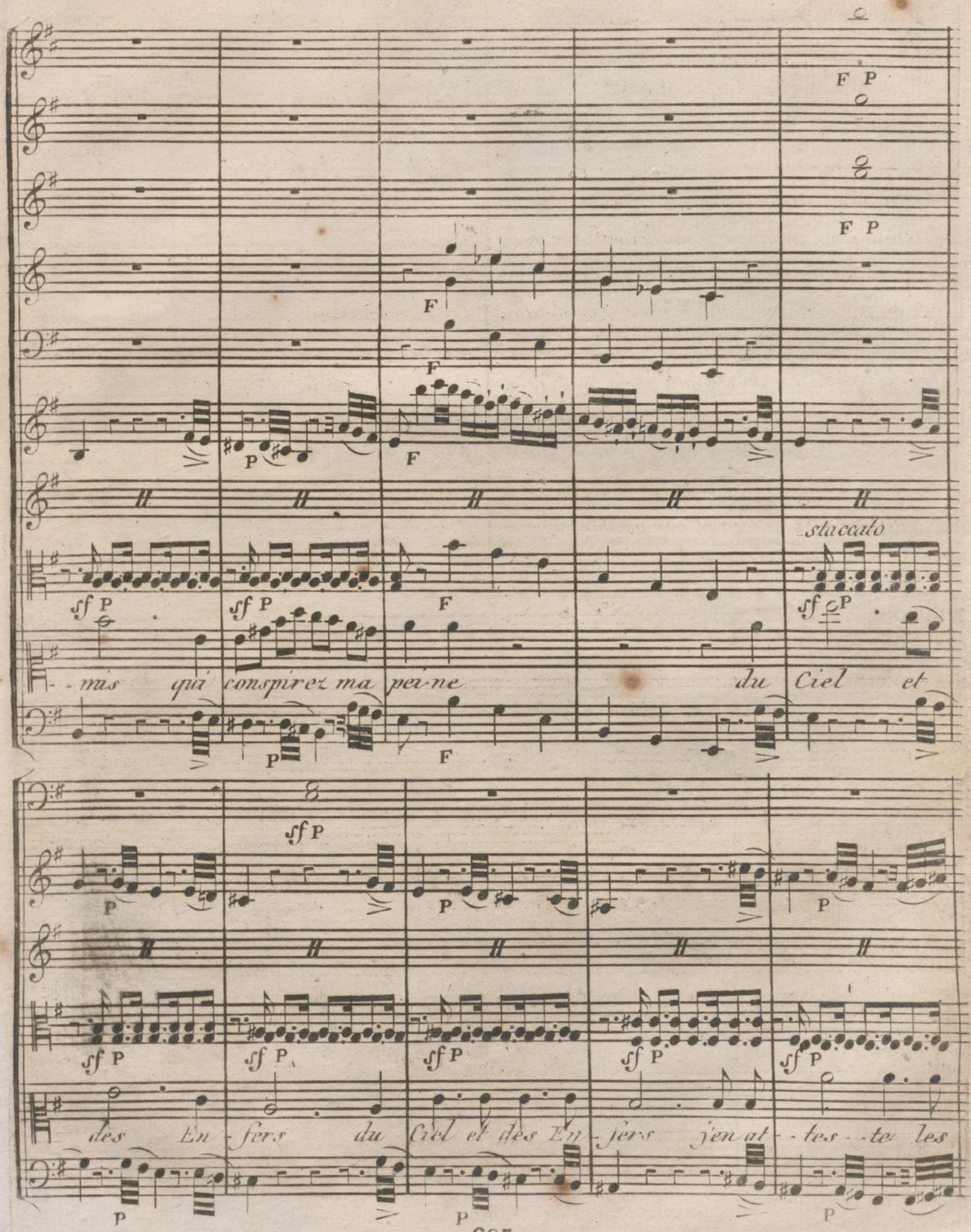
Pour quoi faire éclater une plainte importune?
Vous ne devez qu'à vous toute votre infortune
Pour vos enfans plutôt consultez votre amour.
Créon m'offre pour eux un asyle en sa cour;
D'un si brillant hymen je dois chérir la chaîne.

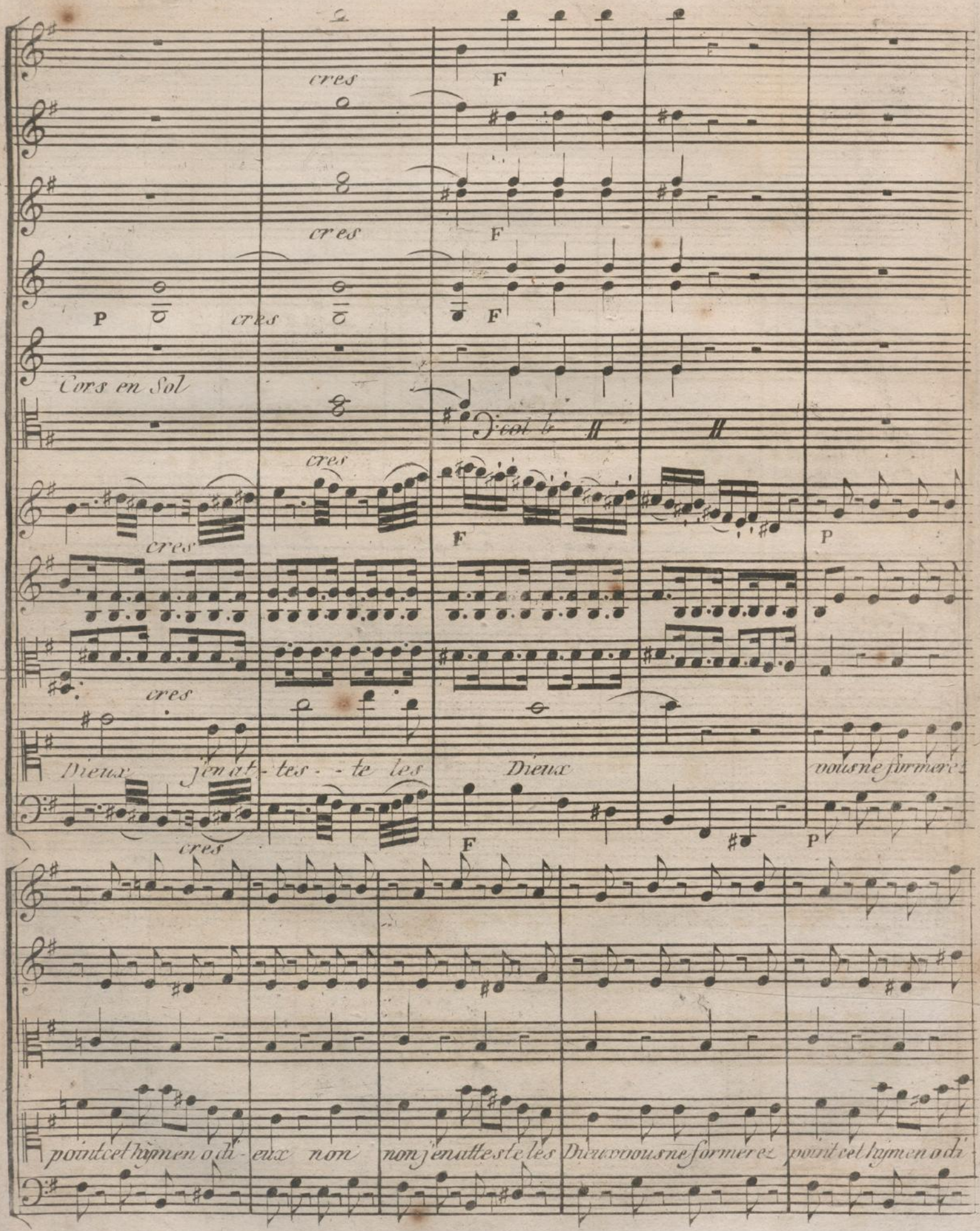
Médée.

Tu la choisis? Eh bien! je te donne ma haine
Fuis, laisse-moi, mais tremble, un monstre te poursuit:
Dans l'aveugle fureur qui seule me conduit,
Rien n'est sacré pour moi, va, ta perte est certaine.

Duo.




F P
F P
F
F
P
F
staccato
sf P
sf P
F
sf P
-mis qui conspirez ma pei-ne du Ciel et
P
F
sf P
P
P
P
sf P
sf P
sf P
sf P
sf P
des En-fers du Ciel et des En-fers j'en at-tes-te les
P
P
P


cres
F
P
Cors en Sol
col b
Dieux j'en at-tes-te les Dieux vous ne formerez
point cet hymen o di-eux non non j'en atteste les Dieux vous ne formerez point cet hymen o di-

Cors en Mi.

Cors en Sol

-eux vous ne formerez point cet hymen o-di- -eux vous ne formerez

Hautbois et Clar.

Cors en Mi.

point cet hymen o-di-eux j'enat-tes-te les Dieux j'enat-tes-te les Dieux repri- staccate Jason

- - mez jus - tes Dieux sa fu - - reur inhu - maine et ne permet - tez

pas que d'hor - ri - bles for - - faits troublent mes bien - - fai -

- - teurs et souil - lent leur Pa - - lais et souil - lent leur Pa -

Cors en Sol.

ô fa - ta - le Toi - son

- - lais

ô fa - ta - -

ô con - que - - te fu - nes - te

combien vous cou - te - rez

- - le Toi - son

ô con - que - - te fu - nes te

combien vous

et de sang et de pleurs ô fa-ta-le Toi-son

nous cou-tez et de sang et de pleurs o fa-ta-le Toi-

P cres F

P cres Cors en sol. F

F

cres

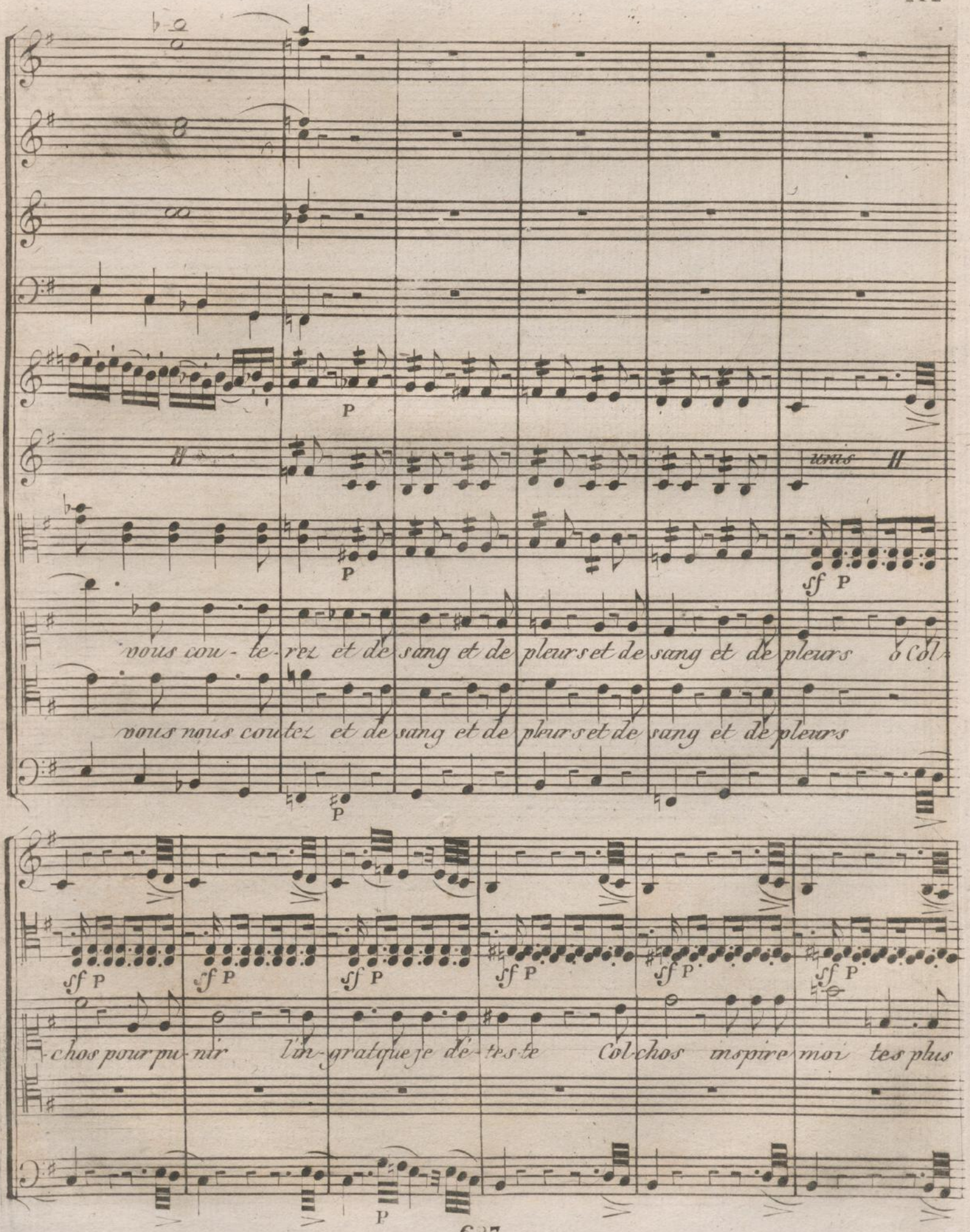
nous H

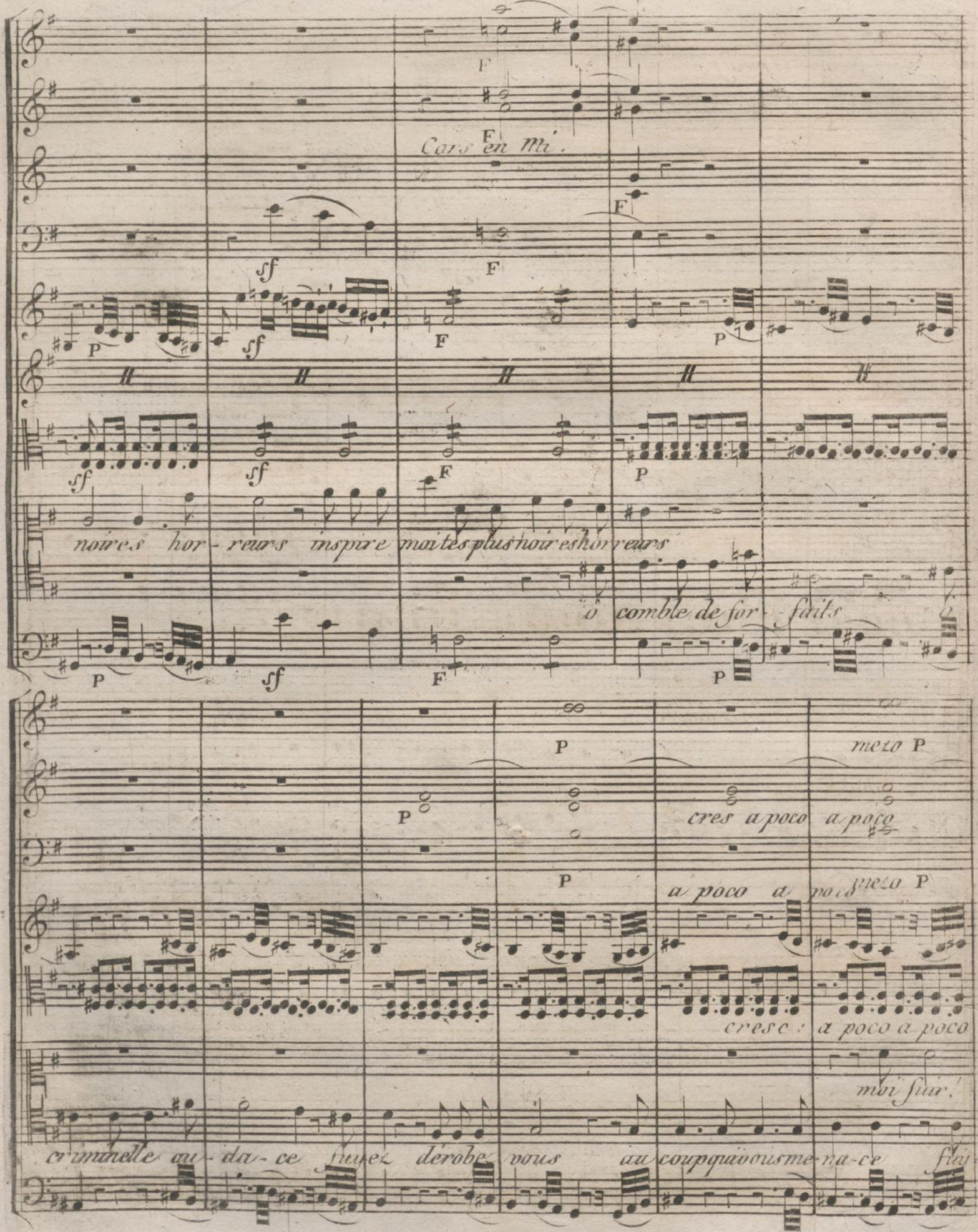
F

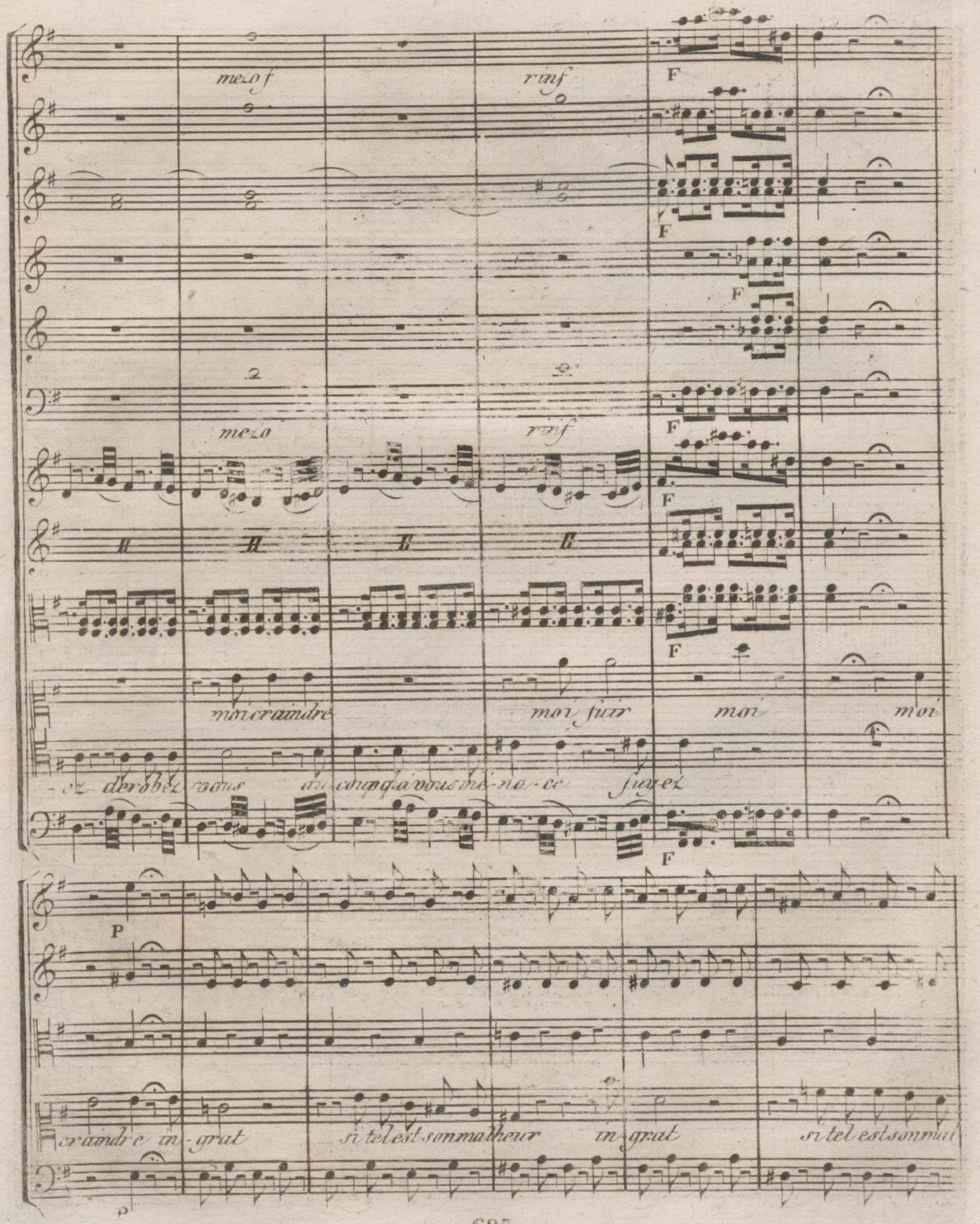
ô conquelle fu-nes-te combien vous coute-rez et de sang et de pleurs combien

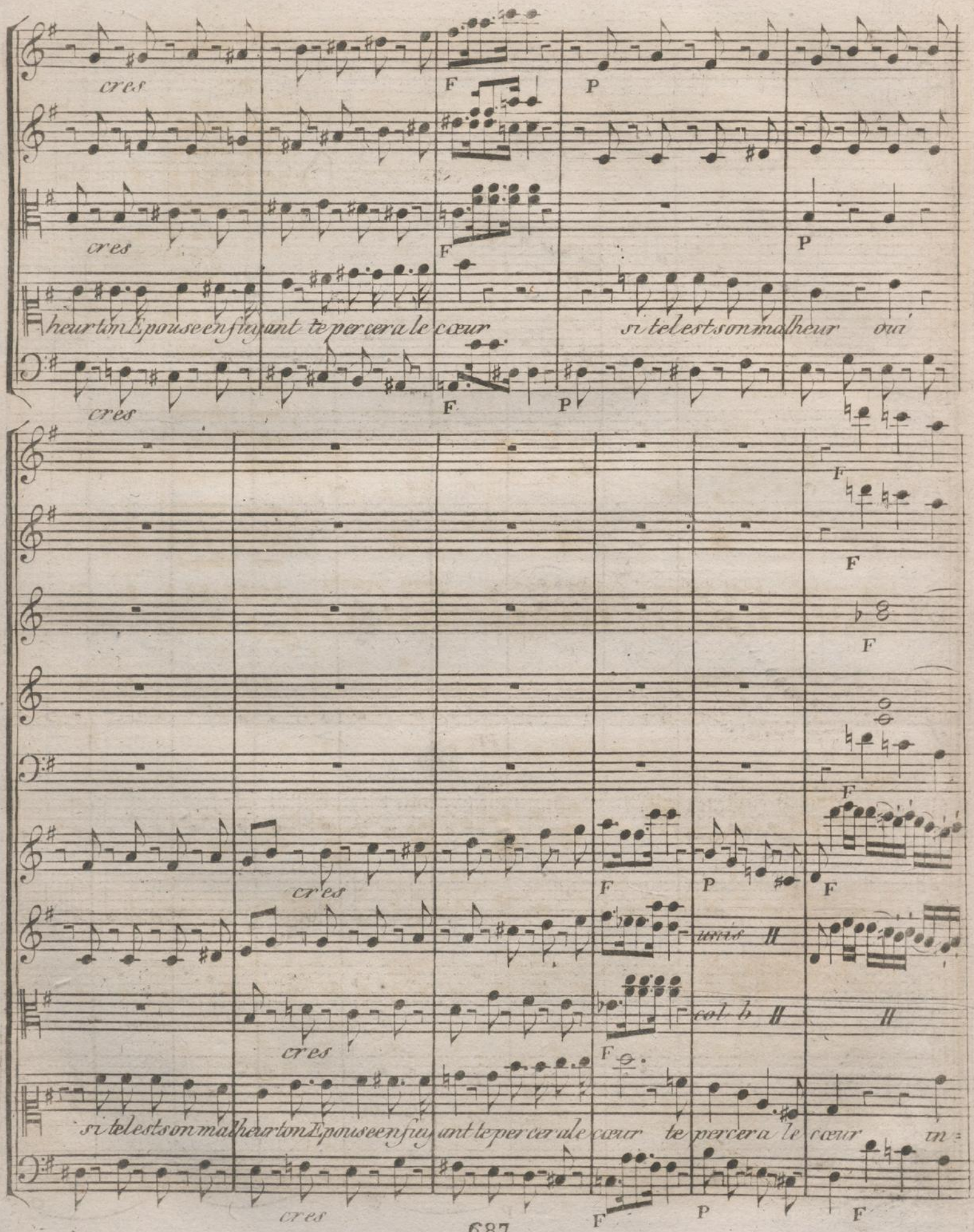
-son ô conquelle fu-nes-te combien vous nous cou-tez combien

cres 687 F


unis
vous cou - te - rez et de sang et de pleurs et de sang et de pleurs ô Col-
vous nous coutez et de sang et de pleurs et de sang et de pleurs
-chos pour pu - nir l'in - grat que je dé - tes - te Col - chos inspire moi tes plus


Cors en Mi.
noires hor-reurs inspire moi tes plus noires horreurs
o comble de for-faits
mezo P
cres a poco a poco
a poco a poco mezo P
cresc: a poco a poco
moi fuir!
criminelle au-da-ce fuyez dérobe vous au coup qu'à vous me-na-ce fuy


mezo f
rinf
F
mezo
rinf
moi craindre
moi fuir
moi
moi
-ez derobez vous au coup qu'a vous mé-na-ce fuyez
P
craindre in-grat si tel est son malheur in-grat si tel est son mal


cres
F
P
heur ton Epouse en fuyant te percera le cœur
si tel est son malheur oui
unis
col b
si tel est son malheur ton Epouse en fuyant te percera le cœur te percera le cœur in=

sf P

sf P

sf P

PP

P

- - - - grut

ô fa - ta - - le Toi - son ô con

ô fa - ta - - le Toi - son ô con - quet - te fa

P

sf P

sf P

sf P

-quet - te fu-neste. com-bien vous cou-te-rez et de

--nes - te com-bien vous cou-te-rez et de sang et de

sang et de pleurs ô fa-ta-le Tri-son ô conquette fu

pleurs ô fa-ta-le Tri-son ô conquette fu-neste com

P cres F

P cres F

F,

P cres F

F

res F

cres F

-nes te com-bien vous cou- - te - rez com- bien vous cou- - te -

-bien vous nous cou- tez et de sang et de pleurs com- bien vous nous cou

cres F

P

P

F

ff P

P F P

F P

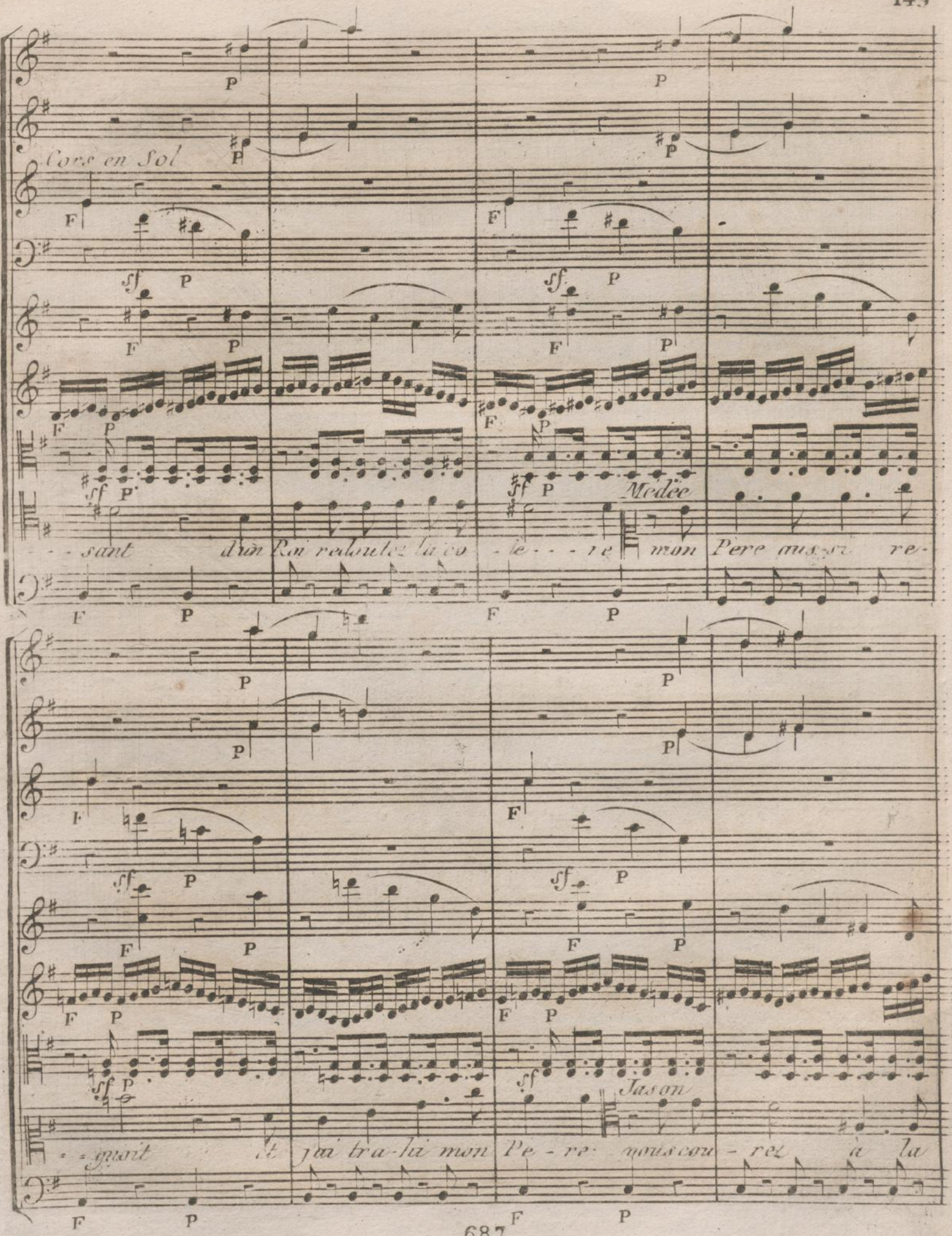
P

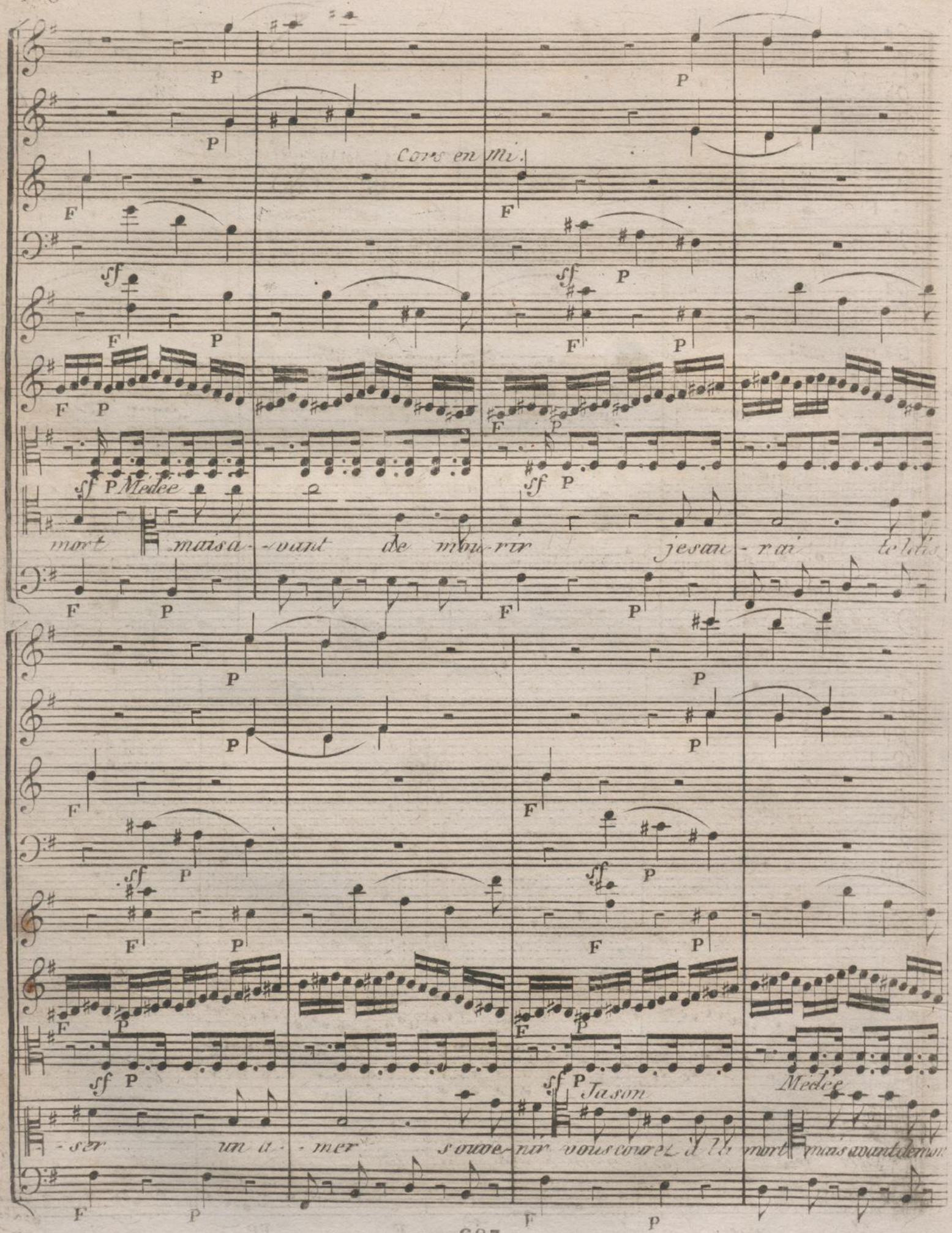
ff P

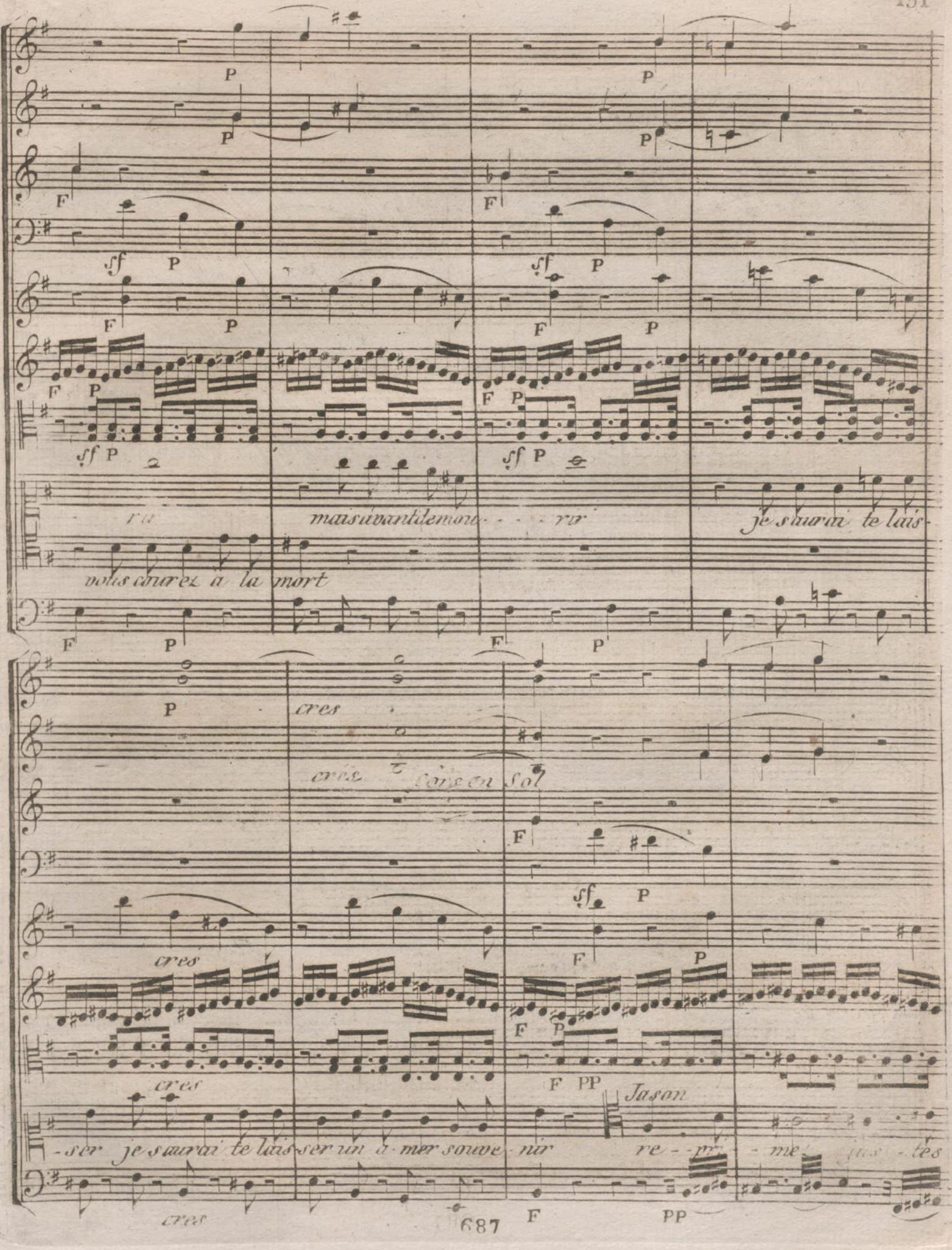
tez et de sang et de pleurs et de sang et de pleurs

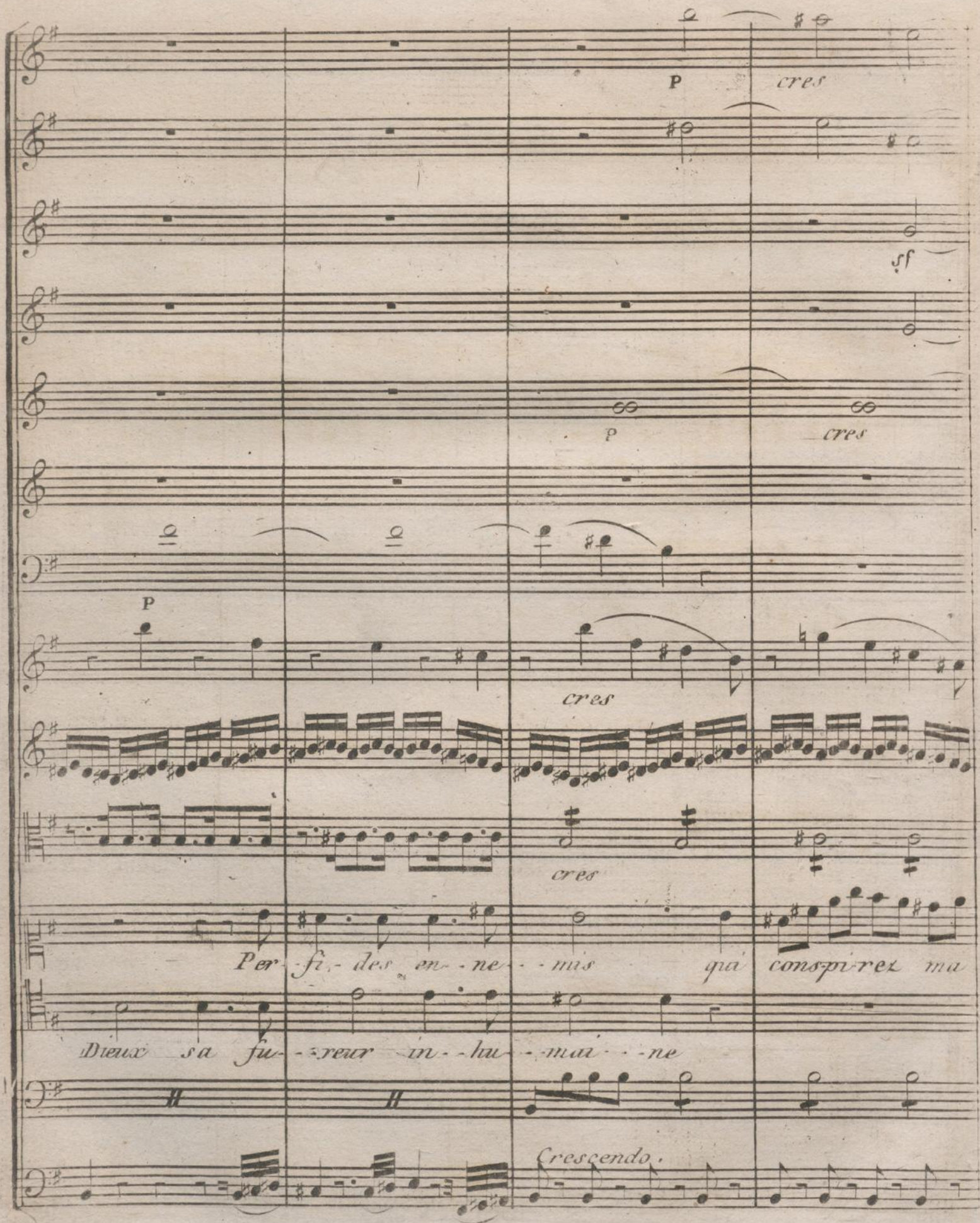
tez d'un Roi puis-

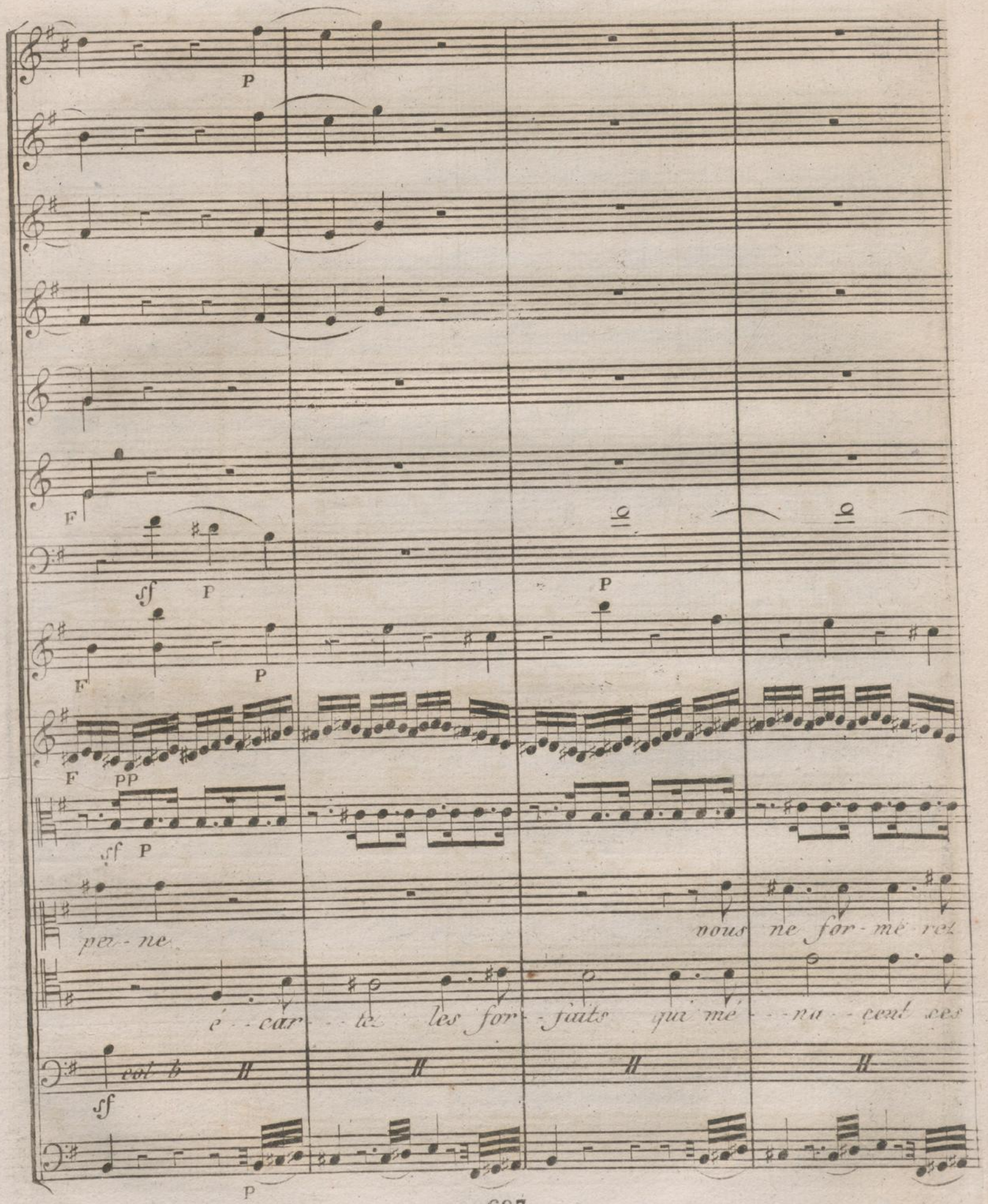
P F P


Cors en Sol
Medée
Jason
- - sant d'un Roi redoutez la co - le - - - re mon Pere aussi re-
- - gnoit Et j'ai tra-hi mon Pe - re vous cou - rez à la


Cors en Mi.
Médée
mort maisa-vant de mou-rir jesau-rai te lais
-ser un a-mer souve-nir vous courez à la mort mais avant de mou
Jason
Médée


mais avant de mou - - - rir
je saurai te lais-
vous courez à la mort
cres
cres Cors en Sol
Jason
-ser je saurai te lais-ser un a-mer souve-nir re - pri - me jus - tes


P
cres
sf
P
cres
P
cres
cres
Per-fi-des en-ne-mis qui conspi-rez ma
Dieux sa fu-reur in-hu-mai-ne
Crescendo.


P
F
sf
P
P
F
P
F
PP
sf
P
pei - ne
vous ne for - me - rez
é - car - tez les for - faits qui mé - na - cent ses
col b
sf
P

P cres P

ff P

P cres

ff

ff P

cres F P

F P

cres

point cet hy-men cet hymen o-di- eux non

heux. é-car- - tez les jo

col b

cres

F P

P cres ff

Cors en mi

Cors en Sol.

P cres F

cres

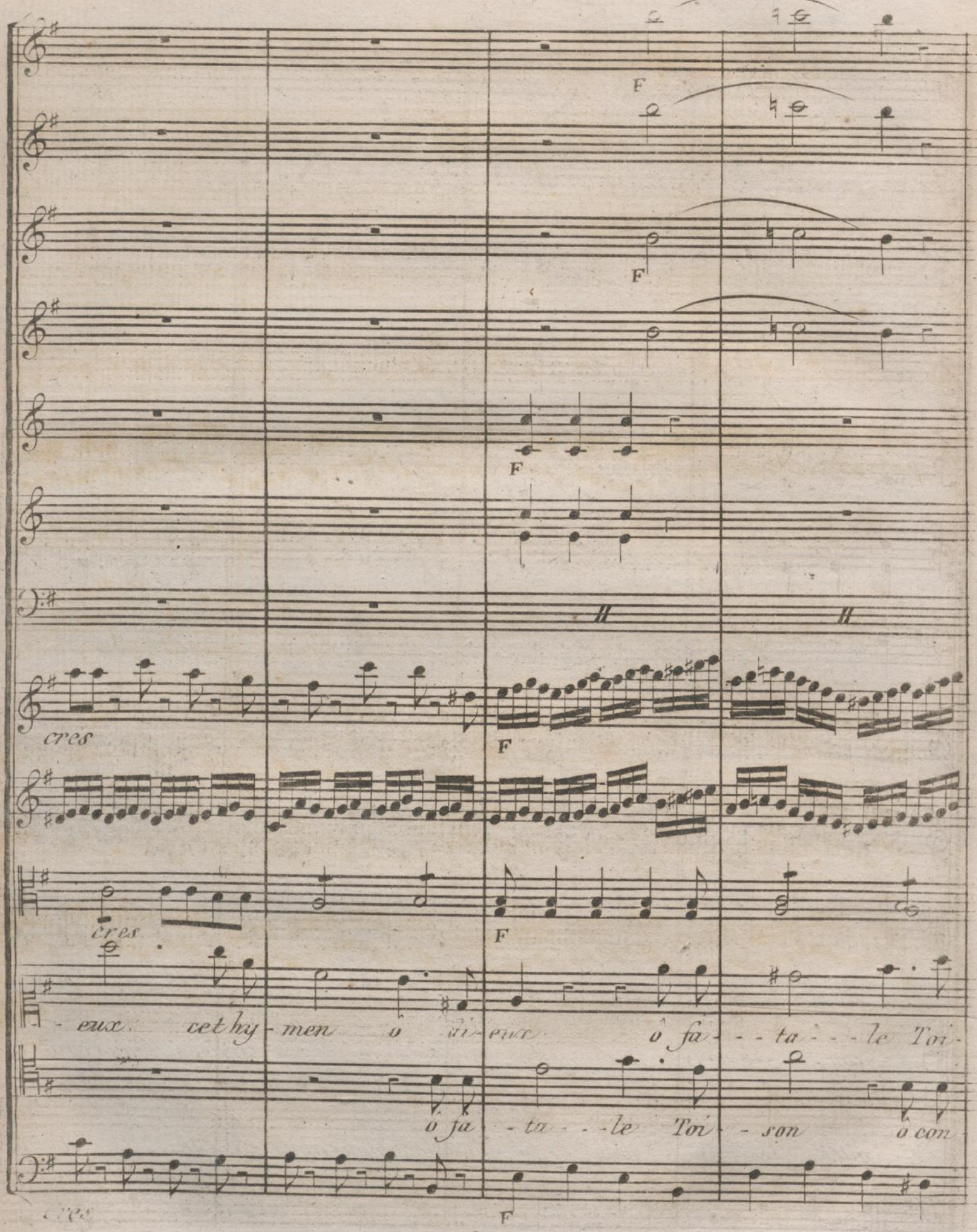
cres F P

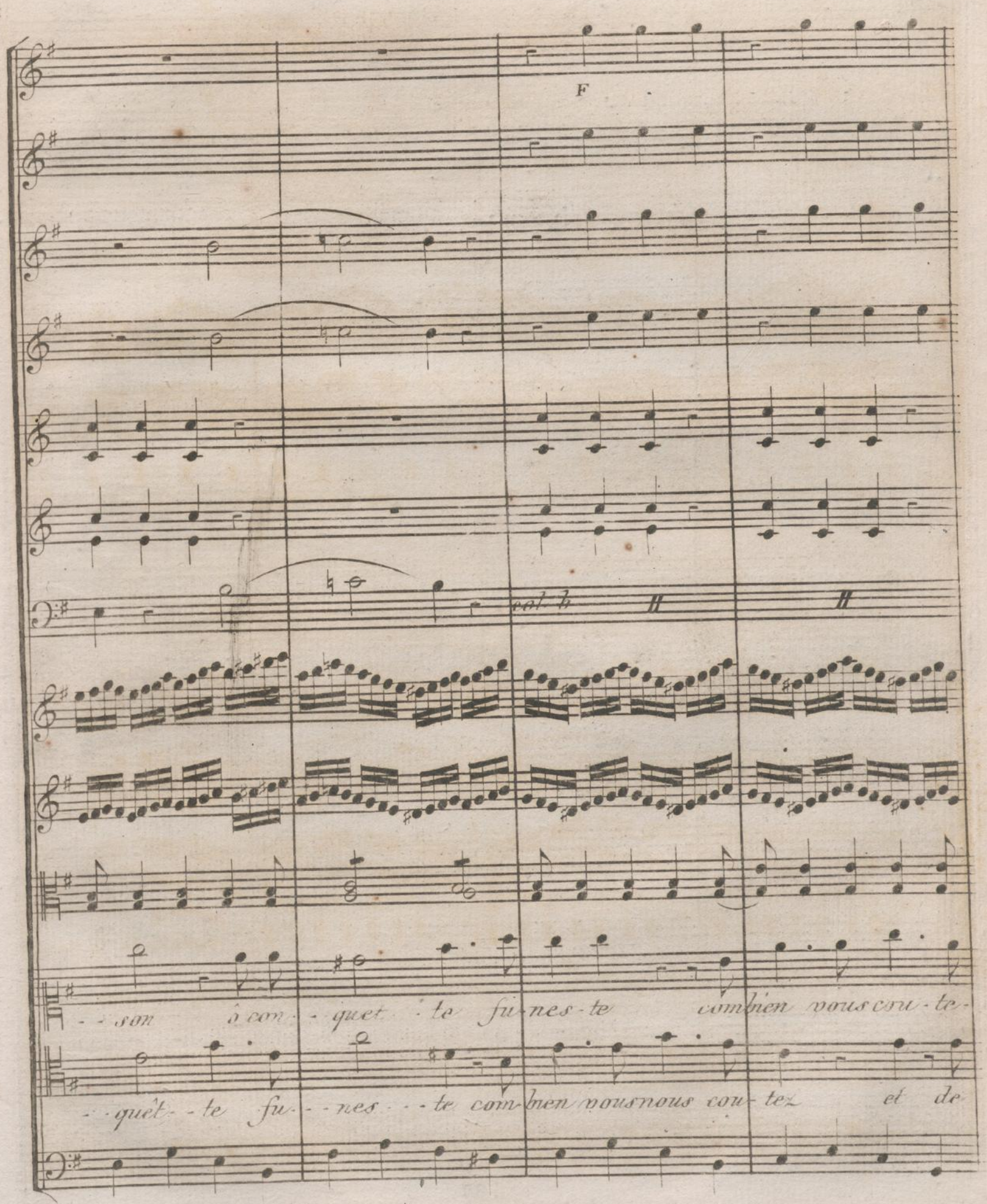
non nons ne formerez point cet hy-men o-di

- fants qui me - - na - - cent ces Dieux

cres F P

eux non non j'en attes - te les Dieux vous ne formerez pas cet hymen o-di-


F
F
F
cres
F
cres
F
- eux cet hy - men ô di - eux ô fa - - ta - - - le Toi -
ô fa - ta - - le Toi - son ô con
cres
F


F
col b
- - son ô con - - quet - te fu - nes - te combien vous cou - te -
- - quêt - - te fu - - nes - - te com - bien vous nous cou - tez et de

-rez et de sang et de pleurs

sang et de sang et de pleurs fuy-

P

P

moi fuir moi fuir moi moi

-ez fuy-ez dérobez vous au coup qui vous me

P

cres F PP

cres F

craindre mon fuir mon craindre ingrat si tel est son malheur si tel est son mal

-na-ce

cres. F PP

Hautbois

Clar:

cres sf F PP

heur ton épouse en fiayant te percera le cœur te perce-ra le cœur o fu

o fu - - ta - - - le Ton

cres sf F PP

P

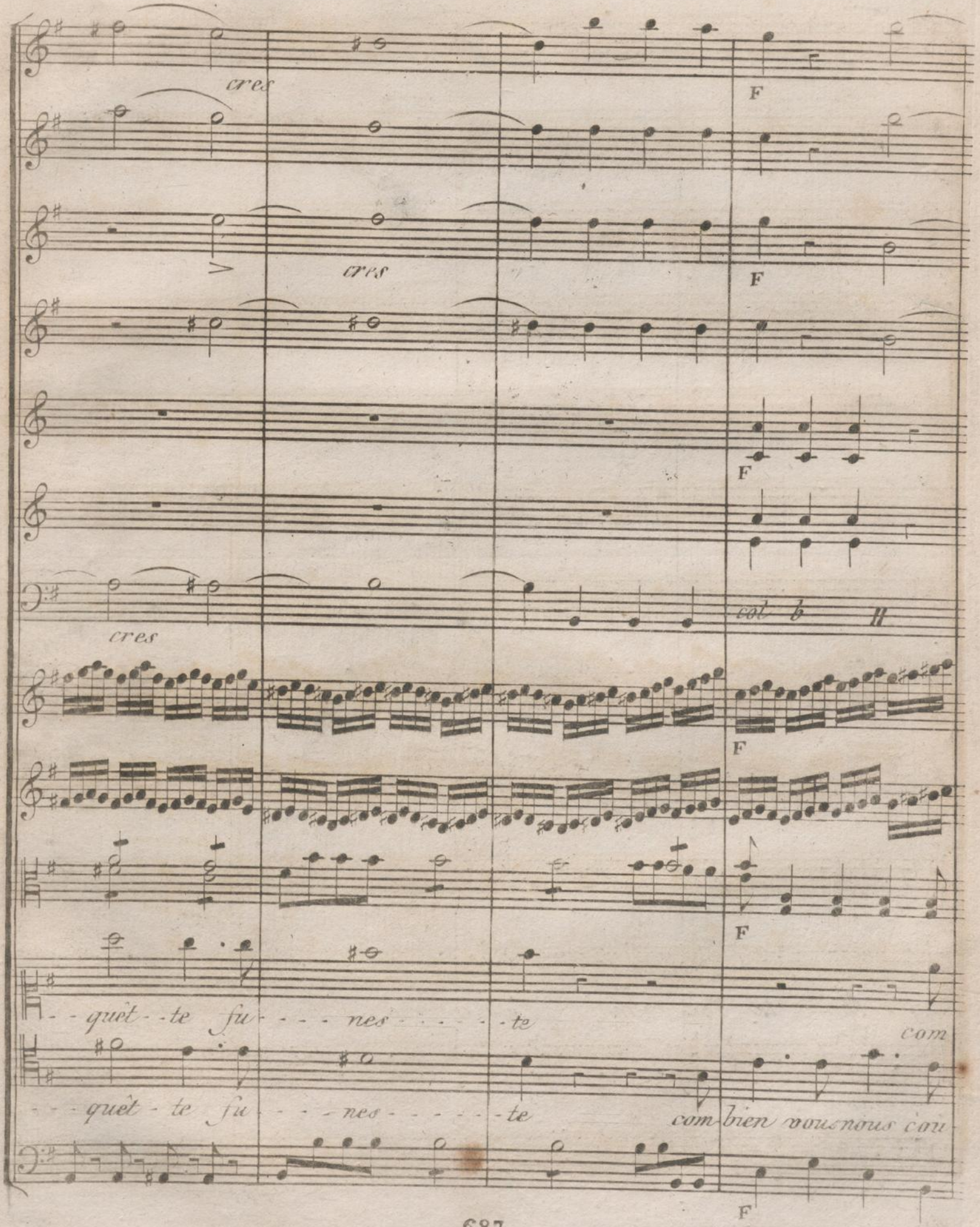
cres

cres

- - ta - - le Toi - son ô con - quet - - te fu - neste ô can

- - - son ô con - quêt - - te fu - nes - - te ô - - - - - con

cres


cres
F
cres
F
F
cres
col b
F
F
- - quêt - - te fu - - - - nes - - - - - - te
com
- - - quêt - te fu - - - - nes - - - - - - te
com bien vous nous cou
F

col b

-bien vous cou- -te- -rez et de sang et de pleurs

- - - -tez et de sang et de pleurs o fa-ta-le Tin-



Hochschule für
Musik und Tanz Köln

ô conquet-te fu-nes-te ô fa-ta-le Toi-son com-bien

-son ô conquette fu-nes-te com-bien

PP

PP

vous conte-rez et de sang et de pleurs combien vous conte-rez et de

vous n^s contez combien vous nous contez et de

PP

ff PP

ff PP

sang et de pleurs combien vous con-te-rez et le sang et de

sang vous nous con-tez et de sang

ff PP

F

F

F

F

F

P

F

P

pleurs com-bien com-bien vous cou-te-rez et de sang et de

com-bien vous nous cou-tez et de sang

F

P

F

F

F

F

F

P

F

P

- - bien com - bien com bien vous cou-te-rez et de sang et de

com-bien vous vous cou-tez et de sang

F

P

F

F

F

F

pleurs et de sang et de

pleurs



Hochschule für
Musik und Tanz Köln

avec les Hautb.

avec les Hautb.

col b

col b



Fin du Premier Acte

# INTRODUCTION

Allegro

Flutes

Hautbois

Clarinettes

Cors en Ut

Cors en Mi♭

Timballes

Wums

Violes

F

avec les Flutes

P

F

avec les Flutes

avec les Flute

F

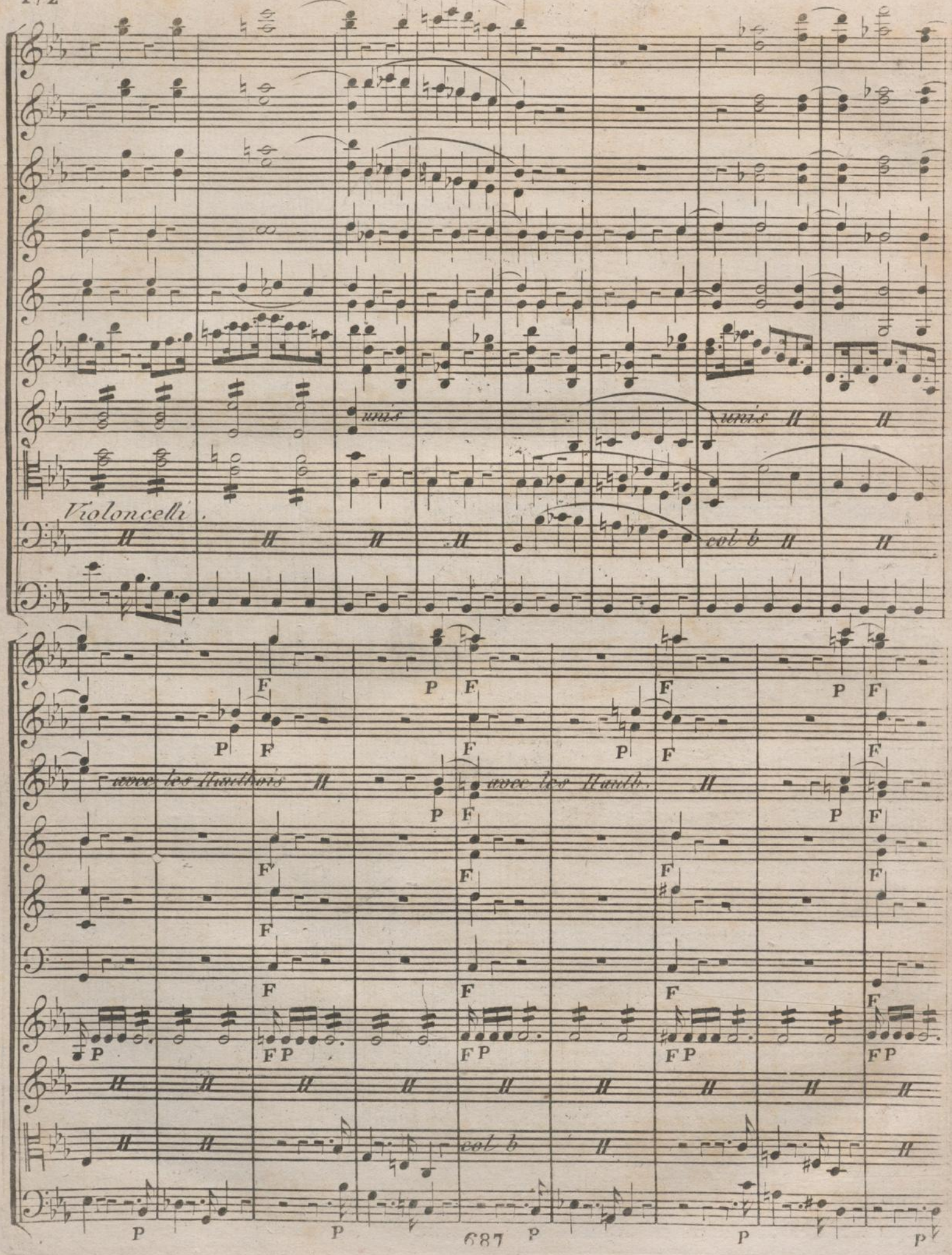
F

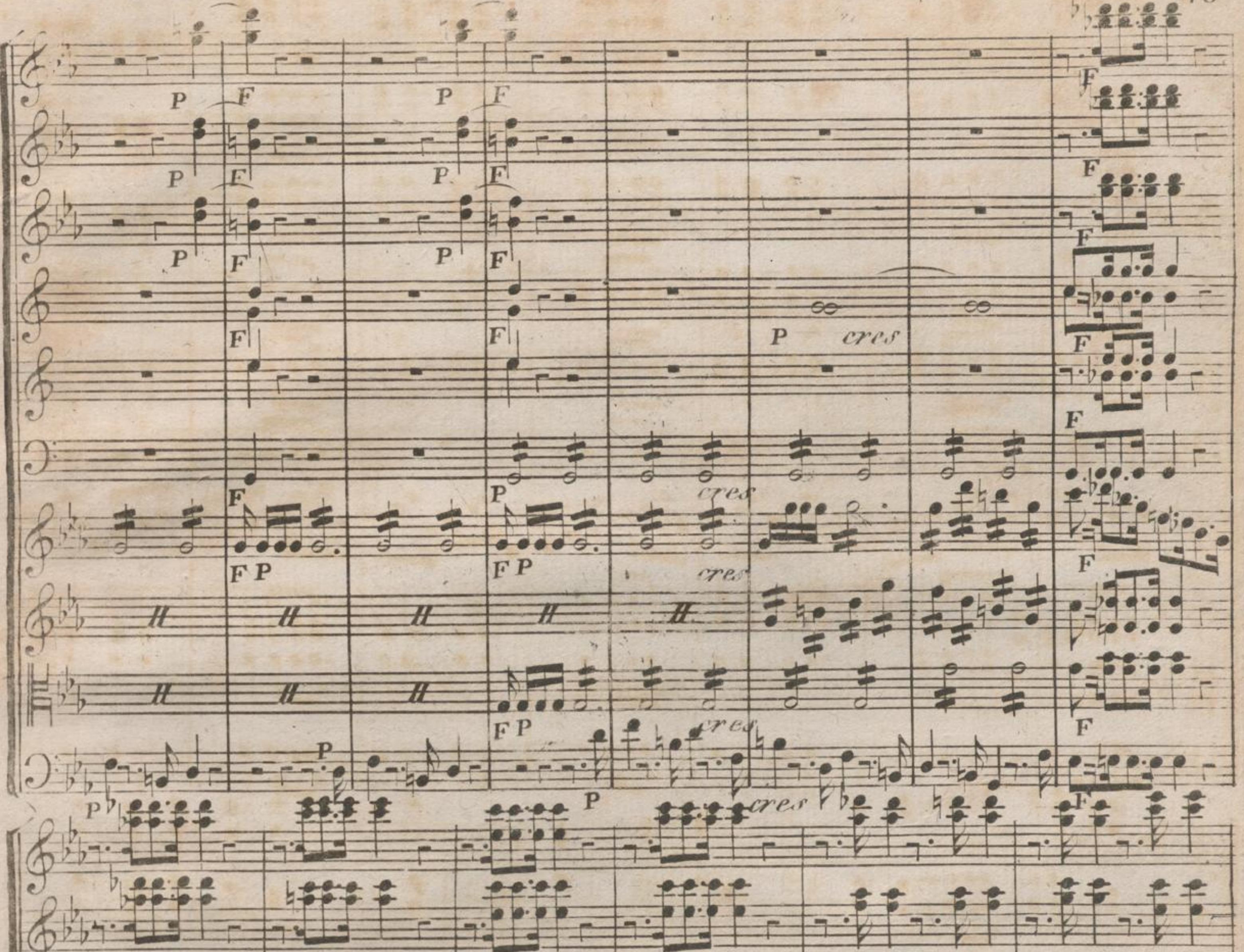
F

F

F

F


unis
unis
Violoncelli
col b
avec les Hautbois
avec les Hautb.
col b




687

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

Hochschule für
Musik und Tanz Köln

Hochschule für
Musik und Tanz Köln